

L'équipe des Notaires de Prévost

Mr Paul Germain, notaire
M^{re} Marie-Eve Harvey, notaire

www.paulgermainnotaire.com 450 504-5080

Journal des citoyens

PETITES 450 335-1678
ANNONCES Page 24

Prévost • Piedmont • Sainte-Anne-des-Lacs

PROCHAINE PARUTION: JEUDI 16 OCTOBRE 2014
www.journaldescitoyens.ca

JEUDI 18 SEPTEMBRE 2014 - VOLUME 14, NUMÉRO 10

CAFÉ
ARTISANS

RESTOBISTRO
Cafés spécialisés
Déjeuner toute la journée
Menu complet, Terrasse
3029 boul. du Curé-Labelle, Prévost
450-224-2337
Kim Boisclair, propriétaire

Enseignes des Laurentides

Lettrage Véhicules
Impression Numérique

146-G route 117, Ste-Anne-des-Lacs
450-240-0200
www.EnseignesDesLaurentides.com

BOUTIQUE
COUP D'ŒIL
POUR DES TROUVAILLES
DÉCO IRRÉSISTIBLES !

chez **JARDISSIMO**
PÉPINIÈRE LORRAIN de Prévost
450-224-2000

LES AVOCATS
Guérin, Lavallée & associés

Benoît Guérin

60, rue de Martigny Ouest
Saint-Jérôme (Qc) J7Y 2E9
450-431-5061

Prév-automobiles
mécanique 224-2771

3026, boul. du Curé-Labelle, Prévost, QC J0R 1T0
prevautomobiles@videotron.ca

Vente et installation de pneus de toutes marques

Direction et alignement • Injection électronique • Freins et suspension

Diagnostic et analyse de témoins d'anomalies

Climatisation et électricité • Distributeur de pneus **nokian**

Entretien recommandé selon le fabricant • Échappement et anti-pollution

Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 18h



Le développement, un enjeu – page 3

Pages 16 et 17

Dossier: rivière du Nord

Une rivière à partager

De plaines qui regorgent de petits fruits sauvages, une rivière qui cache des berges d'une grande beauté, une faune qui nous rappelle que nous ne sommes pas les seuls habitants de cette planète. Tous ces paysages naturels dont nous voudrions profiter et léguer à l'autre génération. Comment encourager le développement résidentiel et mettre en valeur ces espaces naturels, qui ont été une des raisons majeures à notre propre installation?

Pages 5, 20 et 27



De sémillants doyens
Trois articles font le portrait de personnes âgées encore très actives qui se consacrent à leur passion et à leur commu-nauté: Marielle et Bertrand dont la foi soutient leurs activités pastorales et de levée de fonds; Odette qui a passé deux mois parmi des Tibétains démunis en Inde; et Émile qui se consacre chaque jour à son merveilleux jardin.

Pages 8 et 9



Centre Sida Amitié
Malgré ce que certains pourraient croire, le sida affecte encore aujourd'hui plusieurs personnes de la région. Depuis plus de 20 ans, les intervenants du Centre Sida Amitié s'emploient à améliorer la qualité de vie de ces personnes. Ses locaux de Saint-Jérôme permettent de les accueillir et de les traiter avec beaucoup de respect et de tolérance.

Pages 8 et 9



Projet architectural majeur à Saint-Jérôme
Le diffuseur de spectacles En Scène aura une nouvelle salle d'ici deux ans. Ce projet de construction important donnera à Saint-Jérôme un lieu visuellement intéressant et acoustiquement irréprochable où les artisans de la scène pourront se produire. Cette réalisation pourra faire du centre de Saint-Jérôme une destination prisée pour les arts et la culture.

MARCHÉ BONICHOIX
Famille Piché *On s'y connaît!*
3023, boul. Labelle 450-224-2621
Fruits et légumes • Boucherie • Épicerie
• Boulangerie • Bière, vin et fromage

Ouvert 7 jours 8h à 21h Circulaire disponible en magasin




15% DE RABAIS

sur toute inscription
à un cours d'exercice de
la *session automne 2014*

COURS & SERVICES

Yoga • Pilates • Aquaforme • Ateliers & Conférences
Cours prénataux • Matinées maman • Massage pour bébé
Langages des signes pour bébé • Accompagnement à la
naissance • Massothérapie • Acupuncture • Ostéopathie
Méthode Bonapace • Consultation en allaitement

WWW.CENTRE9MOISETPLUS.COM

FORFAIT ZEN
1 session de yoga prénatal
Cours prénataux
Massage femme enceinte (1 h)

FORFAIT DYNAMIQUE
1 session de Pilates prénatal
Cours prénataux
Massage femme enceinte (1 h)

FORFAIT EXPRESS
1 session d'exercice en prénatal
(yoga/pilates)
Atelier préparatoire à
l'accouchement (4 h)
Massage femme enceinte (1 h)

*Prix et horaire disponibles
sur le site web.*

3100, Cours Le Corbusier, Boisbriand (Qc) J7G 3E8 450 508-6011 

La solution d'aujourd'hui à nos problèmes de demain

Pour les problèmes du cuir chevelu et des cheveux

**Si vous êtes
une personne
qui souffrez
inutilement de
problèmes de:**

- pellicules
- psoriasis
- exéma
- démangeaison
- pelade
- séborrhée
- chute, perte et
amincissement
de cheveux

**Nous sommes
en mesure de
vous aider**

**Le cheveu: comment le protéger
et le conserver ?**

Un nettoyage en profondeur que l'on appelle
«desquamation» nous permet d'enlever toutes
les impuretés à l'intérieur du cuir chevelu, nous
permettant de soigner en profondeur par: des
lotions, crèmes à base de vitamines,
shampooings traitants, massages relaxants
activant la circulation sanguine

Avec les produits du *D^r Guy Decaux*

Aimeriez-vous sentir votre cuir chevelu respirer ?

EXAMEN GRATUIT
sur présentation de ce coupon
(Hommes - Femmes)
Valeur de 30\$

CENTRE CAPILLAIRE
Estelle & Pierrette Raymond, trichologistes

18, ave. Lanning, Saint-Sauveur
450.227.5886 450.227.1776 www.trichologiste.com





*Chez nous vous découvrirez
le vrai sens d'être bien dans sa peau.*






Soins visage

- . soins de base
- . soins anti-âge
- . soins peeling [AHA]
- . soins spécifiques
- . dépositaire **Clarisonic®**

Soins corps

- . traitement cellulite
- . laserdermologie

Soins avancés

- . induction de collagène [CIT]
- . lumière pulsée [IPL]
- . laser fractionné
- . microdermabrasion **Silkpeel®**
- . injections **Botox®** et **Antéis®**

Massothérapie

- . massage de détente
- . massage thérapeutique

Beauté

- . extensions de cils **Xtreme Lashes®**
- . manucure avec ou sans gel
- . pédicure

Épilation

- . laser
- . électrolyse
- . cire

**à fleur
de peau**

L'ESTHÉTIQUE AVANCÉE



3008 boulevard Curé-Labelle . Prévost . Québec J0R 1T0 450 224 3129

 afleurdepeau.ca *être bien dans sa peau* Nathalie Gadoua
Esthéticienne spécialisée / propriétaire

L'exemple de Saint-Colomban

VALÉRIE LÉPINE

Nous sommes tous témoins de l'expansion des villes dans notre région. Dans son *Panorama des régions du Québec* publié en juin dernier, l'Institut de la statistique du Québec estimait que c'est la région des Laurentides qui arrive au deuxième rang pour son taux de croissance démographique moyen. Celui-ci était de 17,7 pour mille (soit 1,77%) pour la période de 2006-2011. Dans ce rapport, le premier rang était détenu par la région de Lanaudière avec un taux moyen de croissance de 1,89%.

Dans ce contexte, on peut se demander quelles sont les conséquences d'une telle croissance sur notre environnement. Le *Journal* publiera dans les prochains mois une série d'articles portant sur ce sujet.

Ce premier article porte sur la municipalité de Saint-Colomban dont les citoyens, en novembre 2013, ont élu un nouveau conseil qui s'était clairement engagé à imposer un moratoire sur l'émission des permis de construction de la Ville dans le but d'entamer une réflexion sur le développement futur de son territoire. Rencontré en entrevue, M. Jean Dumais, nouveau maire de Saint-Colomban, explique ce qui l'a motivé à faire de ce moratoire un enjeu prioritaire.

La problématique

Lorsqu'il a décidé de se présenter comme maire aux élections municipales de l'an dernier, M. Dumais déclare avoir discuté longuement avec les membres de son parti (Option citoyenne) pour définir un programme. L'élément qui est ressorti rapidement concernait le développement «effréné» de la municipalité. Déjà aux environs de l'année 2010, Saint-Colomban était la ville dont la croissance était la plus élevée au Canada. En 10 ans, soit de 2004 à 2014, la population est passée de 8 707 à 14 440 habitants. Il fallait donc, poursuit M. Dumais, réfléchir sur les limites et l'encadrement à apporter à ce développement pour conserver la qualité de vie des citoyens qui, pour la plupart, se sont

installés à Saint-Colomban pour ses espaces boisés.

Trois axes de réflexion ont guidé les discussions du parti de M. Dumais. D'abord, les problèmes de transport routier qui y sont vécus. Saint-Colomban est une ville à vocation essentiellement résidentielle et elle est enclavée: la grande majorité de la population se déplace donc quotidiennement en automobile et elle n'a que deux options pour se rendre aux axes routiers majeurs. L'expansion de la ville a provoqué des problèmes de congestion et a rendu certains tronçons de route très dangereux. L'ajout de carrefours giratoires pourrait augmenter la sécurité des automobilistes aux endroits les plus dangereux, mais cette solution est très dispendieuse (plus de 1M\$).

Le deuxième axe de réflexion concernait l'approvisionnement en eau potable et la gestion des eaux usées. L'augmentation du nombre de maisons sur le territoire fait en sorte que la nappe phréatique est davantage sollicitée. Par ailleurs, le déboisement concomitant au développement domiciliaire diminue la quantité d'eau qui peut filtrer jusqu'à la nappe phréatique; cette eau est davantage évacuée dans les fossés aménagés. Dans ce contexte, l'équipe de M. Dumais s'est demandé comment la nappe phréatique pouvait continuer à alimenter la grande majorité de la population en eau potable si le développement continue de façon rapide et sans limites. Même questionnement

concernant la gestion des eaux usées: à Saint-Colomban, il n'y a pas d'égout. Jusqu'où la nature peut-elle continuer à absorber les eaux usées?

Enfin, le troisième axe de réflexion se rapportait à l'eau issue de la fonte des neiges et de la pluie. Est-ce que les zones qui se sont fortement développées sont adéquatement aménagées pour faire face à l'augmentation du niveau d'eau au printemps et lors de fortes pluies? M. Dumais donne l'exemple des pluies diluviennes des 13 et 24 juin derniers: les mesures d'urgence ont dû être décrétées puisque les fossés et les ruisseaux existants n'ont pu évacuer efficacement la grande quantité d'eau qui est tombée durant ces deux jours. «La nature s'est chargée de nous montrer qu'on n'avait pas tort de se questionner», conclut le maire.

Les solutions apportées

Six des sept candidats du parti Option citoyenne ont été élus aux élections de novembre dernier. Dès la première assemblée publique, le nouveau Conseil a entamé des procédures pour modifier certains règlements concernant le développement domiciliaire. Un règlement de contrôle intérimaire encadrant le développement urbain a ainsi été adopté par le Conseil au mois de février 2014. Ce règlement stipule, entre autres, que «l'aménagement de nouvelles rues incluant le prolongement, le raccordement et le bouclage des rues est interdit sur l'ensemble du territoire. [...] L'interdiction prévue ne s'applique pas dans le cas où un protocole d'entente a été dument signé par la Ville antérieurement à l'adoption de la résolution».

Ce gel des nouvelles constructions a permis au Conseil de revoir les normes de construction. Celles-ci sont en cours de modification et, dans certains cas, elles iront au-delà des minimums établis par la MRC. Par exemple, dans un secteur appelé



Expressionlibre

Vigilance citoyenne et respect de la propriété

LYNE GARIEPY

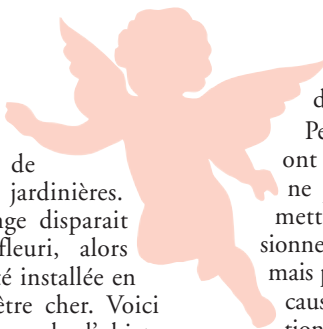
Une dame âgée se fait voler les g é r a n i u m s qu'elle venait de planter dans ses jardinières. Une statue d'ange disparaît d'un jardinet fleuri, alors qu'elle y avait été installée en mémoire d'un être cher. Voici quelques uns des vols d'objets inhabituels qui ont eu lieu dernièrement dans le village de Prévost.

Des objets qui n'ont pas nécessairement une grande valeur sur le marché du recel, ou pour celui qui se les approprie, mais qui, au contraire, sont des pertes parfois

inestimables pour celui qui se les fait dérober.

Peut-être que ceux qui ont commis ces larcins ne pensaient pas commettre un acte qui occasionnerait de grands tracas, mais parfois ces pertes ont causé tristesse et désolation.

Voilà pourquoi nous encourageons les résidents à une plus grande vigilance, entre voisins, mais surtout à un rappel du respect de la propriété d'autrui, qui est le secret d'une communauté où partage et ouverture riment avec confiance et sécurité.



rural champêtre (un secteur plus développé), où il n'y a pas d'aque-duc, les terrains devront avoir 4 000 m² de superficie et 60 m de frontage – antérieurement, ces données étaient de 3 000 m² et 50 m de frontage. Le nouveau conseil désirerait par ailleurs que les nouvelles rues soient plus larges pour permettre par exemple l'aménagement de pistes cyclables.

La Municipalité a par ailleurs mandaté une firme pour établir un plan directeur de drainage qui pourra éventuellement pallier le problème de ruissèlement. Dans le même ordre d'idées, le Conseil désirerait obliger les entrepreneurs désireux de bâtir de nouvelles habitations à faire une étude géomorphologique du secteur à développer. La Municipalité souhaiterait enfin entreprendre un relevé des milieux humides sur son territoire dès cet automne.

Les réactions

Aux dires de M. Dumais, les citoyens de Saint-Colomban ont

accueilli positivement toutes les mesures visant à encadrer le développement de la ville. De même, les maires des municipalités de la MRC Rivière-du-Nord ont salué le courage du nouveau conseil de Saint-Colomban.

Comme on pouvait s'y attendre, M. Dumais admet cependant avoir reçu plusieurs plaintes des entrepreneurs après l'adoption du règlement de contrôle intérimaire qui officialisait le moratoire sur le développement domiciliaire. Néanmoins, après avoir rencontré les promoteurs pour expliquer sa démarche, il affirme que ceux-ci ont accueilli plus positivement ses projets d'encadrement. M. Dumais leur a clairement montré qu'il n'était pas contre la poursuite du développement, mais que la Ville avait besoin de temps pour établir de nouvelles normes qui assureront un développement plus harmonieux de Saint-Colomban.

35 ANS
célébrons
ensemble

MATÉRIO
CONSTRUCTION-RÉNOVATION-SERVICES

MATÉRIO PRÉVOST
3020 boul. Curé-Labelle
(intersection 117 & rue de la Station)
450.224.8555 • materio.ca

UN SERVICE
sensationnel
DES RABAIS
exceptionnels

Prix en vigueur du 18 septembre au 15 octobre 2014 - **ABRI D'AUTO**, 12' x 20', hauteur 6'6", toile avec 2 fenêtres, SA01037, prix courant 329.99



Hôpital Vétérinaire Prévost

Le dégriffage et la chirurgie au laser

Le dégriffage ou onyxiectomie est une chirurgie électorale (non obligatoire pour la santé de l'animal) que l'on pratique chez les chats. Elle consiste à enlever la dernière phalange du doigt, celle qui porte la griffe. La chirurgie proprement dite reste la même que l'on utilise le laser ou le bistouri. L'accent sera donc mis sur les avantages du laser par rapport à la chirurgie traditionnelle.

À quel âge doit-on faire « dégriffer » son chat? Plus le chat est léger, moins la douleur associée à l'onyxiectomie est grande. De même, la guérison se fait beaucoup plus rapidement. Par conséquent, nous recommandons toujours de faire « dégriffer » votre chaton dès l'âge de 3 mois. Ainsi, il sera sur pieds beaucoup plus vite! Avec le laser, le chaton bénéficiera de plusieurs avantages.

Premièrement, nous n'utilisons généralement pas de garrot lors de la chirurgie (pour empêcher les saignements), car le laser cautérise les vaisseaux sanguins en même temps qu'il coupe les tissus. Il y a donc moins de risques de causer des lésions associées à la pression du garrot sur la patte délicate du chaton. Nous n'utilisons que rarement des bandages sur les pattes, car il y a peu ou pas de saignements dans les premiers 24 heures suivant la chirurgie, ce qui augmente considérablement le confort du chat dans la phase post-opératoire. L'atout majeur du laser est la diminution de la douleur, car il scelle les terminaisons des nerfs lors de l'incision. Je suis toujours étonné du confort des chatons, mais aussi des chats adultes suite à un dégriffage au laser. Finalement, la précision du laser fait que l'ouverture dans la peau au bout de chaque doigt est plus petite (2-3 mm environ), ce qui diminue les risques de saignements et d'infection lors du retour à la maison.

Cette chirurgie peut être combinée à la stérilisation, ce qui aura l'avantage d'éviter deux anesthésies à votre compagnon. Les mêmes principes (moins de douleur, d'enflure et de saignements et une récupération plus rapide) s'appliquent si l'animal est stérilisé au laser.

Les précautions à suivre suite à une onyxiectomie sont de limiter les déplacements et les sauts du chat et de lui fournir une litière de papier pour éviter les infections aux doigts. Les litières agglomérantes sont à éviter à tout prix! Il faut également surveiller de près les pattes de Minou pour tout signe d'enflure ou de saignements, qui peuvent survenir si l'animal se déplace trop.

Que faire avec un chat adulte qui détruit le nouveau sofa en cuir de 3000\$? Le réflexe de s'agripper les griffes est très fort chez les chats, et représente un besoin de marquer leur territoire. Il est possible de trouver des objets qui serviront à se faire les griffes: une bûche attachée verticalement dans un coin en est un bon exemple. Il existe aussi des jouets à cet effet en animalerie. On peut également couper les griffes de son chat régulièrement, ce qui limite les dommages. Finalement, des implants de plastique peuvent être appliqués sur les griffes pour les rendre moins coupantes. Si toutefois il devient impossible de trouver une autre solution, et que tout a été tenté sans succès pour sauver le fameux sofa, il est possible de pratiquer une onyxiectomie chez un chat adulte. Dans un tel cas, nous exigeons l'onyxiectomie au laser. De plus, nous exigeons un contrôle accru de la douleur avec des analgésiques appropriés. Il est toutefois important de réaliser que votre chat adulte pourra garder des séquelles plus longtemps suite à un dégriffage tardif (comme une boiterie), et ce même si toutes les précautions ont été prises. Les risques de saignements sont également plus élevés si le chat est « dégriffé » à l'âge adulte, encore davantage s'il est obèse... Ces risques, bien que réels sont diminués par le laser.

La décision de faire « dégriffer » son chat fait partie des responsabilités que l'on doit prendre lorsqu'on adopte un nouveau compagnon félin. Elle doit être réfléchie, en considérant toutes les implications. Vous pouvez consulter notre site web www.hopitalveterinaire.com pour plus de détails sur le laser et consulter la section des archives pour d'autres informations concernant la stérilisation, le dégriffage, la vaccination et autres sujets se rapportant à votre compagnon préféré!

D^r Simon Lachance, mv

Not'journal - Benoit Guérin

Le Journal et la rivière du Nord

À chaque été, le Journal s'attache à présenter un portrait de la rivière du Nord. Quel portrait, d'année en année, peut-on tirer de cette rivière qui traverse le cœur de nos municipalités?

Invité par notre rédacteur en chef à parcourir la rivière du Nord, nos journalistes stagiaires Laurence Landry-Plouffe et Isabelle Neveu vous présentent en pages 16 et 17 un

reportage sur les charmes et les visssitudes de cette rivière qui a été au cœur du développement de notre communauté.



Témoignages au fil de la rivière

De sa source, le lac Brûlé, la rivière du Nord sillonne la région des Laurentides pour se déverser dans la rivière des Outaouais. Cette précieuse ressource en eau s'avère également d'une beauté trop souvent oubliée. Prendre le temps de la contempler, d'apprécier sa présence, de prendre conscience de son importance et de rêver qu'un jour il sera possible de s'y baigner, sont des actions

toutes simples qui permettent, petit à petit, de réaliser le plein potentiel de cette rivière. Les stagiaires du Journal l'ont parcouru de Sainte-Agathe-des-Monts à Saint-Jérôme, afin de présenter en images et en texte ce trésor naturel. Vous pourrez lire dans la présente édition, un texte fouillé pour lequel nos stagiaires ont récolté plusieurs témoignages au fil de la rivière.

SOMMAIRE

Les échos du conseil de Prévost	6
Club de lecture de S ^{te} -Anne-des-Lacs	11
Les échos du conseil de Piedmont	13
À voir à la gare de Prévost	19
Ciné-club de Prévost	19
Diffusions Amal/Gamme	20
Mots et Mœurs	21
Mots croisés et Mots perdus	22
Le monde merveilleux du vin	22
Club Soleil	22
Porto, le chien qui parle	24

Ciné gars / Ciné fille	24
Concours DÉFI	25
Club Ado Média	25
Pour le plaisir du palais	26
Club des mycologues	27
SHEP	27
En bref	28
Courrier Santé	28
Point de vue	28
Carte postale	29

Journal citoyens

Prévost • Piedmont • Sainte-Anne-des-Lacs

www.journaldescitoyens.ca

Mission :

Le Journal des citoyens est né du besoin exprimé par un grand nombre de citoyens, de se doter d'un journal non partisan, au service de l'information général et communautaire. Société sans but lucratif, il est distribué gratuitement dans tous les foyers des municipalités de Prévost, Sainte-Anne-des-Lacs et Piedmont.

Les Éditions prévostoises ont choisi la gare, symbole de l'activité communautaire, comme quartier général du Journal des citoyens.

AVIS :

Outre la publication exceptionnelle d'un éditorial, les articles sont la responsabilité de leurs auteurs et n'engagent d'aucune façon le Journal des citoyens.

Tous les textes (article, opinion, annonce d'événements ou communiqué) doivent être accompagnés du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

On ne peut utiliser des textes ou des photographies sans autorisation du Journal.

La conception des annonces du Journal des citoyens est incluse dans nos tarifs. Toute reproduction en tout ou en partie des annonces est interdite sans la permission écrite du Journal.

Les Éditions prévostoises
C.P. 603, Prévost, Qc, J0R 1T0
Tél. : 450 602-2794

Rédacteur en chef et directeur :

Michel Fortier, rédacteur en chef
tél. : 450 602-2794
redaction@journaldescitoyens.ca
www.journaldescitoyens.ca

Conseiller juridique :

Benoit Guérin
bguerin@journaldescitoyens.ca

Conseil d'administration et collaborateurs créatifs :

Benoit Guérin, président, Yvan Gladu, Gilbert Tousignant, Rodolphe Girard, Odette Morin, Georges Carlevaris, Charlie Bourdeau, Isabelle Neveu, Jean-Guy Joubert, Yvon Blondin, Valérie Lépine, Lyne Gariépy, Luc Brousseau, Danielle Larocque, Jasmine Valiquette

Révision des textes :

Benoit Guérin, Gleason Thérberge, Yvan Gladu et Valérie Lépine

Journaliste :

Valérie Lépine : vlepine@journaldescitoyens.ca
Isabelle Neveu : isa.neveu@journaldescitoyens.ca
Laurence Landry-Plouffe : laurencelp@journaldescitoyens.ca

Forum : vieprevost.blogspot.com
clubdelecturesadl.blogspot.ca

Facebook : Club Ado média

Direction artistique : Carole Bouchard
infographie@journaldescitoyens.ca

Infographie : Carole Bouchard et Daniel Bossis

Représentante publicitaire:

Lise Pinard, tél. : 450 335-1678
lisepinard@journaldescitoyens.ca

Imprimeur :

Hebdo Litho

Tirage certifié : 10 500 exemplaires

Distribution : Postes Canada : médiaposte

Dépôt légal :

- Bibliothèque nationale du Québec
- Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 1496-2497 Journal des citoyens

Le Journal des citoyens reçoit l'appui de :

Culture et Communications Québec

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Tirage certifié AMECQ



1331, Victor, Prévost - Tél : 450-224-2507
maisonentraideprevost@videotron.ca

Nouvelles de la Maison

Délocalisation en bonne voie – Nouvelles au sujet de la future délocalisation de la Maison d'entraide de Prévost : les travaux de rénovation vont bon train, nous espérons pouvoir emménager dans nos nouveaux locaux d'ici novembre 2014.

Besoin de bras – N'hésitez pas à offrir vos bras pour nous aider à l'aménagement des locaux; si vous avez quelques heures fin septembre et/ou début octobre votre aide serait très appréciée.

AGA de la Maison d'entraide – Pour les gens qui veulent devenir membres et assister à l'assemblée, veuillez prendre contact avec nous au 450-224-2507. Après l'assemblée, il nous fera plaisir de vous faire visiter les lieux. La date de l'AGA est le **lundi 22 septembre 2014, 19 h** au 788 rue Shaw, Prévost.

Au plaisir de vous rencontrer, Carole Bédard, coordonnatrice



GUIGNOLÉE 2014 DE LA MAISON D'ENTRAIDE

Appel aux bénévoles

Cette année, la guignolée aura lieu le **samedi 6 décembre**. Si vous avez quelques heures à nous offrir pour la plus importante activité de financement et de collecte de denrées de l'année pour la Maison, n'hésitez pas à communiquer avec Michèle Desjardins au 450 224-2507.

Cette importante collecte sur tout le territoire de Prévost servira à la confection de paniers de Noël qui seront remis à plus d'une soixantaine de familles prévostoises, ce qui représente environ 200 personnes. Également, les argents amassés nous permettent, tout au long de l'année, de bonifier les banques alimentaires hebdomadaires et de faire du dépannage alimentaire d'urgence.

La guignolée de la Maison d'entraide est un événement collectif et rassembleur pour tous les citoyens de Prévost.

JOIGNEZ-VOUS À NOUS!

POUR COMBATTRE LA FAIM ET NOURRIR L'ESPOIR

 Suivez-nous sur Facebook et devenez amis avec nous
Notre site Internet : www.maisonentraideprevost.org



Mes rêves, mes pensées, mes mots... je les écris

Plusieurs copies de ce 2^e volume édité par la Maison d'entraide ont trouvé preneurs. Les lecteurs nous disent avoir apprécié au plus haut point ces différents récits écrits par nos aînés prévostoises. Le recueil est en vente à la Maison d'Entraide, 1331, rue Victor, au coût de 10\$. *Doux souvenirs... nos aînés se racontent* est également disponible, à 10\$ la copie.

Par ces achats, vous soutenez financièrement la mission de la Maison d'entraide de Prévost.



La foi inébranlable de Bertrand et Marielle

JASMINE VALIQUETTE

Le 9 août dernier, en l’église de Saint-François-Xavier à Prévost, on a célébré le 50^e anniversaire de mariage de Marielle Dagenais et Bertrand Neron. La musique orchestrée par la sœur de madame Dagenais résonnait comme un doux concert pour la circonstance.

Deux autobus attendaient les quelque quatre-vingt-dix invités à la sortie de l’église pour nous transporter jusqu’à la fête, au restaurant du Pont couvert de La Conception. «C’était un secret, personne ne savait où on allait», me dit monsieur Neron. Ce fut une grande fête, tout y était.

J’ai rencontré le couple dans leur demeure à Prévost. Une grande maison avec une galerie tout autour que Zacharie, le père de Marielle, a construite sur la terre paternelle en 1939. Une maison de campagne avec un beau grand jardin du côté ouest... là, où il fait bon vivre en profitant des odeurs de la terre cultivée. J’ai pris le café avec eux à la table de la cuisine dans une ambiance accueillante aux arômes de bons petits plats cuisinés par Marielle... un style de vie où on a le goût de s’éterniser...

Marielle

Elle, née de la grande famille souche des Dagenais de Shawbridge, a 79 ans, elle est la huitième d’une famille de treize enfants. Elle a donné naissance à quatre garçons, Dominic,

Martin (décédé en 2009) Olivier et Hugues. Dès son jeune âge, elle a appris à faire du ski alpin dans la Côte à Richer à Shawbride et a toujours été active dans ce sport, même encore aujourd’hui, dans les montagnes de Saint-Sauveur, Avila, Morin Height et Olympia.

Marielle est une couturière très habile, «c’est elle qui a dessiné son propre patron et fait sa robe pour notre cinquantième», m’a fièrement dit son mari... La couture est une passion et un passe-temps pour elle. Jeune mariée, elle suivait des cours de haute couture au Collège LaSalle et tout au long de sa vie elle a confectionné ses vêtements pour sa famille et pour elle. Dans un cadre accroché au mur de la cuisine, une photo rappelle le souvenir d’un certain Noël où ses quatre enfants et son mari posaient, tout heureux de porter des pyjamas identiques réalisés par Marielle.

Elle est impliquée dans sa communauté comme agente de pastorale, chaque dimanche à la messe de 11

heures où elle dirige la chorale à l’église Saint-François-Xavier.

Bertrand

Bertrand, est né à Jonquière, le huitième d’une famille de huit, il a 85 ans. Il a travaillé dans l’enseignement toute sa vie, avec plusieurs brevets et un Bac en histoire à son actif. Il a été professeur à plusieurs endroits dans la région de Montréal jusque sur la Rive-sud.

C’est un passionné pour le hockey depuis sa tendre enfance. Il a joué et organisé plusieurs rencontres sportives avec les jeunes, «un vrai plaisir», dit-il. Aujourd’hui, il se contente de suivre le hockey à la télévision, ce sont de bons moments de divertissement pour lui en plus de la lecture.

C’est un homme dévoué, il a été et est encore impliqué au sein de sa communauté de la paroisse Saint-François-Xavier. Il est fier et reconnu pour ses engagements et ses défis qu’il se donne pour amasser des fonds pour toutes sortes de bonnes causes qui peuvent améliorer la vie communautaire.

Ils ont élevé leurs enfants dans l’harmonie et la simplicité en leur transmettant leurs valeurs et l’importance de la famille. Ils sont fiers de leurs enfants et de leurs cinq petits



Photo courtoisie

Souvenir du 50^e anniversaire de mariage de Marielle Dagenais et Bertrand Neron

enfants, des photos de toute leur famille ornent les murs du salon.

Bertrand et Marielle ont une foi inébranlable. Leur parcours de vie dans les plus grandes peines comme dans les grandes joies a toujours été ancré au port de l’espérance. C’est sûrement là le secret de ce couple, ils ont une belle tendresse dans les yeux

et une admiration inconditionnelle l’un envers l’autre. Ils prennent soin d’eux et de leur couple chaque jour sans relâche, regardant ensemble dans la même direction. Les voir et les entendre c’est comme un vent d’espoir pour ceux qui s’aiment, la conviction d’une vie amoureuse sans fin...

15 ans d'expérience à Prévost, c'est toute la différence!

St-Hippolyte sur terrain de 101,300 pc

Panorama majestueux sur les montagnes à 15 min de St-Jérôme, propriété 2004 spacieuse avec quartier des maîtres et salle familiale au 2^e et quartiers des jeunes au sous-sol, verrière et fenestration abondante au rez de chaussée, demi-murs de bois bruts, foyer, accès ext au s-s, 3 sdb, 349 000\$ - MLS 15972533

Prévost - au coeur du village

Sur rue paisible son terrain de 19,632pc offre de beaux arbres matures et se situe à côté des pistes cyclable et ski de fonds du parc régional de la Rivière du Nord! 2+1 cac, planchers de bois, 3 sdb, beau cachet intérieur 259 900\$ - MLS 28108606

Domaine des Chansonniers

Sur beau terrain plat de 32,595 pc boisé et privé, intérieur spacieux et ensoleillé, fenestration remarquable, beau design, sous-sol fini 329 000\$ - MLS 26290844

Propriété de prestige - secteur du Poète

Site très privé sur terrain de 45,034 pc, magnifique intérieur avec plafond cathédrale de bois, poutres, cuisine de rêve, fenestration panoramique côté forêt, galerie 3 côtés, garage double détaché et simple attaché. 499 000\$ - MLS 24603717

Prévost - Domaine des chansonniers

Authentique pièce sur pièce, à proximité des services et axes routiers, près du parc des Falaises et des pistes de ski de fonds. Intérieur luxueux, foyer de pierre au salon, 4 cac m/me niveau, sous-sol fini, sur beau terrain boisé ensoleillé de 37,572 pc avec pisc hors terre et terrasse. 389 000\$ - MLS 14303058

Domaine Laurentien

Plein pied spacieux sur un croissant, 2+1 cac, 2sdb luxueuses, salle familiale au rez de chaussée, accès pxt s-s, pisc ht. 199 900\$ - MLS 18046831

Domaine des Patriarches, deux garages

Magnifique intérieur, bureau au rez de chaussée, 3+1 cac, verrière et dinette, foyer au salon, beau sous-sol avec sdb luxueuse, belle terrasse ext. avec pxt. de cèdre ovale. 399 000\$ - MLS 15901052

Bord du Lac Renaud - site unique

Sur terrain plat de 27,518pc enchanteur avec jardins fleuris, trottoirs de pierres naturelles et pavé-uni, 3 étages luxueux, 3 cac, magnifique quartier des maîtres avec balcon pour profiter de la vue splendide, sous-sol tel un rez de chaussée avec terrasse adjacente, salle-audio, sauna, atelier chauffé ext et vaste remise. 575 000\$ - MLS 11278785

Prévost - avec 2^e logis

Sur terrain de 47,700 pc, avec boisé à l'arrière, 2^e logis spacieux entrée indépendante idéal intergénération, construction 2010, 2 cac, garage 28x24, spa et gazebo 329 500\$

Au Boisé de Prévost, terrain de 50,317 pc

Sur magnifique terrain boisé, propriété spacieuse et ensoleillée, avec salle familiale au rez de chaussée, quartier des maîtres avec sdb privée, beau sous-sol fini, garage spacieux, pisc. ht vaste terrasse. 329 900\$ - MLS 14408522

Domaine des Chansonniers

Sur beau terrain de 32,300pc, boisé et privé, "style cape-cod", constr. 2003, avec salle familiale au r-c en olus du salon, foyer 2 faces, véranda grillagée, s-s comme un rez de chaussée, cabanon avec fondation, pisc ht. 374 900\$ - MLS 20970839

Prévost - Domaine Laurentien

Sur terrain très intime au bout d'une jolie rue sans issue, tout près des parcs, tennis, patinoire, piste cyclable, intérieur ensoleillé et spacieux, 3+1 cac, plafond cathédrale au salon. 269 000\$ - MLS 9109730

Au Clos Prévostois, terrain de 46,257pc

Magnifique propriété située dans un secteur recherché sur très beau terrain retiré de la route et près des pistes cyclables et ski de fonds, parcs. Haute qualité de construction, 2 vaste chambres au 2^e, sous-sol fini, véranda, vaste garage 439 900\$ - MLS 12186364

St-Sauveur - accès au lac Breton

Terrain de 64,700pc prêt à construire, avec vue sur les montagnes et à 5 min. du village. 49 900\$ +taxes - MLS 20441903

Vue spectaculaire- style californien

Dans un rond point, beau terrain plat avec grand étang, propriété californienne avec bel intérieur, solarium qui permet la vue, 4+1 cac, foyer, plafond cathédrale, garage double détaché. 399 000\$ - MLS 14080282

15 ans d'expérience à Prévost, c'est toute la différence!

15 ans d'expérience à Prévost
c'est toute la différence!

450 602-8643

Roseline BARBE

COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ

Le Haut St-Germain

Domaine de prestige à Prévost

PHASE 3

PLUSIEURS TERRAINS DISPONIBLES !

Magnifiques terrains boisés d'arbres matures de 32,9070pc à 113,677pc avec accès rapide à l'autoroute 15, à 10 min. de Saint-Jérôme et 30 min. de Montréal! À proximité des services, environnement de nature avec espaces verts et pistes de ski de fonds entourant le domaine!

À partir de 52 000\$ à 99 900\$ + TPS + TVQ

www.hautstgermain.com / MLS 10432408

15 ans d'expérience à Prévost, c'est toute la différence!

Le Journal des citoyens — 18 septembre 2014

5



Séance ordinaire du conseil municipal du lundi 8 septembre 2014.

Nous avons eu droit à une soirée du conseil des plus paisibles: au début, nous étions 25 citoyens et à la fin il n'en restait que cinq. Le conseil était complet et une ambiance de franche camaraderie y régnait. Nous avons appris au moment de la présentation de la correspondance gouvernementale que la Ville recevra une subvention de 3765 000 \$ du TECQ, pour vulgariser, nous parlons ici d'un retour de la taxe d'accise sur l'essence qui servira, entre autres, à la mise à niveau de certaines parties du réseau d'eau potable ainsi que les égouts sanitaires.

Module – Gestion des contrats

Le service d'entretien des espaces verts de la Ville (les parcs) avait été accordé

à la firme Roy en avril 2014 pour une période de quatre ans, mais il s'est avéré que le service n'était pas adéquat et la Ville s'est vue dans l'obligation de confier le reste du contrat aux entreprises Lake pour finir l'année 2014. Prévost reviendra en appel d'offres au début de 2015.

Un contrat adjacent à la réfection de la montée Sainte-Thérèse pour les rues Panneton et Haché fut voté pour y apporter certaines améliorations. Un budget de 25 000 \$ y est alloué.

L'achat de deux camions: un Ford F150, 2014 (21 000 \$) ainsi qu'un GMC 1500, 2014 (21 724 \$) fut voté. Ces camions sont neufs.

Comme vous le savez, le sentier situé dans le parc régional de la

Rivière-du-Nord fut touché par un glissement de terrain il y a quelques mois. Cela étant une situation d'urgence, la firme d'ingénieurs Laurence s'est vu octroyer un mandat de 90 heures pour l'évaluation des dommages et recherches pour une somme de 10 185 \$. La responsabilité du sinistre reste à établir.

Module – Gestion de l'urbanisme et mise en valeur du territoire

Dans ce module, il est question de demande de dérogations mineures, plan d'implantation et d'intégration architecturale et de protocole de développement. Sur les 42 points à l'ordre du jour, ce module monopolise 20 points.

Varia

La Ville s'est retirée du projet de construction du pavillon du Parc régional de la Rivière-du-Nord (secteur nord près du terrain de baseball). De toute évidence, après une mésentente, la Ville a demandé l'autorisation de construire une bâtisse située

dans le même secteur, qui abriterait des salles de bain et un vestiaire, le tout sous sa responsabilité.

Questions du public

Madame Serena D'Agostino, rue Jonathan, demande à la Ville d'assumer un rôle de premier plan dans le dossier du terrain de golf de Shawbridge. Elle propose un concours pour que des idées de toutes sortes soient apportées. Selon elle, cette zone récréative est un bien commun et nous devrions y investir pour le futur. Elle parle d'éco-habitation, de train électrique sur le site ainsi que toute idée qui pourrait s'y incorporer. Elle suggère qu'une partie du budget (elle avance le montant de 2 000 000 \$) qui est utilisé ailleurs (loisirs et autres) pourrait être redirigé dans ce projet. Monsieur Richer répond qu'il en prend note.

Madame Viviane Dagenais, rue de la Station, dépose une pétition contenant 477 noms (certains non résidents de Prévost, mais utilisateurs du service). Celle-ci demande que le transport en commun soit accru et diversifié afin de favoriser le développement de notre Ville. Elle souhaite des résultats pour l'année 2015-2016. Monsieur le maire répond que très bientôt, le conseil se mettra à l'étude des budgets pour l'année 2015 et

qu'une réponse suivra en temps voulu.

Monsieur Normand Longpré, place Lesage, s'étant déplacé avec une délégation de l'endroit, présente deux problématiques au conseil touchant ce secteur.

1. L'accès principal à leurs résidences se voit souvent congestionné par des autos provenant d'un marchand automobile situé à l'entrée du projet, des véhicules parfois non plaqués et qui pourraient y demeurer plusieurs jours sans bouger, sans parler de l'achalandage créé par ce commerce nécessitant des places de stationnement. Ce problème se vivrait entre 8 h et 16 h.
2. Il souligne aussi qu'un restaurant, lui aussi situé à l'entrée de place Lesage, n'a pas de contrôle sur ses clients, ces derniers utilisant allègrement cette section d'artère pour stationner leurs véhicules, à l'occasion: pour toutes sortes de raisons, ces véhicules pouvant demeurer stationnés jusqu'au petit matin. Le citoyen avance ici que les heures visées sont de 13 h à la fermeture.

Pour clore le dossier, il demande qu'un écran végétal (haie de cèdres) soit installé pour l'aspect visuel ainsi que pour atténuer le bruit et les odeurs qui s'en dégagent, et ce, pour les deux commerces.

Chronique d'une militante du transport en commun

Pétition pour un vrai transport collectif

VIVIANE DAGENAI

La pétition compte 467 signatures. Nous avons, mon collègue Daniel Paquette et moi, déposé la pétition pour l'amélioration du transport en commun à Prévost, lors de la séance du Conseil municipal du 8 septembre dernier.

Nous avons profité de l'occasion pour demander au maire, monsieur Germain Richer, quelles étaient les améliorations qu'il prévoyait mettre en œuvre pour les années 2015-2016, après ses déclarations à notre journaliste Isabelle Neveu le mois dernier. Il ne nous a pas donné davantage de précision ni de date pour l'information quant à la suite des choses, il s'est contenté de nous dire qu'il devait consulter les autres municipalités de la MRC.

Nous ferons parvenir par internet la nouvelle du dépôt de cette pétition à plusieurs organismes pour les sensibiliser à notre requête, notamment: la MRC Rivière-du-Nord, le député de Bertrand, le MAMROT (ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire), le ministère des Transports ainsi que d'autres organismes à caractère social de notre région.

Pendant que sur la Rive-Sud de Montréal les Villes en sont rendu à se doter d'un transport gratuit sur leur territoire, nous au Nord de Montréal, à Prévost, nous n'avons pas encore un seul autobus sur l'axe principal, soit la route 117 pour nous amener à la gare intermodale de Saint-Jérôme.

Thomas Gerbet dans son reportage* explique que les villes, on parle ici des villes de Chambly, Richelieu, Carignan, Candiac, La Prairie,

Sainte-Julie et Saint-Philippe, acceptent cet effort financier pour encourager l'achat local et attirer de nouveaux résidents. Le maire de Candiac, Normand Dyotte ajoute: « Oui c'est un coût pour les Municipalités, mais c'est un coût qui en vaut la peine, ça diminue les gaz à effet de serre, ça fait moins de véhicules sur les routes et ça fait moins de congestion. »

Au cours du même reportage, madame Johanne Beaulac, présidente du Conseil intermunicipal de transport, explique la mise en application de la gratuité comme ceci: « On veut inciter les gens à utiliser le transport collectif et on veut créer une habitude auprès des jeunes pour qu'ils continuent de l'utiliser, quand ils entreront sur le marché du travail. »

Nous mettons beaucoup d'énergie à préparer notre retraite financière, il faut aussi selon moi préparer notre autonomie future, c'est-à-dire être capable de se déplacer, même lorsque nous ne serons plus en mesure de conduire une voiture. Il va bien falloir nous adapter au changement et ça, ça passe par le transport en commun accessible.

* « Le transport en commun gratuit prend de l'ampleur » – ICI.Radio-Canada, le 12 août 2014 reportage de Thomas Gerbet. <http://ici.radio-canada.ca/regions/montreal/2014/08/12/003-transport-gratuit-mode.shtml>

Soins Dentaires Prévost

D^{re} Tawni Bailey BHSc, DDS **D^r Normand Massicotte** DMD

Bienvenue aux nouveaux patients !

Service personnalisé pour toute la famille
Approche chaleureuse

450.224.2993 poste #1

908, Chemin du Lac Écho, Prévost, Qc J0R 1T0 www.dentisteprevost.com

R.B.Q. 2423-7190-25

Conseils d'experts = Tranquillité d'esprit En affaires depuis 1962

EXCAVATION RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL GÉNIE CIVIL

Installation septique – Construction de routes
Analyse de sol – Aménagement de terrain
Déboisement – Démolition – Excavation de fondation

450 224-0555 groupestonge.com

Club Optimiste de Prévost

Rentrée automnale



Trois nouveaux membres intronisés au Club Optimiste de Prévost: Patrice Sarrazin, Jean-Guy et Gisèle Lebel.

Le Club Optimiste de Prévost est de retour cet automne pour développer des activités pour les jeunes de notre communauté. En pleine campagne de recrutement, le Club invite les citoyens désireux d'être membres, de se joindre à l'équipe

actuelle qui organise une multitude d'activités dont le très connu *Gala Prévostars* qui depuis 10 ans connaît un énorme succès pour faire connaître le talent de nos jeunes.

Le Club a toutefois toujours besoin de bénévoles qui désirent

s'impliquer avec les jeunes dans l'une ou l'autre des activités du Club pendant l'année. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Nathalie Trapy au 450 569-9008 ou nathjoce@gmail.com pour plus d'informations et devenir membre.

ÉTOUFFÉS PAR VOS DETTES

Nous avons la solution à vos problèmes.
Un seul paiement par mois
Aucun frais, Aucun intérêt.
Vous pouvez conserver vos biens.
Paiement aussi peu que 100\$/mois

Consultez-nous c'est GRATUIT!

Disponible soir et fin de semaine
450 438-3551
En affaire depuis 38 ans
MICHEL VERDIER ET ASSOCIÉS INC.
723, rue Labelle, St-Jérôme

Bureau
D'Ostéopathie | Chantale Lauzon D.O.

3040, boul. du Curé Labelle, Prévost
R.V. + info : 450.512.3249

Bachelière en physiothérapie
Rééducation Posturale Globale

Nathalie Ashkar

NATUROPATHE DIPLÔMÉE AGRÉÉE

- Consultation en naturopathie pour toute la famille
- Conférences: santé naturelle
- Ateliers: cuisine santé, sans allergène

Saint-Jérôme
à Espace Maternité Famille

alimentationsaine@gmail.com

514-992-8535

www.nathalieashkar.ca

BRONZE-THON SAMEDI 20 SEPTEMBRE

Les profits sont versés à la Fondation de Leucan



SÉANCES à PRIX RÉDUITS

- 3\$- lit régulier
- 4\$- lit Super
- 5\$- machines debout

2955, boul. du Curé-Labelle à Prévost • 450-224-3233

Démystifier l'assurance de dommages

Et si votre responsabilité civile était en jeu?

1 Lors d'une randonnée de vélo, vous heurtez accidentellement un piéton. Cet accident lui fait complètement perdre l'usage d'une main.

2 Un incendie qui a pris naissance dans votre appartement cause de lourds dommages à celui de votre voisin.

3 Le facteur fait une mauvaise chute dans votre entrée glacée et subit une blessure l'empêchant de travailler pendant plusieurs semaines.

Ces trois situations bien différentes ont un point en commun: elles pourraient vous arriver et engager votre responsabilité civile, vous exposant ainsi à une poursuite en justice. Beaucoup de dépenses et de soucis à l'horizon... sauf si vous êtes bien assuré! En effet, en possédant une assurance habitation, c'est votre assureur qui s'occupera des démarches juridiques, s'il y a lieu, et qui indemniserait le piéton, le voisin ou le facteur. Mais comment ça marche?

L'assurance responsabilité civile

En plus des dommages pouvant survenir aux biens de l'assuré, l'assurance de dommages (auto, habitation, etc.) couvre aussi les dommages que l'assuré, son conjoint ou ses enfants pourraient causer accidentellement à quelqu'un d'autre.

La protection en responsabilité civile prévue au contrat d'assurance habitation vous protégera donc dans le cas où vous seriez tenu responsable des dommages causés involontairement à quelqu'un d'autre sur les lieux de votre résidence ou dans l'utilisation d'un de vos biens assurés (votre vélo par exemple).

Le principe de base de la responsabilité civile, c'est que toute personne a le devoir de bien se conduire et de réparer les dommages causés par sa faute à une autre personne.

La responsabilité civile d'une personne peut être engagée non seulement si elle cause personnellement un dommage accidentel, mais également si une personne sous sa responsabilité (enfant, personne majeure faisant l'objet d'une tutelle ou d'une curatelle) endommage le bien d'autrui ou cause des blessures à autrui par accident.

Voilà une excellente raison d'être prévoyant et, si ce n'est déjà fait, de se procurer une assurance habitation complète et adaptée à votre situation, peu importe la valeur de vos biens ou le type de résidence que vous habitez.

Afin d'y voir clair dans toutes les protections d'assurance disponibles et de vous assurer d'être bien protégé, prenez le temps de vous informer auprès d'un agent en assurance de dommages

En tant qu'experts dans le domaine, nous sommes en mesure de vous conseiller sur les protections répondant le mieux à vos besoins!



Elisabeth
Saint-Jacques

**Assurances
Zone Laurentides**
Cabinet en assurance
de dommages

Affilié à:
La Capitale
Assurances générales

bur: 450-745-1717 cell: 514-219-7916

assuranceszonelaurentides.com

PUBLI-REPORTAGE



VOTRE CUISINE
Votre espace cuisine, notre signature!

Armoires de cuisine
Vanités
Cave à vin

SALLE DE MONTRE

2875, Curé-Labelle, bur. 102, à PRÉVOST, Qc.



Facebook.com/votrecuisine.net

Tél.: 450-335-0678 • Fax: 450-335-0687



Jonathan Maltais 450.820.1022

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- Spécialiste en revêtement extérieur de tout genre autant commercial que résidentiel
- Pose de portes et fenêtres
- Rénovation de tout genre

RBQ: 8328-7441-14

artzone
COIFFURE

Coiffure Esthétique Pédicure Manucure
Pose d'ongles Extensions de cils

PAUL MITCHELL RUSK
INOA L'ORÉAL

2645, Curé Labelle, suite 103, Prévost

450.224.5738

Vicky Lefebvre, prop.

L'ART DU CHI

méthode Stévanovitch

Tai ji quan

respiration et mouvement
relaxation
écoute intérieure

www.artduchi.com

petits groupes et
cours privés

Sainte-Anne-des-Lacs

Linda Bohamed et Léon Bernier
(450) 224-0189
leonlinda@artduchi.com

VITRERIE FILION LEMIEUX ENR.

2632 - 8138 Québec Inc

Spécialité - Murs de miroir
Verre et miroir décoratifs
Portes et fenêtres
Moustiquaires

450-438-2023
FAX: 450-438-9125
VITRERIEFL.CA

Résidentiel et commercial
R.B.Q. 8100-0994-71

DOUCHE EN VERRE

2489, BOULEVARD DU CURÉ-LABELLE PRÉVOST



SOIN ÉNERGÉTIQUE REIKI MASSAGE MÉTAMORPHIQUE

Développé par le
Dr Robert St-John dans
les années 1960, le massage
métamorphique est une technique
de massage léger et subtil de points réflexes de la
colonne vertébrale sur les pieds, les mains et la tête.

Adoption
Angoisse
Anxiété
Burn out
Colère
Dépression
Déficit de l'attention
Deuil

Excéma
Hyperactivité
Insécurité
Insomnie
Isolement
Naissance difficile
Peurs
Phobies

POUR RENDEZ-VOUS: (450) 712-8218
www.SoinsReikiLaurentides.com

**Reçu
pour assurances**



**PIERRE DOSTIE
MAÎTRE REIKI**

Diffusion En Scène

Projet architectural ambitieux pour

MICHEL FORTIER - Enfin une salle de spectacle digne de ce nom à Saint-Jérôme! Enfin un projet architectural digne de ce nom dans les Laurentides! Ce n'est pas le premier projet architectural moderne dans les Laurentides, mais comme ils ne sont pas nombreux, on les remarque. Si on passe l'îlot de l'hôtel de ville de Saint-Jérôme, somme toute assez conservateur, la Place des citoyens de Sainte-Adèle d'une belle audace et la salle de spectacle du Marais, petite, mais jolie, les Laurentides n'ont pas été particulièrement gâtées depuis le célèbre domaine de l'Estérel conçu en 1930.

Le projet de salle de spectacle de Saint-Jérôme, qui n'avait pas été appuyé par l'ex-maire Gascon, deviendra peut-être l'emblème de la détermination et de l'audace du nouveau maire Stéphane Maher. C'est avec une fierté

non dissimulée que celui-ci a annoncé lors de la conférence de presse du 10 septembre ce projet de 70 millions de dollars dont 30 % seront assumés par la Ville de Saint-Jérôme et 70 % par le ministère de la Culture et des

Communications. La première pelletée de terre est prévue pour septembre 2015 au sud de la place de la Gare et on espère que le premier spectacle aura lieu dans la nouvelle salle de 875 places en septembre 2016.

Le projet de la nouvelle salle de spectacle a été réalisé par le consortium Atelier TAG et Jodoin Lamarre Pratte architectes. Il s'agit du 5^e projet lauréat d'un concours d'architecture du consortium, qui compte à son actif la Bibliothèque municipale de Châteauguay, le Théâtre du Vieux-Terrebonne, la Bibliothèque Raymond-Lévesque de Longueuil et,

Centre Sida Amitié

Vous êtes ici chez vous

VALÉRIE LÉPINE - « Vous êtes ici chez vous » : c'est ainsi que le directeur et le président du Centre Sida Amitié (CSA) invitent, dans leur rapport annuel, les personnes vivant avec le VIH à venir fréquenter leur organisme. Et c'est l'attitude qui prédomine lorsque l'on entre au CSA: l'accueil y est chaleureux et l'on devine dès les premiers moments que chacun y sera reçu avec tolérance et ouverture d'esprit.

Depuis 23 ans, les intervenants du Centre Sida Amitié se concentrent sur l'amélioration des conditions de vie des personnes vivant avec le VIH-sida et/ou les personnes atteintes d'hépatites virales en plus de lutter contre la propagation du VIH et des autres infections transmises sexuellement et par le sang (ITSS).

Ses locaux, situés à Saint-Jérôme, sont aménagés pour accueillir et soutenir ces personnes: les usagers ont accès gratuitement à un salon où ils peuvent fraterniser, à un ordinateur et à une foule de documents d'information. Ils

peuvent aussi bénéficier du soutien des intervenants du Centre, qui sont eux-mêmes appuyés par une équipe de bénévoles dévoués.

Une approche respectueuse

Les intervenants ont comme mission de favoriser la «réduction des méfaits»: avec une approche très humaniste, ils travaillent à établir un lien de confiance avec les personnes qui fréquentent le Centre pour éventuellement réduire les répercussions négatives de certains de leurs comportements sur leur vie. C'est dans cette optique que, sans vouloir encourager la consommation de drogues d'aucune façon, le CSA distribue gratuitement du matériel d'injection, du matériel d'inhalation et des condoms à toutes les personnes qui en font la demande et sans poser de questions.

Le personnel est appelé à intervenir à différents niveaux avec les usagers, puisque le CSA privilégie une approche globale très personnalisée. On tente de répondre aux besoins prioritaires des usagers: avant même d'offrir des rencontres de thérapie, on

essaiera par exemple de trouver un logement à une personne temporairement sans abri, de fournir de la nourriture à ceux qui en manquent, etc. Les intervenants font aussi des visites à domicile, offrent du soutien auprès des proches, aident à la réinsertion sociale, etc. En 2013-2014, le CSA a effectué 6353 interventions individuelles auprès de 483 individus différents. Et c'est sans compter leurs programmes d'éducation et de prévention qui rejoignent près de 200 organismes différents. Il faut dire que le CSA est un organisme régional dont le champ d'action couvre toutes les Laurentides.

Programmes de prévention et projets

Le CSA participe à différents programmes de prévention contre le VIH-sida, les hépatites et les ITSS. Ces programmes visent à rejoindre particulièrement les jeunes et les travailleuses du sexe. Il faut dire que les Laurentides affichent des statistiques très peu enviables concernant les personnes atteintes d'hépatite C et d'infections sexuellement transmissibles, telles que la gonorrhée et la chlamydia.

Le CSA distribue deux fois par mois près de 25 paniers d'aliments et de plats cuisinés aux personnes séropositives qui en ont besoin. À Noël, ce sont 60 paniers qui sont confectionnés. Ces paniers sont préparés bénévolement par un groupe de femmes elles-mêmes séropositives. Cette activité permet à

Merci à mes bénévoles!"

Vous êtes les artisans du succès de mes événements et de mon travail.

C'est grâce à vos sourires et encouragements que je trouve la motivation pour lutter quotidiennement pour un Canada plus juste et à la hauteur de nos espérances.

Merci mille fois.

Pierre Dionne Labelle
Député de Rivière-du-Nord

Pour vous joindre à nous, appelez au (450) 565-0061

227, rue St-Georges, Bureau 101
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5A1



Courriel: Pierre.DionneLabelle@parl.gc.ca



Hôpital Vétérinaire Prévost

D^r Simon Lachance m.v.
D^{re} Sophie Gattuso m.v.
D^r Michael Palmer m.v.
D^{re} Valérie Desjardins m.v.

*Pour un service professionnel dans
une ambiance chaleureuse*

2906, Boul. Curé-Labelle à Prévost
Tél. : 450-224-4460 Téléc. : 450-224-4376

les Laurentides

plus récemment, le Pavillon 5 du Musée des Beaux-arts de Montréal, et la liste ne s'arrête pas là. Mais qui est derrière le nom énigmatique de Atelier TAG? Une femme, remarquable, dit-on, Manon Asselin. Le journaliste Marc-André Carignan, qui a fait ses études en architecture et qui a migré vers le journalisme, dira d'elle « que l'architecte et enseignante à l'Université de Montréal est l'une des rares femmes à avoir réussi à percer aussi brillamment le plafond de verre qui subsiste toujours en architecture, un domaine largement dominé par la gent masculine. » En une dizaine d'an-

nées à peine, Atelier TAG a remporté pas moins de six concours d'architecture majeurs à l'échelle provinciale. Parmi ceux-là, le futur Pavillon 5 du Musée des beaux-arts de Montréal, qui risque fort bien d'être un des legs les plus marquants du 375^e anniversaire de la métropole.

L'architecture de la future salle d'En Scène laisse présager une superbe toiture en porte-à-faux, comme de l'origami, et qui marquera l'imaginaire en valorisant une fierté régionale, le bois du Québec.

Interrogé sur l'acoustique de la salle, M^{me} Asselin nous annonçait que le

groupe envisage l'utilisation de panneaux acoustiques de réflexion et d'absorption qui agiront de manière programmable, et que ces panneaux pourraient être cachés derrière des panneaux de bois transparents au son permettant ainsi une harmonisation du design tout en favorisant une acoustique de grand calibre.

Pour le maire Stéphane Maher, ce projet s'inscrit dans son désir de faire de sa ville une destination des arts du savoir en favorisant le développement et l'interrelation entre le centre universitaire, la bibliothèque et la très belle salle de spectacle qu'il qualifiera d'« écrin magnifique pour les précieux bijoux que sont les arts de la scène ».



Manon Asselin de Atelier TAG, l'architecte qui a gagné le concours de la salle de spectacle de Saint-Jérôme, présentait les aspects du projet architectural qu'elle a réalisé avec le groupe Jodoin Lamarre Pratte.

Photo: Michel Fortier

ces femmes de sortir de leur isolement, d'échanger et de se sentir valorisées.

Des projets comme celui des Alliés (formation d'intervenants dans les milieux scolaires) ou du groupe Allo (groupe de soutien pour les 18-25 ans) sont aussi soutenus par l'organisme pour lutter contre l'homophobie et aider les jeunes à mieux vivre leurs questionnements vis-à-vis leur identité sexuelle.

Mais un des programmes-piliers du CSA, c'est sans contredit la Clinique Santé Amitié.

Une clinique qui donne accès aux soins

Les services offerts à la Clinique Santé Amitié font partie intégrante de l'approche et de la mission du CSA. On y a adopté une approche globale, communautaire et personnalisée comme au CSA lui-même. Les patients qui ont visité cette clinique quelques fois peuvent s'attendre à ce que les employés de la réception les accueillent par leur nom et que « mom » ou « tantine » – Maryse, une des infirmières qui y travaille depuis 2008 – les écoute et les traite aux petits oignons.

Les patients peuvent y obtenir un rendez-vous à l'intérieur de 2 ou 3 jours et il n'y a pas de temps fixe alloué à chaque patient. Les patients peuvent prendre plus de 10 ou 15 minutes pour rencontrer l'infirmière ou le médecin. Malgré cela, la clinique ferme tous les jours à la même heure et tous les patients sont vus et traités. « Flexibilité et rigueur », telle est la devise du personnel de la clinique.

Soutenue par une équipe de quatre médecins et de deux infirmières, la clinique offre des services de dépistage anonymes et gratuits en plus d'assurer le suivi et le traitement du VIH-sida, de l'hépatite C et des autres ITSS. La présentation de la carte d'assurance-maladie n'y est pas nécessaire : les médecins savent qu'une partie de ses patients ne possède pas cette carte et ils acceptent de travailler quelques fois *pro bono*.

L'approche personnalisée de la clinique implique que le personnel doit s'adapter aux besoins des patients. En voici un exemple: des 4646 personnes qui ont visité la clinique l'an dernier, un bon nombre sont analphabètes. C'est pourquoi les médecins et les

infirmières ont adopté une approche visuelle des traitements: les bureaux de consultation sont couverts de tableaux, d'illustrations et de graphiques pour s'assurer que les patients comprennent bien leur situation et leur traitement. Autre exemple de l'approche qui tient compte de chaque besoin: ce sont les patients eux-mêmes qui choisissent le type de médicament qu'ils prendront. Surprenant, mais très humain: on ne prescrit pas des grosses pilules à une personne qui n'est pas capable de les avaler; on ne prescrit pas des médicaments qui doivent être pris avec de la nourriture à une personne n'a rien à manger à la fin de chaque mois, etc. Toutes ces façons de faire font en sorte que le taux d'adhérence au traitement est très élevé à la clinique. On a observé que le taux de réinfection à l'hépatite C y est aussi très bas.

Cette clinique est un modèle unique au Québec. Comme le dira le directeur du CSA, Hugo Bissonnet, au moment de l'entretien qu'il a généreusement accordé au *Journal*, « quand le modèle de traitement proposé ne convient pas, il faut sortir du cadre ».

Comme l'a fait de D^r Gilles Julien pour venir en aide aux enfants défavorisés, la Clinique Santé Amitié a été fondée pour venir en aide à une population de patients dont la situation

sociale et sanitaire est précaire et qui sont souvent victimes de nombreux préjugés.

Centre Sida Amitié: 450-431-7432 – Clinique Santé Amitié: 450-432-9444

Nous vous offrons un service personnalisé, dans une ambiance chaleureuse. Venez nous rencontrer pour une consultation gratuite.

RENOIT ETHIER D.D.

Denturologiste

Parce qu'un sourire, ça fait plaisir...

- prothèses dentaires amovibles et sur implants : complètes ou partielles
- service à domicile pour les personnes à mobilité réduite
- réparation en une heure
- VISA, Master Card, chèque, comptant et financement disponible

Plus de 25 années d'expérience à votre service...

450 224-0018 • benoithethier@yahoo.ca 672 rue du Clos-du-Roi à Prévost (près du IGA)

Le conseil santé

de vos pharmaciennes Annie Bélanger et Joëlle Rhéaume-Majeau

Membres affiliées

Combattre les allergies saisonnières à la rentrée scolaire

De nombreux étudiants petits et grands sont incommodés durant l'été par des allergies au pollen.

En septembre, c'est souvent l'herbe à poux qui est à blâmer. La réaction allergique peut causer différents symptômes : congestion nasale, écoulement nasal, éternuements, picotement des yeux, larmolement et toux.

Conseils pour réduire les symptômes d'allergies saisonnières

- évitez de faire sécher ses vêtements sur la corde à linge : le pollen adhère aux tissus;
- gardez les fenêtres fermées et utilisez un ventilateur ou un climatiseur;
- insistez sur l'importance de se laver les mains souvent;
- les médicaments antihistaminiques sont conseillés pour les allergies.

Ne laissez pas les allergies compromettre la bonne humeur et les capacités de votre enfant au retour en classe. Il pourra ainsi se concentrer sur le plaisir de retrouver ses amis et ses nouveaux professeurs plutôt que sur une allergie inconfortable.

N'hésitez pas à communiquer avec notre équipe toujours prête à répondre à vos besoins.

2631, boul. Curé-Labelle, Prévost • 450 224-0505

PHYSIOTHÉRAPIE ET OSTÉOPATHIE FADI EID

...INTÉGRITÉ ET HARMONIE FONCTIONNELLE SANS DOULEUR...

AUTRES SERVICES PROFESSIONNELS OFFERTS : Psychologue • Massothérapeute • Nutritionniste-diététiste • Infirmière en soins des pieds • Prélèvements sanguins • Acupuncture • Laboratoire d'orthèses

2943, BOUL. CURÉ-LABELLE À PRÉVOST 450-224-2189

CARREFOUR MULTISOINS DE PRÉVOST
accueille avec fierté et grand plaisir, au sein de son équipe, la CLINIQUE MÉDICALE DES FALAISES

Robert Lalonde : un écrivain à contre-courant

La fureur d'écrire et la fureur de vivre

CÉLINE LAMARCHE

Né en 1947, Robert Lalonde est à la fois écrivain, traducteur, comédien et professeur. Il a grandi à Oka auprès d'une mère blanche et d'un père métis. Sa grand-mère était iroquoise. Très jeune, il a appris à observer en silence, à admirer et à respecter les forêts, les bêtes et les lacs, comme seuls savent le faire les Amérindiens. Parce qu'il vivait parmi les Blancs, il a aussi appris à tout dire sans pudeur, à nommer les choses, les êtres, les sentiments.

Certains thèmes qui lui sont chers sont récurrents : l'intense solitude des êtres d'exception, l'Amérindien « semblable et différent », la beauté des rites de passage, l'ambiguïté de la sexualité jamais nommée, la religion et la société comme principes d'étouffement des forces vives des êtres. Ses héros vivent la folie, la peur, le rêve, des vies d'adolescence et familiale hors du commun. Surtout, ils vivent dans la nature, celle qui les hante et qui les habite, toute puissante, d'une beauté inouïe et d'une grande violence.

On se laisse entraîner par leurs excès : leurs sentiments s'infiltrant dans les pores de notre peau. On frissonne lorsqu'ils se jettent dans l'eau glacé, on tremble lorsque la fièvre les tient alités. On vit le moment présent, aussi inconfortable qu'il puisse être, à la recherche d'un sens à la vie.

Son talent unique a été reconnu dès sa première publication *La belle épouvante*, prix Robert Cliche pour une première œuvre. Il a eu d'autres nombreux prix dont le prestigieux prix du gouverneur général du Canada en 1994 pour

Le petit aigle à tête blanche. Il a déjà plus de 20 publications à son actif.

Ses premières œuvres romanesques nous présentent des héros forts, tourmentés, excessifs dans leurs sentiments et dans leurs actions, surprenants, déroutants, dérangeants, attachants. Déjà, il parsème ses textes de courts extraits de ses lectures préférées. Il faut lire le très beau recueil de nouvelles *Où vont les sizerins flammés en été?* Chaque nouvelle est un plaisir de lecture complet, une œuvre à relire.

Le héros dans *Le petit aigle à tête blanche* nous rappelle la vie de certains de nos poètes : inadapté au collège, réfugié dans un camp de bûcherons à écrire des lettres d'amour pour ses compagnons, amoureux et poète reconnu, long séjour en hôpital psychiatrique, professeur atypique à la fin de sa vie. L'histoire est secondaire : la finesse de l'écriture, la violence des sentiments, l'omniprésence de la nature, voilà le charme de cette lecture.

Dans *Le monde sur le flanc de la truite* et *Le vacarmeur*, il raconte sa vie au quotidien, au fil des saisons. Il nous fait

découvrir son parcours littéraire, ses passions. Il nous apprend à voir cette nature québécoise dans laquelle il vit, son lac, la flore et la faune qui l'entoure, la relation privilégiée avec son chien. Il possède « la passion de l'inutile » qu'il cherche à nous partager.

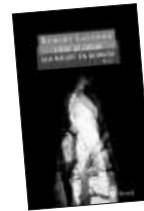
Ses dernières publications s'inspirent de certains épisodes de sa vie, toujours romancées et transcendées par la beauté de la nature et de sa poésie, des événements qui deviennent universels par leur simplicité et leur complexité.

Dans *Que vais-je devenir jusqu'à ce que je meure?* nous retrouvons un jeune

adolescent dans un collège classique des années 50, complètement coupé de la nature qu'il respirait à chaque moment de sa vie : l'impatience et les exagérations de l'adolescence poussées à son paroxysme. Une partie de son salut lui viendra avec la découverte de *La flore Laurentienne* qu'un collègue lui mettra entre les mains, la nature à portée de main dans ce lieu fermé physiquement et mentalement, collègue qui lui fera découvrir le lien étroit entre l'amitié, l'amour et la haine.

Son dernier titre *C'est le cœur qui meurt en dernier* nous parle de sa mère, mais aussi leur relation mère-fils, une œuvre travaillée durant 40 ans pour en garder l'essentiel, une simplicité dans le choix des mots, dans sa construction, une épuration qui fait ressortir l'authenticité (l'intelligence) du cœur. Un livre pour comprendre qui a été cette femme, mais aussi pour se comprendre lui, à travers elle, le fils qu'il a été et l'homme qu'il est devenu, sa quête depuis le début de son écriture. « À coup sûr, tu m'as légué la parole qui surestime le réel, le dramatise, à l'aide de beaux mensonges insignifiants. Tu m'as légué l'imagination qui fait voir. »

Notre prochaine rencontre aura lieu lundi le 29 septembre. Nous y parlerons de l'auteur Yasmina Khadra.



Nous vous offrons de la choucroute garnie sur place

Fêtez l'Oktoberfest avec

www.williamjwalter.com

Plus de **25 ANS**

65 VARIÉTÉS
de SAUCISSES
SANS GLUTEN

William J. Walter
Saucissier

- Variété de saucisses Allemandes
- Kasslers fumés au bois d'érable
- Jambon polonais
- Saucisson de Morteau • Kolbasa
- Bières d'inspiration allemandes

617A Saint-Georges (coin Léopold Nantel) ST-JERÔME Tél.: 450 432-4026

MOT DE LA MAIRESSE



Les vacances étant terminées pour la plupart d'entre nous, voilà que les enfants ont repris le chemin de l'école alors que les parents ont retrouvé la routine qu'ils avaient délaissée durant l'été. Septembre, c'est le moment pour chacun d'entre nous de reprendre son souffle après l'effervescence des vacances estivales et de tout ce que cela comporte : fêtes en plein air, jardinage, baignade, sorties aux glissades d'eau, camping, pique-nique, etc. On en gardera de beaux souvenirs tout en pensant aux prochaines vacances !

Comme vous avez pu le constater, au cours de l'été le stationnement de l'hôtel de ville s'est refait une beauté et une partie du Chemin des Oies a été élargie et ce, de manière à faciliter la circulation des camions incendie. Bien que tout ne soit pas terminé, le terrain est en préparation et tout sera éventuellement prêt à accueillir notre nouvelle caserne, laquelle devrait être en fonction dès février 2015. Dès le printemps prochain, des végétaux seront ajoutés autour des stationnements, donnant ainsi un air de fraîcheur à notre hôtel de ville. Nous sommes plutôt fiers du résultat des travaux réalisés, lesquels ont respecté le budget que nous avions prévu à cet égard. La municipalité grandit et ses infrastructures grandissent également. Ainsi, petit à petit et tout en respectant les sommes dont nous pouvons disposer à chaque année, on arrive à réaliser de belles choses pour les années à venir. Soyons fiers de notre municipalité !

En terminant, je désire vous rappeler que depuis le 3 septembre dernier les repas communautaires ont repris à l'hôtel de ville. Pour la modique somme de 3\$ vous pourrez vous présenter, à tous les premiers mercredis du mois, pour prendre un repas complet dans une atmosphère de détente et de convivialité. Non seulement vous y passerez de bons moments mais les sommes amassées serviront à garnir le garde-manger des Pays-d'en-Haut et ainsi venir en aide aux plus démunis de la région.

SERVICES MUNICIPAUX

ADMINISTRATION

3^e VERSEMENT DES TAXES - AUCUN REÇU POUR LES PAIEMENTS PAR CHÈQUE

Nous désirons informer nos citoyens qui se présenteront au comptoir qu'**aucun reçu ne sera émis pour les paiements effectués par chèque pour le dernier versement des taxes municipales 2014**. Si vous désirez tout de même en recevoir un, s.v.p. nous le mentionner sur votre coupon de remise et nous vous le ferons parvenir au cours du mois d'octobre.

SERVICE DE SECURITE INCENDIE

LA SÉCURITÉ DES CITOYENS, UNE CONSTANTE PRÉOCCUPATION

La majorité des décès qui surviennent lors d'un incendie sont dus à l'absence ou à la défectuosité des avertisseurs d'incendie. Les pompiers procèdent régulièrement à des visites d'inspection afin de valider le bon fonctionnement de cet équipement. Le simple fait d'actionner le bouton situé sur l'appareil ne signifie pas que celui-ci est fonctionnel. En effet, cela permet de valider que la source d'énergie fonctionne mais sans plus. Les pompiers disposent d'un produit pulvérisateur permettant de valider que les capteurs de fumée sont toujours adéquats. N'hésitez pas à avoir recours à nos services. Il y va de votre sécurité !

ENVIRONNEMENT

LES BANDES DE PROTECTION RIVERAINES

Bon nombre de riverains peuvent constater en cette fin d'été à quel point la nature crée des agencements floraux uniques, inimitables et particulièrement réussis ! La végétation indigène la plus apte à pousser est celle qu'on retrouve naturellement sur le terrain. Dame nature sait s'organiser mais il faut lui laisser le temps de s'installer et de redonner un caractère unique à chaque rive. Alors, restons en tout temps maître de notre tondeuse et régalaons-nous de toutes les belles fleurs sauvages qui colorent harmonieusement les bandes riveraines. La bande de protection riveraine nous rend tellement de services : filtre et retient les eaux de ruissellement, protège de l'érosion, sert de toile au réchauffement excessif de l'eau, offre des habitats, nourriture

Sainte-Anne-des-Lacs, la nature à l'état pur !

450 224-2675 www.sadl.qc.ca

et abri à la faune et la flore, etc. Avec le temps et un peu de patience, la rive devient esthétiquement agréable, mais surtout assure une certaine santé pour les lacs et cours d'eau. Bientôt, il sera possible de parler d'un boudier végétal naturel grâce à la collaboration des annelacois. Donc, continuons de laisser croître la végétation indigène pour qu'elle puisse atteindre un jour cette belle maturité de ses trois strates végétales et qu'elle puisse continuer de nous rendre ses services écologiques appréciables. En tout temps, la rive travaille généreusement et bénévolement pour nous. Qui dit mieux ?

URBANISME

LES TÂCHES D'AUTOMNE...

Le temps se rafraîchit peu à peu et les feuilles commencent déjà à rougir. Nous en profitons donc pour vous rappeler les bonnes habitudes à prendre concernant les feux extérieurs et le bois de chauffage. Au moment de raclez votre terrain, veillez à ce que les feuilles soient bien sèches avant de les faire brûler, évitant ainsi de produire un écran de fumée. Également, nous vous rappelons que le bois doit être cordé proprement et qu'un maximum de vingt cordes est autorisé.

LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

JOURNÉES DE LA CULTURE

Programmation complète des Journées de la culture dans *l'Étoile* distribué récemment à votre domicile (voir à la page 6), ainsi que sur le site internet de la municipalité dans la section « Loisirs ».

La programmation des Journées de la culture « On reçoit de la grande visite » vous a été distribuée afin de vous permettre de vous concocter un petit circuit culturel à travers la MRC des Pays-d'en-Haut pour cette grande fin de semaine du 26 au 28 septembre.

BIBLIOTHÈQUE

Dans le cadre des Journées de la culture, une heure du conte aura lieu vendredi, le 26 septembre dès 10 h. Réservez vos places au www.sadl.qc.ca

Soirée reconnaissance

Chers bénévoles, c'est à votre tour...

VALÉRIE LÉPINE

C'est le 5 septembre dernier que la Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs soulignait le travail bénévole des différents organismes communautaires œuvrant sur son territoire.

Dès l'entrée de la salle communautaire, chaque bénévole était accueilli chaleureusement par la mairesse, M^{me} Monique Monette-

Laroche. Les invités étaient conviés à un repas chaud fait de grillades, de salades et d'un assortiment de desserts qui a semblé plaire à la majorité des convives. Au cours de la soirée, les conseillers municipaux présents ont souligné le travail irremplaçable des citoyens bénévoles. Et c'est aussi avec la simplicité et la spontanéité qu'on lui connaît que M^{me} Monette-Laroche s'est adressée aux invités pour leur dire de façon originale et humoristique comment elle appréciait leur travail.

Chaque organisme a pu remettre le titre de « Bénévole de l'année » à l'un de ses membres s'étant particulièrement distingué durant la dernière année. Ces distinctions ont été attribuées à Ghislaine van Berkum (ABVLACS), Normand Lachance (Club de plein air), Jean-François Groulx (Ligue de baseball pour enfants), Stéphanie Duval (Club Optimiste), Hélène Forest et Louise Gamache (Bibliothèque) et Gisèle Monfette (Amicale des aînés). Étaient absents de la soirée les membres de l'Association des citoyens des Sainte-Anne-des-Lacs et ceux de la Coopérative de solidarité Hélios.

La soirée s'est terminée avec le spectacle du groupe a capella VoxA4. Ces quatre chanteuses ont interprété avec beaucoup de brio et d'humour différents succès populaires francophones et anglophones. Un spectacle qui a paru plus d'un.



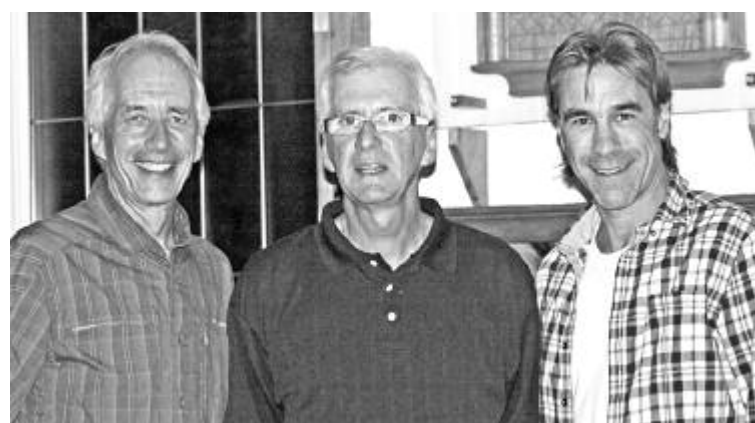
M^{me} Ghislaine van Berkum qui a siégé au conseil d'administration de l'ABVLACS dès sa fondation en 2008 et ce jusqu'en mai dernier a été nommée Bénévole ABVLACS de l'année 2014. Elle a axé son action sur la diffusion de la connaissance en partant du principe que plus on connaît le vivant, plus il devient familier et plus on veut en prendre soin et en améliorer l'état. « La connaissance est une lumière et tout ce qu'elle éclaire crée une avancée, une évolution dans notre vie comme dans notre environnement puisque l'une et l'autre sont étroitement liées », a indiqué M. Massé lors de son allocution soulignant le travail bénévole généreux de Ghislaine.



André Beaudry, président de l'Amicale des aînés, et Gisèle Monfette, bénévole de l'année



Jean-François Groulx, bénévole de l'année, et Luc Larocque, président de la Ligue de baseball pour enfants de Sainte-Anne-des-Lacs.



Jean-Marie Falquet et André Lessard, respectivement vice-président et président du Club de plein air de Sainte-Anne-des-Lacs, entourant Normand Lachance, bénévole de l'année.

Immeubles des Lacs
Agence immobilière



Sainte-Anne-des-Lacs - Bord du lac Ouimet
MLS 23742193



Sainte-Anne-des-Lacs - Inter-génération
MLS 9831340



Sainte-Anne-des-Lacs - Immense garage-atelier
MLS 19211194



Sainte-Anne-des-Lacs - Toute rénovée
MLS 23963665



Sainte-Anne-des-Lacs - Reprise de finance
MLS 14991980



Sainte-Anne-des-Lacs - Véritable pierres des champs
MLS 12092499



Sainte-Anne-des-Lacs - Bord du lac des Seigneurs
MLS 12640469



Sainte-Anne-des-Lacs - Secteur paisible
MLS 23771539

**Certifiée
PRO DU NORD**

Andrée Cousineau
Courtier immobilier agréé
450 224-4483
www.immeublesdeslacs.com
acousineau@immeublesdeslacs.com





Assemblée du conseil de Piedmont, le lundi 8 septembre, à 20 h, présidée par le maire Clément Cardin.

Courrier express

Lettre de Claude Cousineau, député de Bertrand, confirmant une subvention de 10 000 \$ pour la réfection du réseau routier de Piedmont.

Pierre Moreau, ministre du ministère des Affaires municipales, informe qu'une subvention de 1 107 925 \$ sera octroyée à la Municipalité (taxe fédérale d'accise sur l'essence) étalé sur une période de 5 ans.

Demande de subvention des Amis de la Réserve Alfred-Kelly, un montant de 1 250 \$ leur a été accordé ainsi qu'une demande de la Société d'horticulture et d'écologie du Grand Jardin Vert qui s'est vu accorder 1 000 \$.

Conseil de la culture des Laurentides: une invitation au Forum régional sur la participation culturelle des jeunes aura lieu le 9 octobre à l'hôtel de ville de Saint-Jérôme.

Entrefilet

Les comptes payables pour le mois d'août sont de 254 630 \$ et les payés (fixes) 36 111 \$.

États des revenus au 25 août 2014: 605 090 \$ et des dépenses 338 071 \$.

Ouverture des soumissions pour le sable d'hiver 2014-2015, le contrat a été accordé à Lafarge inc. pour 30 790 \$ et comprend 2 000 tonnes de sable abrasif.

Résolution pour autoriser le maire et le directeur général à signer le protocole de collaboration « Programme de références policières » avec Mesures Alternatives du Nord pour la solution de problèmes mineurs et éviter d'onerables frais juridiques.

Le prolongement du réseau d'égout du chemin des Cèdres au montant de 28 347 \$ sera payé à même le surplus libre.

Le contrat pour la peinture au garage municipal et à l'entrée de l'hôtel de ville a été octroyé à Claude Giguère pour 6 795 \$.

Libération de retenue au montant de 11 027 \$ à Asphalte Bélanger pour des travaux de pavage durant l'été 2013 dûment complétés.

Demande à l'éditeur du Publi-Sac que les installations dans les Abribus soient faites correctement.

La valeur des émissions de permis de construction du 1^{er} janvier au 31 août 2014 est de 552 834 \$ comparé à 419 600 \$ pour la même période en 2013.

Une activité carte-boussole sera organisée à la Réserve Alfred Kelly ce samedi 27 septembre de 10 h à 15 h 30.

Assemblée publique de consultation et d'information le lundi 29 septembre à 19 h en la salle du conseil pour le règlement 756-03-14A qui modifie le zonage des anciennes

Cascades d'eau, afin de remplacer au premier paragraphe les chiffres 4.3 par 4.4, dû à une erreur typographique.

Règlement 830-14 qui modifie le règlement sur les noms des chemins afin de remplacer le nom de chemin des lacs pour « chemin Sainte-Anne-des-Lacs ».

Annulation des cinq constats d'infraction pour le 890, boul. des Laurentides, puisque la démolition a été complétée le 31 juillet dernier.

Résolution d'appui à Mirabel et Saint-Jérôme pour l'obtention des jeux du Québec, hiver 2017. Sports Québec a estimé à 22 000 000 \$ les retombées économiques des Jeux du Québec qui ont eu lieu à Longueuil en août dernier.

Rapport sur la qualité de l'eau potable dans la municipalité: excellente et de dureté moyenne.

Urbanisme

- 989, chemin des Pierres, construction d'une véranda – acceptée.
- Boisé du Nordais, développement de trois bâtiments résidentiels, dépôt de garantie de 18 000 \$ pour garantir l'aménagement paysagé – acceptée.

Période de questions

M. Gérald dePooter demande au maire quand vont débiter les travaux d'aqueduc au Mont Belvédère qui devait commencer le 1^{er} septembre, c'est le directeur général qui a répondu que les travaux débuteraient le 15 septembre et qu'ils se

termineraient tel que prévu le 26 octobre.

M. Beaulne Monette demande au maire la pertinence de tenir une assemblée publique d'information pour un règlement dont la seule modification est due à une erreur typographique, le maire a répondu qu'il n'avait pas le choix et était obligé par la loi.

M^{me} Louise Guertin demande à l'échevin Durand le coût d'une infra-

ction au service d'urbanisme et veut connaître ce que cela rapporte à la Municipalité. Le maire Cardin a répondu que le protocole est un avertissement par écrit et une amende s'il n'y a pas de changement.

Elle demande au maire s'il y a un cadre financier établi pour les dépenses au parc de la Sablière et s'il y en aura un tel que promis. Le maire n'est pas en mesure de lui répondre.

L'assemblée se termine à 20 h 55.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES LAURENTIDES

Sentiers boisés | Site Enchanteur



Cimetière | Columbarium | Crémation | Funérailles
Pré-arrangements | Chapelle | Salle de réception

2480, BOUL. CURÉ-LABELLE, PRÉVOST 450 504-9771
www.coopfunerairelaurentides.org



INFORMATIQUE

Patrice Lavergne

Dépannage - Installation - Formation
À domicile • En atelier • service personnalisé

Fax : 450 224-8881 • Tél. : 450 512-6111

patrice@formatiquelaurentides.com • www.iplavergne.com



Les Constructions MENIA

Licence R.B.Q. 8001-2891-04

Michel Gagnon, président
Tél.: 450.224.5995 Cell.: 450.565.7505

Construction générale
Rénovation résidentielle et commerciale
Construction de maisons de qualité supérieure
Gérance de projet

1287, rue Charbonneau, Prévost (Québec) J0R 1T0



DOIS-JE REFAIRE MON TESTAMENT ?

Votre testament DOIT évoluer avec vous...

De jeunes mariés sans enfant décident de faire leur testament devant notaire. Ils prévoient se léguer mutuellement leurs biens et au deuxième décès, ils lèguent tout à leurs parents, frères et sœurs.

Leur vie évolue et, contrairement à leur plan initial, ils décident de fonder une famille. Deux beaux enfants naissent de leur union.

Leur vie évolue encore et après 25 ans de mariage, ils divorcent.

Quelques années plus tard, Madame décède.

QUI HÉRITERA DES BIENS DE MADAME ?

Sûrement pas ses enfants ! En effet, le divorce entraînant la nullité des legs faits à l'ex-conjoint, ce sont donc, selon le testament de Madame, ses parents, ses frères et ses sœurs qui héritent de tout.

Dans notre histoire, notre couple aurait dû réviser leur testament à deux reprises, lors de la naissance des enfants et lors du divorce.

Vos notaires sont les spécialistes de la planification testamentaire : elles réviseront avec vous votre testament et vous poseront les questions pertinentes afin que ce document évolue avec vos situations personnelle et familiale.

**POUR VOTRE PROTECTION ET CELLE DE VOS PROCHES,
CONSULTEZ VOTRE NOTAIRE !**

M^e Amélie LEMAY et M^e Sophie LAPIERRE
2701, boul. du Curé-Labelle, Prévost (Québec) J0R 1T0
450 335-1222 www.notairelapierre.ca



Les rendez-vous Art-thé : Renée Yelle et François Lacas

Deux visions de la nature

VALÉRIE LÉPINE

Du 30 août au 7 septembre dernier, dans le cadre des Rendez-vous Art-Thé de la MRC des Pays-d'en-Haut, la salle polyvalente de la gare de Piedmont accueillait les œuvres de Renée Yelle et de François Lacas, deux artistes de Saint-Sauveur.

Renée Yelle :

Nature et transparence

La série des peintures à l'acrylique que Renée Yelle présentait lors de cette exposition est le résultat de son travail sur la transparence, l'intangibilité et l'absence de limites. S'inspirant de la beauté de la nature qui l'entoure et des sentiments que cette nature suscite en elle, M^{me} Yelle crée des œuvres d'art contemporain tantôt évanescences et vapo-

reuses, tantôt puissantes et explosives. Elle expérimente avec divers médiums (acrylique, huile, encre de Chine, papier de soie, terre, éclats de verre, etc.) et se laisse guider par ses émotions et ses désirs, ne sachant jamais où la mèneront ses explorations. Rencontrée lors de l'exposition, elle a affirmé que peindre est pour elle « un jeu de découverte ».

Pour plus d'informations sur cette artiste, on peut consulter son site web : www.reneeyelle.com.

François Lacas : Brilliance des paysages

François Lacas dessine depuis qu'il est jeune. Même durant sa carrière de plus de 25 ans au sein de la police de Montréal, il a continué à peindre,

« pour garder la touche », dira-t-il. Depuis qu'il a pris sa retraite, il se consacre à la peinture à temps plein. Il avait même installé son chevalet sur la terrasse extérieure de la salle polyvalente, pour ne pas perdre un moment d'inspiration semble-t-il.

Grandement inspiré par l'œuvre du Groupe des Sept, M. Lacas parcourt le Québec pour découvrir des paysages qui l'inspirent et qui seront transposés sur ses toiles. Ce peintre autodidacte préfère l'huile à tous les autres médiums pour sa capacité à rendre la force des couleurs et à souligner les contrastes.

On peut contacter M. Lacas par courriel à l'adresse claudette.lacas@sympatico.ca

Venez chanter et vous amuser avec l'équipe!

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H AM À 3H AM

ENTRÉE GRATUITE EN TOUT TEMPS

LE MERCREDI
JOURNÉE DE LA GROSSE BIÈRE

LE JEUDI
JOURNÉE DES DAMES

KARAOKÉ INFORMATISÉ
Incroyable sélection de nouvelles chansons québécoises en plus des hits classiques

TOUS LES SOIRS DE 20H À 3H AM

BAR du VILLAGE **LOTÉRIE VIDÉO**

3034, boul. Labelle, Prévost • 450-224-7486



François Lacas et Renée Yelle : deux interprétations très différentes des paysages.

Photo : Valérie Lépine

C'est le temps des pommes!

En cette belle période de l'année, nous vous proposons des pommes fraîchement cueillies, ainsi que des tartes et des croustades maisons.

C'est le temps d'en profiter!

MARCHÉ BONICHOIX

450 224-2621

À gagner :
1 appareil photo numérique Fuji Finepix XP70
(16,4 Mpx/zoom optique 5x)

Détails en magasin.

Marché Piché
3023, boul. du Curé-Labelle, Prévost

Ouvert 7 jours
de 8 h à 21 h

Une pomme chaque matin éloigne le médecin!

HYUNDAI ST-JÉRÔME



HÂTEZ-VOUS!

LA GRANDE
LIQUIDATION
HYUNDAI

PREND FIN LE
30 SEPTEMBRE!

JUSQU'À
7 500 \$
DE RABAIS[†]
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

OU
FINANCEMENT
À **0%**
DISPONIBLE^Ω
Sur modèles sélectionnés



ACCENT L 4 PORTES 2014

AUTOROUTE :
5,3 L/100 KM*

Prix de vente
(incluant l'ajustement de prix): **9 364 \$[†]**
Frais, livraison et destination : + **1 595 \$**
Taxe des pneus : + **15 \$**

PRIX TOUT INCLUS :
10 974 \$

Modèle GLS 4 portes montré*

AU COMPTANT

TUCSON GL 2014

AUTOROUTE :
7,2 L/100 KM*

Prix de vente
(incluant l'ajustement de prix) : **18 099 \$[†]**
Frais, livraison et destination : + **1 760 \$**
Taxe des pneus et du climatiseur : + **115 \$**

PRIX TOUT INCLUS :
19 974 \$

Modèle Limited montré*

AU COMPTANT

SONATA



«PREMIER CHOIX SÉCURITÉ +»
Lorsque dotée du
système de freinage
autonome livrable.



SONATA GL 2015

LOCATION À PARTIR DE

118 \$ AUX DEUX SEMAINES* POUR **36 MOIS**
2 750\$ COMPTANT • FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE :
6,7 L/100 KM*

Modèle Sport 2.0T montré*

GARANTIE

5 ANS^{††}

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

ELANTRA



ELANTRA L 2015

LOCATION À PARTIR DE

68 \$ AUX DEUX SEMAINES* POUR **36 MOIS**
495\$ COMPTANT • FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE :
6,4 L/100 KM*

Modèle Limited montré*

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS 4 portes 2014, automatique à partir de 20 509 \$ / Elantra Limited 2015 à partir de 25 649 \$ / Tucson Limited 2014 à traction intégrale à partir de 35 474 \$ / Sonata Sport 2.0T 2015 à partir de 32 809 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 595 \$ / 1 760 \$ / 1 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L 2015 / Sonata GL 2015. Paiement aux deux semaines de 68 \$ / 118 \$ pour 36 mois sans obligation au terme du contrat de location. Louez une Elantra L 2015 / Sonata GL 2015 et vous bénéficierez d'un ajustement de prix de 1 000 \$ / 550 \$. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. L'offre ne peut être combinée à aucun autre rabais ou promotion autre que cette offre des Services financiers Hyundai. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 c par km additionnel. Comptant initial de 495 \$ / 2 750 \$ et première mensualité exigées. L'offre de location comprend l'ajustement de prix, les frais de livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 695 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Ω Financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basé sur une nouvelle Elantra Coupe GL 2014, manuelle à un taux annuel de 0 % pour 96 mois. Paiement de 95 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût d'emprunt de 0 \$. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 4 185 \$ / 3 400 \$ disponibles sur achat comptant sur les Accent L 4 portes 2014, manuelle / Tucson GL 2014, manuel. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ‡ Les cotes de consommation d'essence des Accent L 4 portes 2014, manuelle (Autoroute 5,3 L/100 km; Ville 7,5 L/100 km) / Tucson GL 2014, manuel, à traction avant (Autoroute 7,2 L/100 km; Ville 10,0 L/100 km) / Elantra L 2015, manuelle (Autoroute 6,4 L/100 km; Ville 8,8 L/100 km) / Sonata GL 2015, automatique (Autoroute 6,7 L/100 km; Ville 9,8 L/100 km) sont basées sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Les berlines Elantra / Accent 2014 de Hyundai ont obtenu le plus faible nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules compacts / sous-compacts, selon le sondage américain 2014 sur la qualité initiale (2014 U.S. Initial Quality StudySM) de J.D. Power and Associates. Les résultats du sondage sont basés sur l'expérience et les perceptions des consommateurs sondés entre février et mai 2014. Votre expérience peut varier. Visitez jdpower.com pour les détails. ** Selon le rapport des ventes cumulées en décembre pour l'année 2013 de Constructeurs mondiaux d'automobiles du Canada (CMAC). ♦ * Ω † Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Détails chez votre concessionnaire. Rendez-vous sur www.iihs.com pour les détails concernant les distinctions « Meilleur choix sécurité » 2014 de l'IIHS. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



HYUNDAI
SAINT-JÉRÔME

www.hyundaistjerome.com



450 432-4252

Mil : 450 979-2511

16600, Montée Guénette, Mirabel

OUVERT

Lundi au vendredi : 9 h à 21 h



La rivière, à la hauteur de Saint-Agathe. On peut s'y baigner, puisque Sainte-Agathe ne l'a pas encore polluée de ses surverses d'eau usée non traitées. Une situation qui tend à s'améliorer depuis quelques années.



À Val-Morin, la rivière accueille de nombreux kayakistes. Mais en juillet de cette année, on dépassait 200 UFC/100ml, limite au-delà de laquelle la baignade est compromise.

Photo-reportage :
Laurence Landry-Plouffe
et Isabelle Neveu

LAURENCE LANDRY-PLOUFFE ET ISABELLE NEVEU

Depuis 2005, le *Journal des citoyens* publie chaque été un dossier sur la condition de la rivière du Nord. Ayant à cœur sa protection, nous souhaitons informer les citoyens et les élus de sa situation écologique afin de les sensibiliser.

La rivière du Nord est un bien commun possédant un potentiel récréatif énorme. Avec ses 137 kilomètres de long et ses paysages montagneux à couper le souffle, plusieurs entretiennent le rêve que la baignade soit un jour possible de nouveau lors des saisons estivales. Malgré que le niveau de pollution de la rivière se soit nettement amélioré au cours des cinq dernières années, les données du SOMAÉ, qui évalue les performances des stations d'épuration des eaux usées, nous démontrent qu'il y a encore beaucoup de travail à faire avant d'arriver à un tel constat.

Des Municipalités qui ont corrigé le tir

Tout d'abord, rappelons qu'en 2011, la Ville de Sainte-Adèle s'est finalement conformée aux normes établies par le ministère de l'Environnement. L'amélioration des installations de son usine d'assainissement des eaux, secteur Mont Rolland, lui a permis, grâce à un système à rayonnement ultraviolet, de passer d'une moyenne de 35 263 UFC/100 ml (unité formant colonies de coliformes fécaux) en 2010 à 49 UFC/100 ml en 2013, et ce pour un débit similaire d'environ 5 600 m³/jour. Cette amélioration n'est pas mineure, puisqu'elle respecte également la norme réglementaire pour la baignade qui est de 200 UFC/100 ml d'eau. Outre les avantages récréatifs, cette mise à niveau était également plus que nécessaire sur le plan

sanitaire. À l'époque, Pierre Dionne, ancien directeur général de la Ville, avait avoué au *Journal* que l'usine était complètement désuète et les équipements laissés à l'abandon. Il faut mentionner que le contact d'un humain avec une eau ayant un taux de UFC trop élevé peut provoquer une gastroentérite, une hépatite ou bien encore une méningite, tel fut d'ailleurs le cas pour la rivière des Mille-Îles en 2004. Rappelons que le gouvernement du Québec interdit la baignade en présence de coliformes fécaux dépassant les 200 UFC/100 ml et qu'il prohibe tous usages récréatifs, pêche et embarcations comprises, lorsque l'eau dépasse les 1000 UFC/100 ml.

La ville de Prévost a également amélioré ses installations. Les travaux, qui ont été amorcés en 2011, ont permis d'aménager un troisième étang aéré. Maintenant, l'usine peut recevoir un débit d'eau moyen de 4 000 m³/jour, et ce, en prévision de l'augmentation de la population. Sa capacité a ainsi été augmentée de près de 40 %, puisqu'auparavant l'usine ne pouvait recevoir que 2 866 m³/jour. Il est important de noter que, depuis 2008, les données annuelles rapportées dans l'*Évaluation de performance des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux (SOMAÉ)* démontraient un rapprochement de plus en plus important quant à la capacité maximale d'utilisation de l'usine et c'est pourquoi la

Municipalité a entrepris ces travaux d'agrandissement. Le nombre moyen de coliformes fécaux a passé de 1 205 UFC/100 ml en 2011 à 194 UFC/100 ml en 2013. « Le troisième bassin était nécessaire en raison du développement de la ville », a souligné Germain Richer, maire de Prévost. Ce dernier a également soutenu que cette décision ne s'est pas prise sous la pression des promoteurs immobiliers. La Ville demanderait néanmoins à ses citoyens de diminuer leur consommation d'eau.

Saint-Sauveur sur la même voie?

La ville de Saint-Sauveur fait aujourd'hui face à cette même problématique. En plus du nombre de résidents permanents qui ne cesse d'augmenter, la ville est l'un des deux pôles touristiques de la région. Avec ses deux stations de ski, ses 343 entreprises, ses 50 restaurants et ses sept cafés, Saint-Sauveur a de la difficulté à respecter son débit d'eau moyen maximal. Le greffier de la Municipalité de Saint-Sauveur, Normand Patrice, a expliqué au *Journal*, lors d'une visite de leur usine d'épuration, qui traite également les eaux usées de la ville de Piedmont, qu'une étude est en cours. Réalisée par l'Équipe Laurence, cette étude permettra d'évaluer les possibilités d'amélioration des infrastructures, si le débit d'eau à traiter par jour augmente trop rapidement. Présentement, l'usine est conçue pour recevoir un maximum de 6 823 m³/jour. De 2008 à 2011, le débit annuel moyen était de 7 557 m³/jour et donc dépassait la capacité maximale de l'usine. Selon M. Patrice, l'usine peut néanmoins traiter de façon réglementaire les coliformes



PLANCHERS

MURS

FOYERS

COMPTOIRS

ESCALIERS

GALET D'ARDOISE



Salle de montre ouverte au public
du mardi au samedi, de 9h à 17h

2782, boul. Curé-Labelle
Prévost

450.224.7093



Entrepreneur minier et
artisan manufacturier
d'ardoise non poreuse

www.ardoisiere.ca

YOGA AUTOMNE 2014



3008, boul. du Curé-Labelle, Prévost



YOGA

VOIE D'ÉQUILIBRE ET D'HARMONIE

Session d'automne 2014 – 14 semaines
du lundi 8 septembre au vendredi 12 décembre 2014

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
9 h 30 à 11h		Yoga débutant	Yoga intermédiaire		Yoga pour tous
15 h à 16 h 30	Yoga sur chaise		Yoga sur chaise		
17 h à 18 h 30	Yoga pour tous	Tai-chi	Yoga pour tous	Tai-chi	
19 h à 20 h 30		Yoga intermédiaire	Méditation	Yoga débutant	
Inscription en tout temps					

LUCIE CHANDIKA GARNEAU

450-224-3065 514-358-2983
info@luciegarneau.com www.luciegarneau.com

Une rivière à partager

fécaux, malgré un débit trop élevé. Il est vrai que le nombre moyen de coliformes fécaux respecte les exigences environnementales très peu sévères établies par le ministère de l'Environnement, soit de 2000 UFC/100 ml en été et 20000 UFC/100 ml en hiver. Toutefois, il est nécessaire de préciser qu'en situation de surverse, les eaux usées se déversent directement dans la rivière du Nord et donc qu'un débit trop élevé augmente le risque d'accroître le nombre annuel de surverses. « On analyse toutes les options possibles : ériger des remparts plus haut pour augmenter le débit maximal ou bien trouver un emplacement pour un cinquième étang », a spécifié le greffier.

Mise en opération en 1997, l'usine d'épuration de la ville de Saint-Sauveur utilise un système d'étangs aérés pour traiter ses eaux usées. Située sur le territoire de Piedmont, l'usine est constituée de deux bassins divisés en quatre étangs aérés par une toile noire spécialisée. La gestion de l'usine repose sur une entente intermunicipale entre Piedmont et Saint-Sauveur; son budget annuel est de près de 800 000 \$. « La régie d'assainissement des eaux usées de Piedmont et Saint-Sauveur a opté pour un système d'étangs aérés tout simplement parce que c'est le moins coûteux », a affirmé M. Patrice. Le MAMROT affirme toutefois que les stations de type « étangs » (EA et ERR) sont celles dont l'effluent possède le potentiel toxique le plus élevé en raison des concentrations supérieures d'azote ammoniacal durant l'hiver. Sur le site, une douzaine d'aérateurs d'oxygène sont en place afin d'accélérer le processus d'aé-

ration. Questionné sur le bris mécanique d'un des aérateurs, M. Patrice nous a indiqué que chaque aérateur coûte entre 50 000 \$ à 60 000 \$ et qu'un aérateur de moins n'engendrerait aucun problème au niveau de la performance de l'usine. L'hiver, cinq aérateurs sont suffisants pour respecter les normes en vigueur, la concentration d'azote n'étant toutefois pas évaluée. Actuellement, il n'y a que cinq stations au Québec qui sont assujetties à une exigence de rejet pour l'azote ammoniacal.

Volonté politique

Contrairement aux municipalités voisines, la rivière du Nord ne fait que contourner la ville de Saint-Sauveur et donc la municipalité ne profiterait pas directement de son potentiel récréatif. « Pour Saint-Sauveur, la rivière est loin de nous », a affirmé M. Patrice tout en mentionnant cependant que la Ville se préoccupait de l'état de la rivière du Nord, car les puits des résidents utilisent son eau. Malgré qu'en 2013, lors de la saison estivale, la Municipalité respectait la réglementation effective aux usines d'épuration des eaux, le taux de coliformes fécaux présents dans l'eau était tout de même de 633 UFC/100 ml, ce qui équivaut à trois fois plus que le taux recommandé pour la baignade, alors que les villes de Prévost et Saint-Jérôme, qui sont situées en aval de Saint-Sauveur, atteignent la norme préconisée pour la baignade avec des taux respectifs de 27 UFC/100 ml et 90 UFC/100 ml. La participation active de Saint-Sauveur, au projet d'accès à la rivière du Nord, repose donc uniquement sur une volonté politique des élus de col-

laborer conjointement dans le but de faire de la rivière du Nord un bien collectif viable. Après tout, nous y sommes bien parvenus pour le parc linéaire.

Amener les municipalités à collaborer

Pour qu'un jour la rivière du Nord redevenue accessible aux baigneurs et qu'elle retrouve les attraits récréatifs qu'elle a déjà connus par le passé, un effort commun doit être déployé. En fait, redonner les lettres de noblesse à la rivière qui sillonne les Laurentides, n'est pas une mince affaire.

Abrinord, l'organisme de bassin versant de la rivière du Nord, est partie prenante de la solution. Ce dernier couvre l'une des 40 zones de gestion intégrée de l'eau par bassin versant, qui ont été découpées au Québec par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs en 2009. Un organisme de bassin versant est présent dans chaque zone et a pour mission d'élaborer, de mettre à jour, de promouvoir et de mettre en œuvre un Plan directeur de l'eau (PDE). L'ensemble des efforts est effectué dans le but de protéger la ressource en eau. Par son principe de gestion intégrée, l'organisme tente d'amener les Municipalités à travailler en collaboration, plutôt que de pointer du doigt celles qui polluent davantage la rivière. Xavier-Antoine Lalande, président d'Abrinord, et Alexia Couturier, chargée de projet, sont d'avis qu'il faut sensibiliser les élus et les amener à faire de l'enjeu de la rivière du Nord une volonté politique.



Le pont qui mène à Mont-Rolland. Un endroit paisible, mais impressionnant durant les crues printanières. Une embarcation ne peut passer sous le petit pont avec ses passagers.



À Piedmont, où des glissements de terrain pourraient sérieusement menacer la rivière, puisque les conduites d'égouts de Saint-Sauveur et Piedmont passent sous la piste du parc linéaire pour se rendre à l'usine d'épuration plus au sud. Le glissement de terrain du printemps dernier, dont on voit encore les traces, a beaucoup inquiété; un tel accident eut été une catastrophe écologique s'il avait brisé les canalisations d'égout.



D^{re} Marie-Michèle Lalande D^{re} Isabelle Poirier



CLINIQUE DENTAIRE
D^{re} Isabelle Poirier



SERVICES OFFERTS

- Dentisterie générale adultes et enfants
- Dentisterie esthétique : ponts, couronnes et facettes
- Prothèses (dentiers)
- Services d'orthodontie dentiste généraliste
- Blanchiment zoom en 1 heure

Un vent de fraîcheur souffle sur Prévost,
la clinique dentaire D^{re} Isabelle Poirier est heureuse d'accueillir D^{re} Marie-Michèle Lalande.
Pour continuer de vous offrir des soins de qualités tout en douceur

Pour un beau sourire en santé !
450-224-0583
2894, boul. Curé-Labelle, Prévost

Programmation

C'est les 26, 27 et 28 septembre prochains qu'auront lieu les Journées de la culture. Cet événement a pour objectif de présenter diverses activités culturelles gratuitement à la population. Comme la culture est au centre des préoccupations du conseil municipal, la Ville de Prévost participe chaque année en offrant aux citoyens une programmation riche et variée qui saura plaire à tous les membres de la famille. En cas de pluie, les activités suivies d'un * seront reportées au dimanche après-midi, même heure, même lieu.

Ville de
PRÉVOST
dans les Laurentides

les journées de la culture



VENDREDI 26 septembre, 19 h 30
MIRON : Un homme revenu d'en dehors du monde.
Salle Saint-François-Xavier - 994, rue Principale
Une présentation spéciale du Club de Prévost en collaboration avec la Ville de Prévost.



DIMANCHE 28 septembre, 10 h à 11 h
Pièce de théâtre jeunesse (5-12 ans) :
Drôle de petit chaperon rouge
École Val-des-Monts - 873, rue de l'École



SAMEDI 27 septembre, 10 h à 12 h
Initiation aux techniques de cirque
avec l'École de cirque Virevolte
École du Champ-Fléuri - 1135, rue du Clos-Toumain



DIMANCHE 28 septembre, 11 h à 12 h 30
Atelier de dessin parent-enfant :
Le paysage du fusain
École Val-des-Monts - 873, rue de l'École



SAMEDI 27 septembre, 10 h à 12 h
Création d'une oeuvre collective citoyenne
aux couleurs de l'automne
École du Champ-Fléuri - 1135, rue du Clos-Toumain



DIMANCHE 28 septembre, 13 h à 17 h
A la découverte de nos artistes locaux
Départ de la gare de Prévost à 13 h
1272, rue de la Traverse



SAMEDI 27 septembre, 13 h
Exposition des bandes dessinées des gagnants
du concours Créé ta BD! 2014*
Gare de Prévost - 1272, rue de la Traverse

Culture
et Communications
Québec



SAMEDI 27 septembre, 13 h 30
Séminaires historiques : Prévost se raconte*
Gare de Prévost - 1272, rue de la Traverse

Culture
et Communications
Québec

Places limitées; premier arrivé, premier servi.

Information :
450 224-8888, poste 228
www.ville.prevost.qc.ca / Programmation culturelle



SÉRIE THÉÂTRE

Les rendez-vous amoureux

Samedi 4 octobre 2014, à 20 h

Salle Saint-François-Xavier - 994, rue Principale

Coût : 10 \$

- Passez par toute la gamme des émotions lors de cette soirée de purs délices.

C'est un spectacle unique et original où chaque représentation est différente. Il s'agit d'un montage des plus beaux extraits du répertoire théâtral interprétés par vos comédiens québécois préférés. Le tout vous est présenté dans le cadre intime et l'ambiance feutrée de la Salle Saint-François-Xavier.



BUS CULTUREL

Musée Grévin et Musée Redpath

Mardi 7 octobre 2014

Départ de la gare de Prévost à 9 h

Coût : 30,50 \$ / 64 ans et moins
29 \$ / 65 ans et plus

- Grévin Montréal, par ses 8 univers magnifiques, est un lieu unique en son genre qui offre toujours au public l'incroyable opportunité de « toucher des yeux » les célébrités qui font l'actualité. C'est le témoin de la longue amitié franco-québécoise s'inscrivant naturellement dans l'expansion et l'épanouissement de l'institution française sur la scène internationale.

Le Musée Redpath, rattaché à la Faculté des sciences de l'Université McGill, conserve et présente de vastes collections d'histoire naturelle et d'ethnologie comprenant des spécimens anciens et modernes, des minéraux et des objets provenant des cultures du monde.

Grévin



REDPATH



Billets en vente au Service des loisirs ou à la bibliothèque Jean-Charles-Des Roches
situés au 2945, boulevard du Curé-Labelle

Information : 450 224-8888, poste 228
www.ville.prevost.qc.ca / Programmation culturelle

Ville de
PRÉVOST
dans les Laurentides



Septembre à la gare...

CATHERINE BAÏCOIANU

Ce n'est pas pour rien qu'il y a tant de monde à la gare en septembre! La température est douce et le paysage magnifique. Chaque jour, une nouvelle couleur s'ajoute à la palette que forme la montagne! Rouge, orange, brun et le vert constant des sapins et des pins qui sert de toile de fond à cette création éphémère...

Les promeneurs, les cyclistes, les coureurs, les randonneurs viennent tous se remplir les yeux de ces couleurs vibrantes et les poumons de l'air léger et parfumé de tous ces végétaux parvenus à maturité.

Quel bonheur, on voudrait se fondre dans le paysage... De plus, que d'activités à la gare en septembre!

Une marche pour la SLA

Le 7 septembre dernier, nous recevions la SLA, l'organisme qui organise des levées de fonds pour faire

progresser la recherche concernant la Sclérose latérale amyotrophique, cette terrible maladie pour laquelle nous n'avons encore aucun remède. Plus de 140 personnes sont venues marcher sur la piste du petit Train du Nord sur une courte distance de 5 km, mais nous avons été heureux d'apprendre que la SLA a pu recevoir 6 000 \$ en dons cette journée-là!

Le tour du massif

Le 20 et le 21 septembre, le CRPF organise le tour du massif: le samedi, courses en sentiers et le dimanche, marche dans les sentiers – infos: www.parcdesfalaisses.ca, départ de la gare de Prévost.

Le 27 et le 28 septembre, organisé par la Ville de Prévost, la gare recevra une exposition de bandes dessinées du Concours Crée ta BD! 2014. C'est aussi de la gare que vous pourrez partir à la découverte des ateliers d'artistes prévostois à partir de 13 h.



Huile sur toile d'Elisabeth Kawecki



26 septembre

MIRON: un homme revenu d'en dehors du monde

Court-circuit Laurentides

Huit jeunes des Laurentides, âgés entre 12 et 16 ans ont eu la chance de recevoir une formation télévisuelle et cinématographique de 10 jours avec les cinéastes et journalistes Julie Corbeil et Maximilien Rolland au cours de l'été. Vous pourrez assister à la présentation de deux mini fictions réalisées en équipe.

Un essai documentaire de Simon Beaulieu

L'écrivain et poète Gaston Miron revit grâce à des documents d'archives provenant de sources variées. Sur sa prose défilent des paysages d'êtres humains et



de neige, des danses sans lendemain et des mines sans fin. Ses discours enflammés sur la culture et l'identité québécoise se superposent à des images de manifestations et de réunions politiques sur l'avenir du Québec. Entre ses souvenirs et des bribes de mémoire, un homme se tient debout, passionné, convaincu, en train de réciter ou de danser, pour bouleverser l'ordre établi et changer les choses avant qu'il ne soit trop tard.

Vendredi 26 septembre 2014 à 19h 30, film présenté dans le cadre des Journées de la culture - Gratuit (invité à confirmer).



Participants au départ de la marche pour la SLA (sclérose latérale amyotrophique)

Photo: Catherine Baïcoianu

Toujours le 27 septembre à 13 h 30, présentation de deux saynètes historiques vous racontant une partie du passé de Prévost avec goût et humour.

Collecte de vélo

Le samedi 4 octobre de 10 h à 13 h, vous pourrez, dans le cadre d'une collecte de vélos organisée par l'organisme de bienfaisance Cyclo Nord-Sud et parrainée par le Comité de la gare, apporter votre vieux vélo à la gare. Un geste qui permettra à des populations défavo-

risées d'améliorer leurs conditions de vie et aux donateurs de se débarrasser de leur vélo d'une façon écoresponsable tout en posant un geste solidaire.

Enfin, à la galerie de la gare, vous pourrez admirer les œuvres d'Élisabeth Kawecki qui nous offre des huiles figuratives jusqu'au 24 septembre. Puis, ce sera au tour de Maryse Guyot de nous proposer ses œuvres abstraites aux couleurs expressives, du 25 septembre au 27 octobre. Son vernissage aura lieu le samedi 11 octobre à partir de 13 h.

Un vélo au Sud : un trésor pour toute la famille

Collecte de vélos pour les pays du Sud

Samedi 4 octobre 2014
de 10 h à 13 h
Gare de Prévost
1272, rue de la Traverse

Des questions?
Gilles Broué
Catherine Baïcoianu
450-224-2105
garedeprevost@gmail.com

Cylo Nord-Sud récupère les vélos inutilisés au Nord et les expédie aux communautés défavorisées d'Afrique et d'Amérique latine où ils servent d'outils de développement

En 15 ans, quelques 50 000 vélos ont amélioré la vie de familles démunies et permis la réalisation de diverses initiatives dans les collectivités du Sud.

Vélos en bon état ou réparables de 20 pouces et plus

Pierre Dionne-Labelle, député de Rivière-du-Nord, sera présent à l'événement

Organisée bénévolement par le Comité de la gare

Comité de la gare de Prévost

Tout le monde y gagne!
Un don de 15\$* ou plus par vélo vous sera demandé. En échange, on vous remettra un reçu d'impôt de la valeur du vélo et de votre don.
*Le montant de 15\$ sera défrayé par le Comité de la gare pour les 20 premiers vélos.

Cyclonordsud
www.cyclonordsud.org

VOTRE CONFORT... EN LIGNE!

Vous pouvez maintenant nous envoyer toutes vos demandes en ligne et recevoir votre facture par voie électronique.

CHAUFFAGE - VENTILATION - THERMOPOMPE
INSTALLATION - ENTRETIEN - RÉPARATION

PÉTAOLE PAGÉ INC. Le SPÉCIALISTE du confort dans les Laurentides
450 224-2941 / 1 888 224-2941 [Visitez petrolepage.com](http://www.petrolepage.com)

Encore longtemps sur le chemin de l'excellence

GISÈLE BART

Une conférence de presse tenue par Diffusions Amal'Gamme s'est déroulée le mardi 9 septembre pour le lancement de la saison 2014-2015. Cette rencontre avait lieu au restaurant Le Mezze, à Prévost.

La température nous avait permis de nous installer à l'extérieur. Des affiches des prochains spectacles garnissaient les colonnes, témoins du soin apporté par cet organisme aux moindres détails. Assise face à la montagne, je ne pouvais m'empêcher de songer à Jean Ferrat : «...Que la montagne est belle... l'automne est arrivé...». Il faut s'y résoudre, l'automne s'installe, mais dans le cas présent c'est une bonne nouvelle puisqu'il apporte le retour des concerts d'exception de DAG (Diffusions Amal'Gamme) à la salle Saint-François-Xavier de Prévost, après la pause estivale.

La quarantaine de personnes présentes s'étaient tout naturellement et de façon conviviale partagées aux tables, tant les membres du CA, les fidèles bénévoles, de nombreux commanditaires, des artisans de tous acabits au succès de cet organisme, les représentants de la Ville de Prévost dont le maire-adjoint M. Claude Leroux, les journalistes de plusieurs journaux locaux, et bien sûr les représentants du présent jour-

nal, tout particulièrement M. Michel Fortier, rédacteur en chef et directeur, ainsi que sa précieuse acolyte, infographe chevronnée, son épouse Carole. M^{me} Francine Allain, directrice générale, s'occupait personnellement de chacun de nous comme si nous étions uniques avec la diligence qui est sa marque de commerce.

Lors de sa présentation, à l'occasion du 30^e anniversaire qui s'achève, M. Yvan Gladu, président, a tenu à mentionner sans exception chacune des personnes impliquées dans l'organisme avec leur rôle ou leur fonction, autant les présentes que les absentes. Chacun de leurs noms apparaît d'ailleurs dans la magnifique brochure distribuée depuis plusieurs mois dans les Laurentides, notamment dans tous les supermarchés.

Pour ce qui est de la programmation, il semble que DAG ne subisse pas la dépression environnante. Bien au contraire, il paraît en pleine expansion avec trois spectacles de plus que les dernières années. Cette programmation, tout en gardant sa

qualité de haut niveau, s'adresse à un large public, allant de grands classiques avec des interprètes de réputation internationale à la belle chanson française, en passant par le jazz et les musiques du monde, sans oublier la place de choix laissée aux jeunes virtuoses avec non moins que six concerts dans cette catégorie.

Tous les détails, dates, noms et descriptions apparaissent dans la brochure mentionnée plus haut. Il est à noter que cette année, c'est un tableau du peintre Patrick Larrivée qui a été choisi pour la couverture. Haut en couleurs, il allie figuratif et modernisme. Plusieurs variantes de lectures sont proposées dans cette brochure de qualité supérieure.

Ce sympathique « 5 à 7 » s'est terminé par un copieux goûter offert par DAG et servi par Le Mezze. Il s'agissait de la cuisine libanaise proposée par cet établissement, fraîche,

goûteuse, savoureuse, joliment présentée. Il est à noter qu'un avantageux forfait repas-spectacle est proposé en collaboration avec ce restaurant, forfait expliqué en page 21 de la brochure.

J'aimerais souligner le beau niveau de langage toujours utilisé par M. Yvan Gladu lors de ses interventions. Quoique à notre portée, ce

langage, bardé d'un brin de culture et assaisonné d'un humour fin, fait honneur à la musique de qualité que DAG s'est donné comme vocation première de promouvoir. Et pour clore, quoi de mieux que d'emprunter les propres termes de M. Gladu : ce qui permettra de «... cheminer encore longtemps sur le chemin de l'excellence.»



Parmi les personnes présentes, deux représentants de Diffusions Amal'Gamme : Yvan Gladu, administrateur; Francine Allain, directrice; et deux représentants de la Ville de Prévost : Brigitte Paquette et Claude Leroux, conseillers.

Photo : Serge Pilon

Portrait d'une femme aux horizons multiples Odette chez les Tibétains

LISE PINARD

Odette, septuagénaire active, sa curiosité intellectuelle et humanitaire la porte vers les grands voyages culturels. C'est ainsi qu'elle entreprend de joindre un groupe pour un voyage en Développement communautaire à l'international au nord de l'Inde, dans l'Himalaya.

Des rencontres préparatoires sont tenues avant le départ et un couple de voyageurs qui a fait le même voyage l'an dernier, lui a transmis des éléments importants à la préparation d'une telle aventure; encore faut-il avoir la santé!

Le groupe a quitté Montréal le 25 février 2014, avec des bagages très limités, pour atterrir à New Delhi. En descendant de l'avion, c'est un choc culturel : le long de la route, des débris, des corps dorment ou meurent, quelques vaches, des singes, toujours sacrés. La communauté qu'elle rejoint à Delhi est composée de Tibétains en exil, qui vivent le long du fleuve Yamuna, sacré comme tous les fleuves. Les jeunes hommes poussent les quelques bagages. Ils fument, tousent et crachent rouge bétel. Les cas de tuberculose et de dysenterie chez les enfants sont courants.

Après trois jours à New Delhi, Odette Pinard fait connaissance avec le village de sa destination finale, à McLoed Gang, dans l'Himachal Pradesh, à flanc de montagne, sur une route cahoteuse, construite d'édifices en béton où vivent les clans familiaux. Ils s'interpellent par leur prénom, car ils n'ont ni papier ni passeport depuis 1950, alors chassés du Tibet à cause du conflit avec la Chine. C'est aussi une région qui regorge de temples et

de monastères. Le temple du Dalaï-Lama conserve des trésors culturels : librairie ancienne, Bouddha en or et peintures religieuses.

L'hôte parle l'anglais, mais l'épouse ne parle que le tibétain. Les conversations sont animées, elle est intéressée par les questions concernant les patronymes, les mœurs, les événements qui ont changé leur vie et s'ils ont l'intention de retourner dans leur pays, le Tibet, un jour. Une salle de séjour sert de chambre au couple la nuit et de salle à dîner, de télévision ou de rencontre le jour. Ils ont trois enfants, dont une qui est dentiste, un spécialiste en informatique; le plus jeune étudie en médecine et toutes les études sont supportées par la communauté tibétaine. Le plus jeune aime bien venir les fins de semaine pour goûter la cuisine de sa mère faite de viande de chèvre, et le régal, une pâte faite de farine et thé au beurre, la tsampa, ainsi que les momos.

L'espace qui lui sert de chambre a comme seul meuble un lit, c'est-à-dire une planche couverte d'un mince coussin. Pour le confort, elle utilise un tapis qu'elle plie en deux et se couvre de couvertures épaisses. Il fait 6 degrés et le vent humide souffle à pleine fenêtre qu'elle arrive à bloquer avec un morceau de carton. Pour les soins du corps, elle utilise le sac d'eau chaude,



Femme tibétaine tenant le moulin à prière.

Photo : Odette Pinard

qui servait au coucher pour se réchauffer, devenue froide pour la toilette du matin.

Le travail d'Odette consiste à participer à la fabrication du papier d'art, avec les moyens traditionnels, à l'atelier de recyclage. Un couple s'affaire à la cueillette à même de larges bacs de récupération de déchets, séparant les éléments durs des mous, puis les tissus blancs de la couleur. Si on décide de faire du papier blanc, tous les tissus blancs sont introduits dans une déchiqueteuse, puis une grande cuve remplie d'eau. Le tout est brassé et déchiqueté jusqu'à ce qu'on obtienne la pulpe qu'Odette passe au tamis puis étend sur une large plaque, applique une presse, et la pâte, une fois séchée, devient une feuille de papier.

C'est la tête pleine de souvenirs et d'expériences mémorables qu'Odette atterrit à Montréal fin avril 2014, soit après deux mois de cet important périple. «Revenir d'une telle expérience prend au moins une bonne

semaine à se remettre physiquement, et des mois de réminiscence» dit-elle... la différence de réalités entre nos pays est très large. Si on considère que les 2/3 de la planète vit de façon si différente, dans des conditions rudimentaires, même aujourd'hui, cela nous fait penser que dans les premiers temps de la colonie au Québec, les conditions de vie devaient aussi être très dures surtout lors des hivers, la culture maraîchère à ses débuts et les commodités dans les cabanes, soi-disant maisons, étant presque inexistantes. Heureusement, nous avons évolué, avec la chance que notre quiétude n'a pas été interrompue par des catastrophes climatiques ou des conflits entre nations.

Connaître l'autre c'est échanger pour mieux connaître ses valeurs et ses besoins avec une ouverture d'esprit sur ce qu'ils peuvent nous apprendre, dans le respect de chacun. Et rendre les expériences de vie inoubliables et enrichissantes.

Odette Pinard à l'aéroport de Kangra, capitale de l'Himachal Pradesh. Derrière, les monts Khoudalgar, faisant partie de l'Himalaya. — photo courtoisie



Samedi 27 septembre 2014, à 20 h

Pieśni

Le projet Chopin de Michel Brousseau et Maria Knapik

À la veille de présenter ce concert à la salle Weill du Carnegie Hall à New York (le 25 octobre prochain), Maria Knapik et Michel Brousseau font un détour à Prévost pour nous présenter PIEŚNI, Chansons polonaises opus 74 de Frédéric Chopin dans le cadre de la série *Les grands classiques d'Hydro-*



Québec. En complément de programme: des arias de Puccini, Cilèa, Dvorak, Bizet et Arditì.

Samedi 18 octobre 2014, à 20 h

Le violoncelliste Stéphane Tétreault

Propulsé parmi les grands virtuoses de la musique classique, Stéphane Tétreault a connu un cheminement extraordinaire depuis sa visite à Prévost dans le cadre de Nos jeunes virtuoses, en avril 2011.

C'est maintenant à Prévost qu'il fera résonner son instrument exceptionnel, un Stradivarius de 1707 «Countess of Stainlein, Ex-Paganini», évalué à plus de six millions de dollars. Il nous revient accompagné du pianiste Michel-

Alexandre Broekaert pour nous éblouir une fois encore. Œuvres au programme: *Divertimento pour violoncelle et piano* en ré majeur de Joseph Haydn, *Sonate pour violoncelle et piano n° 1* en mi mineur, opus 38 de Johannes Brahms,

Sonate Arpeggione en la mineur, D. 821 pour violoncelle et piano de Franz Peter Schubert et *Pezzo capriccioso pour violoncelle et piano*, opus 62, de Piotr Ilitch Tchaïkovsky.



Samedi 11 octobre 2014, à 20 h

Le pianiste Wonny Song

«Une révélation. Il possède non seulement la technique et la musicalité d'un musicien de concert – dans l'esprit des grands pianistes – mais surtout, la dimension spirituelle d'un véritable artiste.» Claude Gingras, *La Presse*

À Prévost, un des plus grands talents de la musique



classique, Wonny Song, vient nous présenter un récital dont le programme est axé sur deux œuvres se situant aux extrêmes de l'univers pianistique: *Le tendre cahier des Kinderszenen* - ou

Scènes d'enfants - de Schumann et les spectaculaires et impressionnants *Tableaux d'une exposition* de Moussorgsky.

Mots et MŒURS Gleason Théberge

motsetmoeurs@journaldescitoyens.ca



Dernière lettre à être ajoutée à l'alphabet du français, le double-vé s'est logiquement inséré après le vé, dont il reprend l'ancienne sonorité latine.

Les amateurs de la sympathique série *Kaamelott*, d'Alexandre Astier (diffusée d'abord sur Historia, puis sur YouTube), auront noté la prononciation (historiquement correcte) du salut romain *ave* en awé. Certains savent déjà que l'alphabet latin de comportait pas de U, mais un V, qui se prononçait *ou* comme dans *loup*; et avant une voyelle, *ouw'*, comme dans *Louis*.

En reprenant l'alphabet du latin, le français a dû ajouter un U pour la voyelle brève, n'utilisant dès lors le V que selon la consonne franche que nous utilisons toujours. Le double-vé n'était alors utilisé que pour transcrire le son *ouw'* des mots étrangers, que l'ancien français (langue où «oui» se disait «oïl») transposait en G dur. C'est ainsi que *Willem* ou *William* équivalait à *Guillaume*, *war* à *guerre* ou *ward-robe* à *garde-robe*. Les U, V et W ont ainsi une origine commune, et on notera qu'en anglais, le W est appelé doubleyou (dòbeüyou), qu'on peut traduire par double-U.

Le W commençant certains mots se prononce d'ailleurs comme un V, surtout si ceux-ci ont été intégrés au français depuis longtemps, tels *wagon*, *walkyrie*, *wisigoth*, *W.C.* (*water closet*, *vécé*), alors que les plus

récents ou issus de l'anglais, conservent leur prononciation originale en W: *wapiti*, *web*, *whisky*, *wigwam*...

La toile internet du World Wide Web a d'ailleurs popularisé le triple W, et la musique populaire a rendu familière l'appellation du groupe U2 (youtou, *you two*), mais c'est quand même le V qui demeure symboliquement la plus utilisée des trois lettres. Entre autres, en guise de référence au V de *vrijheid/victoire/victory* lancé par un politicien belge avant d'être repris par Winston Churchill et les Alliés au cours de la Deuxième Guerre occidentale (que je me refuse à appeler «mondiale» parce que ni l'Amérique du Sud, ni l'Afrique, ni l'Océanie n'y ont vraiment participé).

Index et majeur levés ont été par la suite récupérés partout dans le monde, mais surtout pour évoquer un désir de paix (*love and peace*, paix

et amour), sauf dans le film *V pour Vendetta*, où ils représentent la révolte populaire et s'accompagnent du masque dont les activistes d'Anonymus ont répandu la signification désormais utilisée dans de nombreuses manifestations occidentales.

En parallèle à cet usage moderne, dans la numérotation noble, le V continue à représenter le chiffre 5, pour les siècles, les années d'enregistrement des films, le nom des rois, reines et papes, les Jeux olympiques et d'autres grandes manifestations sportives. L'usage en provient de l'habitude de marquer le dénombrement des jours, choses et bêtes avec des traits, dont la quantité devient difficile à lire quand ils sont plus de quatre. Certains anciens ont alors, pour le 5, gravé en pointe deux traits, et qu'ils ont plutôt croisés, en + ou en X pour le 10. D'autres variantes, orien-

tales par exemple, ont représenté le 5 part un T; les Mayas, eux, sont passés de quatre points à un trait horizontal. La nécessité de cette rupture à peu près universelle se vérifie aisément avec la relative difficulté d'interpréter correctement une série (ou plus) de cinq traits accolés (IIII); alors que quatre traits sont facilement lisibles (IIII).

Le chansonnier Brassens a d'ailleurs déjà noté le passage de cette quantité de quatre, associée aux copains, vers le 5 où commence, dit-il, l'imbécilité: «Le pluriel ne vaut rien / à l'homme et sitôt qu'on / est plus de quatre on / est une bande de cons». Ce qui n'est évidemment pas conforme à tout mouvement de masse réclamant la justice, mais c'est précisément cette symbolique de la force du nombre que le V peut représenter, même chez les djihadistes!



CLINIQUE
PHYSIOTHÉRAPIE
DES MONTS

2894 Curé-Labelle, bureau 101, Prévost
Tél. : 450-224-2322
www.physiodesmonts.com

Des maux de tête... qui n'en a jamais eu!

Les maux de tête (ou céphalées) sont sujet commun... qui n'a jamais refusé une sortie à cause d'un mal de tête... un vrai!?!? Que faire lorsque nous sommes surpris par un mal de tête?

En fait, vous devez savoir que tous les maux de tête ne sont pas identiques et les symptômes diffèrent beaucoup d'un type à l'autre.

Les principales catégories de maux de tête sont : les céphalées vasculaires, les migraines (avec ou sans aura), les céphalées vasculaires de Horton et les céphalées de tension. Cette dernière catégorie est certes la forme la plus fréquente. Je m'attarderai donc sur celle-ci pour faire un peu de lumière sur les différentes causes et symptômes possibles.

Les céphalées de tension peuvent provenir de causes différentes. Contrairement à la croyance populaire, le stress ou la tension ne sont pas les causes habituelles. Ces maux de tête sont plutôt produits par un trauma ou une mauvaise posture... hum... voilà qui fait réfléchir tous les accros de l'ordinateur!

En fait, voici la logique derrière la mauvaise posture et les maux de tête. Une posture prolongée crée des raideurs articulaires qui provoquent une réaction d'hyperactivité musculaire et les muscles deviennent spastiques (augmentation du tonus). Les douleurs se développent donc au niveau des muscles en spasme et ces derniers restreignent ainsi la circulation sanguine normale. Les tissus musculaires souffrent alors d'un manque d'oxygène et c'est ainsi que les nerfs innervant la tête deviennent irrités. C'est à ce moment que la douleur est ressentie au cou et/ou à la tête.

La durée de ces maux de tête peut varier entre quelques minutes et plusieurs jours. Le symptôme typique est une pression bilatérale ou un serrement de la tête, d'intensité modérée qui ne s'aggrave pas avec l'activité physique. Toutefois, des douleurs frontales, temporales et même orbitales (œil) peuvent être ressenties.

Les nausées ne font pas partie des symptômes typiques mais la sensibilité à la lumière et au son sont des caractéristiques communes.

Les personnes qui souffrent de problèmes cervicaux (cou) sont sujettes à avoir des céphalées de tension. Souvent, les premières vertèbres du haut du cou peuvent être la cause des maux de tête, dû à un manque de mouvement adéquat de leur part. Il est difficile pour les personnes d'identifier un trauma ou un accident qui aurait pu provoquer ces raideurs. Même les radiographies prises chez le médecin sont souvent considérées normales...

Nous conseillons alors de noter le mal de tête: est-il un épisode isolé ou se répète-t-il et augmente-t-il d'intensité? La dernière croyance à prendre avec un bémol serait: «J'ai mal à la tête mais ça fait des années... à quoi bon!?!». Dans ce cas, votre physiothérapeute pourrait vous aider à corriger ce problème.

Caroline Perreault
Physiothérapeute



CLINIQUE
PHYSIOTHÉRAPIE
DES MONTS



Jasmine Perreault
physiothérapeute

Caroline Perreault
physiothérapeute

Anaïs Delvaux-Derome
physiothérapeute

Florine Lescut
ostéopathe

Judith Leduc
acupunctrice

Fannie Grenier
massothérapeute

Suzanne Gauvin
infirmière (prélèvements sanguins)

SPECIALITÉS
Thérapie manuelle – Ostéopathie – Massothérapie
– Prélèvements sanguins – Analyse de la course à pied
– Acupuncture

PRINCIPAUX PROBLÈMES TRAITÉS
Blessure sportive – Maux de dos et de cou – Tendinite
– Capsulite – Bursite – Fracture – Entorse

2894, boul. Curé-Labelle
bureau 101, Prévost J0R1T0
Téléphone
450 224-2322
www.physiodesmonts.com

MOTS CROISÉS

Odette Morin

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Solution page 25

par Odette Morin, septembre 2014

- Horizontal

1- Faisait de la Terre le nombril du monde !

2- Concentration de la population.

3- Id est. - En chef au journal.

4- Occire. - Société Radio-Canada.

5- Photographe français. - Tournesol.

6- Bière. - Pas carrée.

7- Bois dur. - Savantes.

8- Dispositifs conducteurs. - Terminaison.

9- Prisons. - Soulèvement.

10- Noires et lourdes. - Ne pleure pas.

11- Note. - Orthodoxe musulman.

12- Au dessus de la moyenne. - Du verbe être.
- Vertical

1- Ils pincet des cordes.

2- Peur de rougir.

3- Reçoit l'Irtych. - Ébrêché.

4- Pas ronds. - C'est non !

5- Plus à l'est qu'au nord. - Glossine.

6- Logis douillet. - Fourrage. - Plus au sud qu'à l'est.

7- Régnait sur la Russie. - Article indéfini.

8- Jonction.

9- Compagnie de téléphone (sigle). - Rivière. - Sorti.

10- Sont en séance. - Petit suisse.

11- Flasque. - Caractère fondamental.

12- Recrutés. - Ne durent pas assez longtemps.



SUZANNE MONETTE

Soulignons l'anniversaire de nos fêtés de septembre 2014

Le 1^{er}, Annette Desjardins, Hervé Arseneault - le 2, Laurette Bélisle – le 4, André Chouinard, Clairette Saint-Amour, Mariette Vaillancourt – le 6, Madeleine Vallières – le 8, Pauline Lépine - le 9, Réjeanne Garneau, Gérard Proulx – le 10, Monic Paquin - le 11, Nicole Lebrun - le 12, Micheline Després, Normand Major, Roger McCarthy - le 14, Pierre-Paul Viger - le 15, Audrey Thibault - le 19, Véronique Couillard, France Piché, Johanne Dussault - le 21, Renald Cyr – le 22, Fernand Larose, Nicole Ouellette - le 24, Gaétan Baril, Louise Boucher - le 26, Suzanne Monette – le 27, Carole Bourgeois (gagnante du gâteau), Chantal Morin et Louise Roch. Un grand merci à nos fidèles et généreux commanditaires. Ce geste est très apprécié de tous nos membres.

Toutes nos activités sont déjà de retour et la plupart sont gratuites avec votre carte de membre. Cependant, deux exceptions, le bingo, car il faut acheter les cartes de bingo, et l'aquaforme qui a lieu à Saint-Jérôme. Il est à noter que la pétanque est toujours très active tous les mercredis à 18 h 30, si dame nature nous le permet. Venez participer à nos autres activités, soit les cours de danse avec Michel et Nicole, les lundis de 15 h 30 à 17 h 30, du 8 septembre au 1^{er} décembre; info: Thérèse. Le bingo les 1^{er} et 3^e mardis de chaque mois, à 13 h 30, du 16 septembre au 2 décembre; info: Thérèse. Le shuffleboard (palet), les lundis de 12 h 45 à 15 h 15, du 8 septembre au 1^{er} décembre; info: André. «Vie active», les mercredis de 10 h 15 à

Nos sorties et activités à venir



Photo: Michel Fortier

Claude Thibault de Bonichois Marché Piché et Suzanne Monette du Club Soleil encadrent chaleureusement la fêtée, Carole Bougeois qui a remporté le gâteau offert par le Marché Piché.

11 h 15, du 17 septembre au 26 novembre; info: Ginette et Pauline. Le scrabble, les mercredis à 13 h, du 10 septembre au 3 décembre; info: Cécile. Jeux de société (cartes, dominos, jeu de toc, etc.) les 4^{es} mardis du mois, à 13 h 30, du 23 septembre au 25 novembre; info: Gilles. Le «repas du rire», mots d'esprit divertissants, jeux, etc., les 9 et 23 septembre, 7 et 21 octobre, 4 et 18 novembre, soit deux mardis par mois, de 9 h 30 à 11 h; info: Ghislaine. Jeu de dards, les 2^{es} mardis du mois à 13 h 30, du 9 septembre au 11 novembre; info: Jocelyne. L'aquaforme, les mardis de 19 h à 20 h, du 9 septembre au 21 octobre à l'Académie Lafontaine; info: Micheline. Bouger c'est la santé; bienvenue à tous.

Méchoui et cueillette de pommes chez Constantin incluant soirée dan-

sante, le 25 septembre, départ à 15 h. Coût: 30 \$/membre et 35 \$/non-membre. Si vous êtes intéressés, veuillez vous inscrire au plus tôt.

Très spécial, nous célébrons le 11 octobre prochain, lors de notre souper/danse, le 25^e anniversaire de fondation du club Soleil de Prévost. Ne manquez pas cet événement, toujours au coût habituel de 23 \$/membre et 26 \$/non-membre; réservations nécessaires au plus tôt, les billets s'envolent vite.

Terminons avec cette petite pensée: «Il est aussi sage d'être un peu fou que fou d'être sage».

Liste des n°s de téléphone

André: 514 677-8610	Jean-Marc: 450 224-5312
Cécile: 450 592-1023	Micheline: 450 438-5683
Gilles: 450 436-1749	Pauline: 450 227-3836
Ginette: 450 569-3348	Suzanne: 450 224-5612
Ghislaine: 450 224-4680	Thérèse: 450-224-5045
Jocelyne: 450 224-1325	

Conférences du Comité du Savoir et des Sages

Les mercredis cultivés

VALÉRIE LÉPINE – Depuis 20 ans déjà, le Comité du Savoir et des Sages organise des conférences s'adressant aux personnes de 50 ans et plus. Voici un aperçu de la programmation de l'automne 2014.

La série des conférences débute le 24 septembre par un parcours de la vie d'Élisabeth II et des institutions monarchiques britanniques. Le conférencier Normand Doré y fera un survol de la vie de la reine, de son enfance à aujourd'hui, et brossera un tableau

des différentes institutions monarchiques de la Grande-Bretagne: la vie de cour, les palais, l'organisation de la Maison royale, etc.

Le 1^{er} octobre, la musicologue Claire Villeneuve invite les participants à une

visite musicale de Vienne, tandis que la semaine suivante, le 8 octobre, Janick Roy fera un survol de la vie du grand auteur russe Fiodor Dostoïevski en la mettant en lien avec son œuvre riche et marquante.

Le 15 octobre, la conférence «Pour une lecture critique des médias québécois» du professeur de communication Charles-Étienne Gill montrera comment il est possible d'utiliser un modèle simple d'analyse pour déjouer les tentatives de propagande parfois contenues dans les quotidiens québécois.

Le professeur de français Vincent Julien explorera pour sa part l'évolution de la poésie, de la fin du XVIII^e siècle à l'aube de la Seconde Guerre mondiale le 22 octobre, et le 29 octobre, Alain Vézina, professeur de cinéma, étudiera la symbolique de la figure du vampire tant en littérature qu'au cinéma.

Enfin, le 5 novembre, le professeur d'histoire Nicolas Fournier montrera comment les Allemands ont vécu au quotidien les horreurs de la Deuxième Guerre mondiale.

Les sept conférences ont lieu au Cégep de Saint-Jérôme, de midi à 14h. Il en coûte 10 \$ pour assister à une conférence, et l'abonnement aux sept conférences revient à 60 \$. Pour plus d'informations, il est possible de communiquer avec Michelle Houle au 450-224-9125 ou Pauline Desjardins au 450-438-4876.

MANON CHALIFOUX – SOMMELIÈRE ET CONSEILLÈRE EN VINS

Le monde merveilleux du vin

Oups, j'ai dû faire une longue sieste au soleil, j'ai fermé les yeux pendant un instant et lorsque je les ai ouverts, le feuillage commençait à se parer des couleurs d'automne... mais les plaisirs vivifiants de cette saison déjà à nos portes me revitalisent au plus haut point! Surtout que les longues randonnées en plein air ça donne faim et soif! Mais continuons à profiter des chauds rayons de l'été qui s'étiole lentement.

En blanc, je vous amène en Tunisie! Les vins d'Afrique du Nord sont à la fois connus et méconnus. En effet, tous savent qu'on y produit du vin, mais une barrière invisible nous empêche d'en faire notre premier choix! C'est pourtant une très belle région viticole qui mérite qu'on s'y attarde puisque d'excellents rapports qualité-prix-plaisir nous y attendent. La preuve, ce magnifique Domaine Clipéa 2013, Chardonnay, Mornag AOC. Ce domaine, bordé par la mer Méditerranée, existe depuis 1993 et couvre 120 hectares de vignes dont 41 sont consacrés au chardonnay. Ce vin issu uniquement de chardonnay se présente avec une jolie robe dorée, limpide et brillante. Au nez, des arômes invitants de pommes jaunes et de poires. En bouche le vin est sec, l'acidité est rafraîchissante, la texture dense et la finale est riche avec des notes de noisettes grillées. Un vin de soleil à savourer en apéro bien sûr, mais aussi avec une crêpe gratinée et farcie à la courge poivrée, chorizo et béchamel: Un régal!

Domaine Clipéa 2013, Mornag, Tunisie à 13,10\$ (11 097 565)

Traversons maintenant la mer et remontons l'Italie jusqu'au pied des Alpes, dans la région de la Vénétie

sous l'appellation Lison-Pramaggiore. Le vignoble produisant ce vin est plus connu que l'appellation elle-même. Il s'agit de la maison Santa Margherita qui produit entre autres un très beau pinot gris sous la doc Valadige. Le rouge dont il est question est élaboré avec du refosco, un cépage indigène résidant dans le Frioul et débordant en Vénétie. Ce cépage méconnu donne un vin à la robe rubis franc, limpide et brillante. Des arômes de fruits rouges, de fleurs et une touche de minéralité sont suivis par une bouche rafraîchissante et des tanins très soyeux. Un vin avec une très belle longueur qui accompagnera une pizza maison garnie de sauce tomate, fines herbes, tomates fraîches et bien sûr mozzarella! Refosco 2012, Lison-Pramaggiore doc à 19,05\$ (12 208 538)

À la recherche du mot

Solution page 25

Par Odette Morin

Placez dans la grille la première lettre de la réponse de chaque énigme. Vous obtiendrez ainsi le mot ou le nom recherché.

1 – De Bruxelles, il est petit.

2 – Le poivre de Malabar provient de ce pays.

3 – C'est de la viande ou du poisson cru hachés.

4 – Le daïkon est le préféré des japonais.

5 – Très proche parent de la marjolaine.

6 – Sans sucre ni lait, en parlant de café.

Mot (ou nom) recherché: Fait parfois grimacer.

1 – Chien dressé pour le sauvetage en montagne.

2 – L'Everest se trouve dans cette chaîne.

3 – Gravier une montagne.

4 – Pédestre, c'est une promenade à pied.

5 – Canne d'alpiniste munie d'une pioche.

6 – De la haute montagne.

Mot (ou nom) recherché: C'est un guide.

22 Le Journal des citoyens — 18 septembre 2014

Opéra équestre

Pour l'amour d'un cheval

LUC BROUSSEAU

En route pour l'abattoir à l'âge de 3 ans, Morgan n'avait plus que quelques heures à vivre au moment où il a été secouru « in extremis » par une jeune femme passionnée pour les chevaux. Aujourd'hui, il trotte heureux au cœur d'une troupe de spectacle musical équestre à l'Estérel à Sainte-Marguerite-du-lac-Masson.

Samuelle Ducroc-Henry, la jeune femme qui a sauvé Morgan en surenchérant le boucher, avait un rêve qui s'est concrétisé depuis. Elle et son conjoint Geoffroy Garnier ont construit une oasis de paix pour chevaux où le public peut vivre des expériences personnalisées, que ce soit avec des pur-sang de compétition ou des chevaux rescapés comme Morgan.

Mais avec les coûts astronomiques qu'entraîne cet ambitieux projet, ils devaient trouver une source de revenus et c'est ainsi qu'est né un spectacle équestre hors du commun.

L'impressionnant théâtre intérieur chauffé de près de 16000 pi² accueille le spectacle *Opérette et Voltaire, les mémoires d'un cheval-tambour* présentant 14 chevaux et cavaliers et un écran de fond animé de vidéos et d'images sur une largeur de



Photo: Luc Brousseau

66 pieds (20 m). Une musique entraînante bien adaptée aux présentations vient compléter l'expérience avec un puissant système sonore qui fait occasionnellement vibrer la salle, ajoutant une expérience physique au plaisir acoustique.

En plus, un groupe de musiciens perchés sur un petit balcon aménagé à l'avant-scène près des spectateurs, s'harmonisent avec la musique alors qu'un narrateur italien sert de voix à Voltaire, un étalon gipsy né chez les Gitans en Italie, qui raconte sa vie tout au long de la présentation.

Un spectacle de qualité

L'action se déroule sur la moitié ensablée de la bâtisse, les décors changent fréquemment alors que les artistes et cavaliers pavanent fièrement dans leurs costumes colorés des années 1880.

Allant de la scène des gipsys avec cheval de trait en passant par le chansonnier guitariste monté à cheval, l'action ne manque pas et malgré les risques que comportait la mise en

Le prix d'entrée est de 55\$ par adultes et 39\$ par enfants et les représentations ont lieu les derniers samedis et dimanches de chaque mois, même l'hiver.

Des soupers spectacles sont ajoutés à l'horaire pour l'Halloween et les réveillons.

Les propriétaires du Haras mettent aussi les installations à la disposition des artistes qui se cherchent un espace pour présenter leurs spectacles, la salle multifonctionnelle peut accueillir 400 personnes en spectacle et 1000 personnes en concert musical avec plancher de danse. À cet effet, plusieurs artistes connus de la région, tel Claude Dubois, ont pris les devants et pourraient bien s'afficher prochainement à cet endroit.



Scène du spectacle où le cheval Voltaire s'ennuie d'Opérette

Photo: Luc Brousseau



Au lancement de l'événement: Dominic Brisson, de la Société canadienne du cancer, Jean Lessard, président d'honneur, Marie-Eve Pelletier, coordonnatrice marketing Mondou, Stéphane Michaud, du parc du Bois de Belle-Rivière, Michel Fuller, de Wouf Laurentides, Jade Ethier-Bélec, de la Société canadienne du cancer et, devant la mascotte de Mondou, Doudou ainsi que Porto, le chien qui parle, mascotte de Wouf Laurentides.

Invitation

Le dimanche 28 septembre prochain, Wouf Laurentides sera au parc régional du Bois de Belle-Rivière à Mirabel à titre d'ambassadeur de l'événement Les Pattes de l'Espoir. Pour marcher, bien sûr, mais surtout pour donner son soutien à la Société canadienne du cancer. Vous pouvez vous inscrire avec votre chien et ramasser des dons par la même occasion www.cancer.ca. Si vous n'êtes jamais venu au parc du Bois de Belle-Rivière, ne manquez pas cette occasion de découvrir un magnifique endroit où les chiens sont acceptés.



Dr. Isabelle Cazeaux, Chiropraticienne D.C.

• Technique douce et de précision •

Il existe de nombreuses raisons pour consulter en chiropratique :

Mal de dos, mal de cou, torticolis, migraine ou mal de tête, douleurs dans les bras, engourdissements, otite à répétition, sciatique : sont des exemples...

Consultez pour un examen approfondi, un diagnostic et des conseils sur les traitements.



Sur rendez-vous :
450-224-4402

Nouvelle adresse :
2894, boul. Curé Labelle,
bureau 104, Prévost

Benoît Guérin

Avocat
450-431-5061



Nouvelle maison... vices cachés

En cette période de l'année, plusieurs d'entre vous recherchent ou ont acquis la maison de leurs rêves. Parfois ce rêve tourne au cauchemar, plusieurs acheteurs déçus étant confrontés à des vices parfois graves affectant l'immeuble qu'ils viennent d'acquérir.

Les acheteurs peuvent être confrontés à un processus judiciaire souvent long et coûteux. Un acheteur dont l'immeuble comporte des vices majeurs pourrait devoir attendre plusieurs mois ou même quelques années avant d'obtenir compensation pour le coût des travaux nécessaires à corriger le vice dont est affecté l'immeuble.

Avant d'acheter

Afin d'éviter ce genre de situation, la maxime « Vaut mieux prévenir que guérir » prend tout son sens.



Pour ce faire, il est fortement conseillé à tout acheteur prudent d'investir dans une expertise en bonne et due forme effectuée par un professionnel, membre d'une corporation professionnelle, tels un ingénieur ou un architecte qui n'hésiteront pas à engager leur responsabilité pour exprimer leur opinion par écrit quant à l'état véritable de l'immeuble qu'on s'apprête à acheter.

Les coûts reliés à une expertise écrite peuvent être parfois élevés, mais l'expertise est de nature à protéger aussi bien l'acheteur que le vendeur. Les coûts pourront dans certains cas être partagés entre l'acheteur et le vendeur.

Cette mesure préventive sera de nature à sécuriser un investissement particulièrement important de notre vie.

Après la vente

Si malgré toutes les précautions prises l'immeuble acheté était affecté d'un vice, il y a lieu de transmettre « le plus rapidement possible après la découverte du vice », un avis écrit à votre vendeur à l'effet que l'immeuble acheté comporte un vice et lui indiquer qu'on le tiendra responsable pour les coûts nécessaires à la correction de celui-ci.

Par la suite, il serait prudent de consulter un avocat qui pourra vous indiquer les suites à donner dans votre cas particulier.

Ce texte ne remplace aucunement les textes de loi en vigueur et ne peut être reproduit sans autorisation.

Porto, le chien qui parle

Quand Alain s'habille, je peux deviner s'il s'en va au travail ou s'il va m'amener faire une promenade. Il a des habitudes avant la promenade: il prend le temps de me brosser pour que je sois à mon meilleur. C'est drôle qu'il ne prenne pas le temps de faire la même chose pour lui, je veux bien lui prêter ma brosse! Mais je sais aussi, quand c'est une promenade, si c'est aux alentours ou si on va prendre la voiture pour aller ailleurs. Il y a des indices: si la promenade est sur le terrain, il ne prend pas ma laisse, mais si on sort en voiture, alors là ça demande beaucoup plus de préparation!

C'est comme la fois où il a préparé les bouteilles d'eau, quelques gâteries, mon collier et ma laisse qu'il a mis dans un sac à dos. On était

allé à Mirabel, au parc du Bois de Belle-Rivière. Il y avait là plein d'amis canins accompagnés de leur maître avec leur sac à dos, eux aussi. Alain était très fier de voir autant de gens marcher pour *Les pattes de l'espoir*. Il m'a expliqué que toutes ces personnes ramassaient ainsi des sous pour la Société canadienne du cancer. J'ai eu beau observer tout ce monde pendant qu'on marchait, je ne les ai pas vus ramasser quoi que ce soit par terre.



Vous pouvez m'écrire, mon maître se fera un plaisir de me lire vos lettres: apcp_wouf@yahoo.ca
www.wouflaurentides.org

Peut-être qu'ils auraient du demander un coup de main à leur ami canin! 🐾



Le 28 septembre prochain, c'est un rendez-vous au parc du Bois de Belle-Rivière, à Mirabel, inscrivez-vous, c'est pour une bonne cause! www.pattesdelespoir.ca

NDLR: Nos deux cinéphiles Valérie Lépine et Luc Fournier sont reçus gracieusement au cinéma Pine de Sainte-Adèle tous les mois. Ils offriront ainsi les commentaires d'un gars et d'une fille sur le même film.



Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu?

France (2014). Réal.: Philippe de Chauveron. Intépr.: Christian Clavier, Chantal Lauby et plusieurs autres.

Ciné-fille – Le couple Verneuil a quatre filles. Les trois premières ont marié un arabe, un juif et un chinois. Quand Laure, leur plus jeune fille, leur annonce qu'elle compte se marier avec un catholique, Claude et Marie Verneuil sont emballés et surtout soulagés: enfin, un vrai bon Français! Mais ils ne sont pas au bout de leur peine...

Comédie sans prétention sur les relations interethniques parfois difficiles. L'humour est bon enfant, mais très efficace et le jeu des comédiens (surtout Christian Clavier dans le rôle du père) est très convenable. Le scénario est totalement prévisible, ce qui peut être une bonne chose quand on a envie d'un divertissement sans souci et sans surprise. **6,5/10**

Ciné-gars – Un film sur un sujet épique, surtout en France, mais aussi n'importe où là où races et religions se côtoient. On sent bien comment la situation peut dégénérer à tout moment avec

des engueulades bien françaises, peu importe l'origine du personnage! L'humour est de bon goût et on ne peut qu'apprécier les jeux de mots fins (et quelquefois moins) sur ce sujet souvent tabou.

La bande-annonce, comme c'est souvent le cas, nous en montrait un peu trop, mais compte tenu que l'intrigue importe peu dans ce genre de film, je considère que les nombreux gags compensaient amplement. J'ai trouvé par contre que certains acteurs surjouaient, et ça m'a agacé. Certains pourraient cependant trouver acceptable d'en mettre un peu plus que convenu pour un film de ce type.

Donc bien divertie, je suis sorti souriant de cette représentation. Comme plusieurs films comiques, il ne passera probablement pas à l'histoire, mais le thème choisi sera encore (plus) d'actualité pour de nombreuses années. **7/10**

Petites

ANNONCES

Lise Pinard : 450-335-1678 • lisepinard@journaldescitoyens.ca

TARIF avec encadrement. Différentes grandeurs disponibles.
Entre 15\$ et 70\$. 5,00\$ pour les 15 premiers mots et 0,30\$ du mot additionnel, 2,50\$ pour cadre autour du texte.

SERVICES DE SANTÉ

Massothérapie Marie-Lise Deconninck.
Suédois clinique, californien, réflexologie, indien de la tête, reiki.
Tout nouveau client à 1/2 prix.
450 432-1279

ISABELLE PIRRO
Massage suédois
Approche adaptée aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes affectées par le cancer. Membre agréée FQM
isabellepirro@gmail.com
450 660-4426

MASSOTHÉRAPIE SHIATSU ACUPUNCTURE
Depuis + de 30 ans au mieux-être
2884 boul. du Curé-Labelle
450 224-7187

COURS-ATELIER/FORMATION

Cours privés de piano, enfants ou adultes. À mon studio ou à votre domicile. Région Saint-Sauveur.
Madeleine Crevier: **514 839-9770**
madcrevier@gmail.com

Biodanza... La Danse de la Vie
Bien-être & Épanouissement
Musique-Mouvement-Ressenti
Poétique de la rencontre humaine
Venez explorer les jeudis: 19 h 30 à 21 h 30
Piedmont (R-117) Adulte multi-âge
martineleonard01@gmail.com
www.biodanza.ca **450 224-7826**



Cours de peinture décorative sur bois, métal, tissus, toile
Faux-vitrail
Scrapbooking
Inscription : **450 224-2272**
www.styllusion.com

ÉCOLE MASSOTHÉRAPIE ART-MASSAGE
Formation professionnelle 1000 h
IPAD MINI OFFERT
Session Octobre 2014
Des rabais : art-massage.ca
450 340-0939
228, rue Principale, Saint-Sauveur

À LOUER

NÉGOCIABLE!
À LOUER SUR LA 117 À PRÉVOST
Grande salle, très éclairée, au rez-de-chaussée, idéal pour réunions, événements, fêtes, etc. Disponible par blocs de 4 heures ou à long terme.
Aussi
Bureaux spacieux au 2^e étage, bien éclairés, pour professionnels ou autres.
Stationnement accessible à l'année.
Joanne **514 232-2739**

EMPLOI

GARDIENNE POUR FAMILLE D'ACCUEIL
Besoin d'une femme dynamique, fiable pour accompagner au quotidien des adultes handicapés intellectuellement.
3 jours / semaine et 1 fin de semaine aux 3 semaines.
Contactez Lisette **450 224-5925**

RABAIS pour réservations Payable par chèque, argent comptant ou Visa

2 parutions Rabais de 5% / 3 parutions Rabais de 10%

SERVICES

VOUS N'Y ARRIVEZ PAS OU VOUS N'AVEZ PAS LE TEMPS ? Je peux vous aider. Réparations mineures, peinture, céramique, planchers, etc. Surveillance et entretien lors de vos vacances. Travaux sur le terrain.
Sylvain Pesant 450 712-5313

Les Ménagères de Sylvie, entretien ménager. – Confiez vos tâches ménagères à une équipe. Ménage résidentiel avec reçu, et grand ménage. Estimation gratuite.
450 224-4898 Cell. : 450 821-9848

Des projets – Menuiserie, réaménagement, croquis, assemblage, maintenance, entretien de domaines. 40 ans d'expérience. Ex-entrepreneur en construction, St-Sauveur et environs. **Jacques 514 258-9676**

MÉNAGE, Personne fiable et honnête ferait votre Entretien ménager à la semaine ou aux 15 jours. **450 335-3555**

FAIT VOTRE ENTRETIEN MÉNAGER, Non fumeuse. Bonnes références. **Diane 450 335-7102 ou 514 236-0772**

COUTURE
Réparations, altérations, etc...
438 990-7220

SERVICE D'ENTRETIEN DOMESTIQUE ET COMMERCIAL
Intérieur et extérieur
AGENCE-NET S.E.N.C.
450 592-7625
Facebook • farrellm@bell.net

TAROT

Tarot, passé, présent, futur, faire revenir l'être cher, talisman, amulette.
450 227-4294

À VENDRE

Objectif pour NIKON
TAMRON AF17-50mm F/2,8x à 250\$.
Excellente luminosité à toutes les focales et parfaite condition.
Michel : 450 224-2794

Grande vente de garage après rénovation, ça ne rentre plus dans la maison! Beaucoup d'articles: antiquités, valises anciennes, livres (récents), DVD, cd, vaisselles, linge de maison, courtpointes, décorations, jouets, et plus! Les **20 et 21 septembre**. Si pluie samedi, la vente aura lieu le dimanche. Au **767, rue Maple à Prévost** (rue du centre culturel).

67 casses-têtes de 500 à 750 morceaux 250\$ pour le lot. – 2 sacs de couchage simples utilisés 2 nuits, nettoyés, comme neufs 25\$ pour les 2. – **450 438-0228**

Télécopieur Panasonic modèle DP-150 FX.
Toujours bien entretenu et en parfait état de marche. **150 \$.**
Téléphoner : **450 304-3037**

Tracteur à gazon 2010
Yard Machines MTD
Puissance 13.5 HP, 38 pces, 6 vitesses. 1 an d'usage. **950\$ 450 224-7579**

Divan-lit « Clic-Clac »
en cuir vinyle Neuf, couleur expresso **180\$, Cause déménagement.**
450 224-7045

Lise Pinard
450-335-1678

Plus besoin d’aller à Montréal...

VALÉRIE LÉPINE

Le 21 août dernier, la Ville de Sainte-Adèle dévoilait la nouvelle programmation culturelle de la Place des citoyens.

C’est au rythme de la musique jazz-latin du Trio Brasil que les invités du dévoilement ont été accueillis. Cocktail en main, ils ont pu avoir un avant-goût de ce que recèle cette deuxième programmation culturelle. En effet, Brigitte Paquette, comédienne, y a lu un extrait d’un des textes choisis pour les *Rendez-vous amoureux*, Christine Laniel a chanté une pièce de son spectacle *Et si je vous racontais Barbara* et le guitariste Carlos Martinez a clôt l’événement en interprétant quelques-uns des morceaux de son spectacle *Viajero*.

Le maire de Sainte-Adèle, Réjean Charbonneau, a souligné lors de son allocution que la quarantaine d’activités offertes dans cette programmation devaient « offrir un accès privilégié aux arts et à la culture » et « susciter l’engagement des citoyens. [...] Plusieurs des activités proposées cette année encouragent d’ailleurs le dialogue entre les artistes et les citoyens et permettent d’établir entre eux un contact privilégié ».

La programmation se divise en six séries d’événements et s’adresse à toutes les générations.

Les artistes de la série des concerts *Symphonies et viennoiseries* proposent des musiques de styles variés allant du classique au manouche en passant par la valse viennoise et le jazz. Lors de ces six spectacles, les auditeurs pourront se régaler de pâtisseries offertes gratuitement. Les concerts ont lieu les dimanches à 13 h 30. Le prix régulier des billets est de 10 \$, 20 \$ pour la série complète.

Les personnes éprises de voyage et d’aventure seront probablement intéressées par la série *Parfums d’ailleurs*. Les conférenciers invités y

partageront leurs expériences de globe-trotters. Au menu : Indonésie, Équateur et Galapagos, Grèce, Pérou et Bolivie, voyages autour du monde en vélo et en voilier. Ces présentations ont généralement lieu les jeudis à 19 h 30. Le prix régulier des billets est de 15 \$; 40 \$ pour la série complète.

Les six présentations de la série *Conférences* ont lieu les jeudis à 19 h 30 et couvrent une vaste de gamme de sujets : Saint-Exupéry, la retraite, le bonheur, le bénévolat, la zoothérapie et les oiseaux. Les billets au prix régulier sont vendus à 10 \$; 20 \$ pour la série complète.

Les jeunes ne sont pas en reste dans cette programmation. Les *Samedis jeunesse* visent à amuser les jeunes entre 2 et 12 ans avec des spectacles de théâtre, de marionnettes, de magie, de musique et de jonglerie ainsi que deux ateliers de création. Billets à 8 \$ (adulte accompagnateur gratuit); série complète, 20 \$.

À compter du 12 septembre, les œuvres d’artistes des Laurentides et d’ailleurs au Québec seront exposées à la Place des citoyens. Au total, douze expositions de peinture contemporaine, d’illustrations, de photographies et de sculptures. L’entrée est libre pour toutes ces expositions.

Enfin, la série *Événements spéciaux* propose deux concerts musicaux (un duo chanteuse-pianiste qui revisite le répertoire de Barbara et le guitariste Carlos Martinez), les *Rendez-vous amoureux* (un spectacle-lecture regroupant quatre comédiens), une présentation de Lise Bissonnette sur les 50 ans de la bibliothèque de Sainte-Adèle, un spectacle littéraire avec Pierre Curzi et Marie Tifo et un atelier de découverte des épices du monde.

La Ville de Sainte-Adèle invite les citoyens à consulter son site web pour plus de détails sur ces événements : www.sainte-adele.qc.ca, section Place des citoyens.

Du solide!

LYNE GARIEPY

Tout comme la nouvelle bâtisse qui accueillera prochainement la salle de spectacle, Théâtre du Marais commence à prendre une forme tout ce qu’il y a de plus tangible, avec une fondation solide déjà en place, la prochaine saison du Marais s’annonce en béton, comblant autant les amateurs d’humour que de chanson.

Je vous propose un aperçu de leur programmation en vous présentant trois humoristes et trois auteurs-compositeurs-interprètes qui viendront faire leur tour à Val-Morin cette année.

Le premier spectacle de la saison sera celui de l’humoriste Sylvain Larocque, *Dans le blanc des yeux*, en rodage, le 20 septembre 2014. Celui qui a remporté les trophées spectacle d’humour et auteur de l’année au gala des Oliviers 2010, a également travaillé comme auteur pour plusieurs humoristes, entre autres, François Morency, Jean-Michel Anctil et Laurent Paquin. Il excelle autant dans l’écriture que sur la scène. Son humour est caractérisé par ses jeux de mots et son intelligence, ainsi que par son absence de vulgarité.

Suivra un humoriste bien différent, quoique pas moins intelligent, Maxime Martin, les 21 et 22 novembre prochains. Pour avoir assisté à son spectacle précédent, son humour très réfléchi m’avait surprise. Contrairement à sa réputation de gars dur, j’avais découvert un homme curieux, sensible et c’est cet homme que vous devriez voir sur scène. Car pour son nouveau spectacle, il se présente *Tel quel*, l’homme qu’il est devenu, ce qui n’exclut pas son sens de l’humour mordant.

Le 25 avril 2015, Guillaume Wagner viendra vous faire rire et grincer des dents avec un nouveau spectacle. Un humoriste cru et

direct, qui possède l’intelligence d’analyser les travers de notre société et de son individualisme, qu’il met ensuite en lumière pour mieux nous les faire voir.

Le premier auteur-compositeur-interprète que je vous présente est Alexandre Poulin. Il sera de passage le 28 février 2015 pour nous faire découvrir le spectacle tiré de son album *Le mouvement des marées*. Sa chanson *Comme des enfants*, qui tourne beaucoup à la radio cet été, est représentative de son style, c’est-à-dire un folk poétique ancré dans la nature et qui sent bon la mer, la terre, le vent. Il chante des histoires, des sentiments, sans tomber dans la facilité du texte Harlequin. Alexandra Poulin est de plus en plus en demande en France, alors découvrons nos talents d’ici.

Parlant de talent d’ici, Damien Robitaille, sera en spectacle le 14 mars 2015. Cet auteur-compositeur interprète est Franco-Ontarien, mais habite au Québec depuis 2003. Il a collaboré avec plusieurs musiciens, entre autres, avec Pascale Picard. Le spectacle qu’il nous présentera en sera un solo, pour faire changement du spectacle précédent.

Le dernier et non le moindre, Patrice Michaud, viendra nous faire découvrir son nouvel album et spectacle *Le feu chaque jour*, le 2 mai 2015. Celui qui a remporté deux Félix en 2014 et qui est en nomination pour l’album folk de l’année à l’ADISQ, nous chantera, entre autres, sa chanson *Mécanique générale*, qui, à l’instar de ses autres morceaux est un folk à histoires très imagé.

La plupart des spectacles seront présentés à 20 h et coûtent entre 20 \$ et 30 \$. Pour de plus amples renseignements, et pour le reste de la programmation, veuillez consulter le site www.theatredumarais.com.



AVEC ODETTE MORIN

La courge spaghetti

odemorin@journaldescitoyens.ca
www.journaldescitoyens.ca

Sortons un instant des ornières glissantes de la sauce à spaghetti et utilisons notre mémoire olfactive pour créer des recettes inédites et délicieuses. Il y a soudain tout un univers de saveurs qui s’offre à nous. Certes, la tomate lui va à ravir, mais il y a beaucoup plus!

La courge spaghetti s’adapte à tous les styles de cuisine, de la cuisine méditerranéenne jusqu’à la japonaise, en passant par l’indienne, la thaïlandaise, la mexicaine... La courge spaghetti est parfaite pour la préparation de salades chaudes ou tièdes aux vinaigrettes assez « punchées » soit acidulées, épicées, piquantes... Vous pouvez en faire des entrées, des plats d’accompagnement ou de résistance végétariens ou omnivores, en y ajoutant la ou les protéines de votre choix.

Méthode de cuisson au four
 Commencez par laver la courge et coupez-la en deux dans le sens de la longueur. Enlevez les graines et assaisonnez (sel et poivre) l’intérieur si désiré. Mettez les moitiés de courge côtés coupés sur une plaque de cuisson garnie de papier-parchemin. Enfourniez le tout à 350°F (four préchauffé) et laissez cuire pendant environ 45 minutes. Laissez tiédir (hors du

four) de 10 à 20 minutes. Pour défaire la chair en filaments : à l’aide d’une fourchette, grattez l’intérieur de la courge en commençant au centre. Si la chair vous semble détrempée, déposez-la dans une passoire pour l’égoutter. Donne entre 2 et 4 tasses (450 à 900 ml) de chair, parfois plus pour les plus grosses courges. Avant de servir, faites réchauffer la chair de courge à la vapeur, au four (à couvert) ou dans le four à micro-ondes.

N.B. Si vous utilisez une courge très fraîche (dont la peau n’a pas encore durci), coupez le temps de cuisson de moitié.

Vinaigrette chaude à la sauce soya
 Une vinaigrette irrésistible sur les pâtes, les nouilles et bien sûr, sur la courge spaghetti. On peut la rendre encore plus exotique en y ajoutant du gingembre finement râpé (3 à 5 ml), des flocons de piments (ou de la sauce

piquante au goût), quelques gouttes d’huile de sésame, un peu de jus de lime ou de citron et pour les amateurs, de la coriandre fraîche hachée!

Ingrédients
 - Huile d’olive, 30 ml (2 cuil. à soupe)
 - Sauce soya japonaise (Kikkoman) ou tamari, 15 ml (1 cuil. à soupe)
 - Ail, une gousse râpée
 - Poivre
 - Épices (curcuma, poudre de cari, etc.) ou fines herbes séchées ou fraîches au choix

Préparation
 Mélangez tous les ingrédients (sauf les herbes fraîches qui seront ajoutées après la cuisson). Pour atténuer la force de l’ail, faites chauffer la préparation très brièvement sur un feu moyen doux ou pendant 22 secondes au four à micro-ondes.

Concassé de tomates citronné
 Un délicieux concassé que l’on mélange à des pâtes, des nouilles ou à de la courge spaghetti. Sublime avec du fromage romano, asiago ou parmesan râpé et pour les amateurs, des flocons de piments ou de la sauce

piquante. Afin de ne pas faire sortir trop d’eau des tomates, il est préférable de saler la préparation juste avant de servir.

Ingrédients
 - Tomate fraîche en petits dés, 1 moyenne soit environ 225 ml (1 tasse)
 - Oignons verts, 1 ou 2 émincés
 - Huile d’olive, 15 ml (1 cuil. à soupe)
 - Ail, 1 à 3 gousses râpées
 - Câpres, 15 ml
 - Persil et/ou basilic haché, 15 à 30 ml (1 à 2 cuil. à soupe)
 - Jus de citron, 15 ml
 - Sucre ou sirop d’érable, de 3 à 5 ml (1/2 à 1 cuil. à thé) (facultatif)
 - Sel et poivre au goût

Préparation
 Mélangez tous les ingrédients et faites chauffer brièvement la préparation sur un feu moyen (1 à 2 minutes) ou au four à micro-ondes.

Beurre à la sauge
 Du beurre c’est bon, oui, mais pas trop souvent. Un petit mélange beurre/huile d’olive occasionnel, c’est déjà beaucoup mieux! La sauge fraîche



peut être remplacée par du thym ou du romarin frais. N’oubliez pas que ce ne sont pas des herbes de finition et qu’elles requièrent un peu de cuisson.

Ingrédients
 - Beurre, 15 ml (1 cuil. à soupe)
 - Huile d’olive, 30 ml
 - Ail, 1 à 3 gousses râpées (facultatives)
 - Sauge fraîche hachée finement, 5 à 10 ml (1 à 2 cuil. à thé)
 - Sel et poivre au goût (omettre le sel si le beurre est salé)

Préparation
 Dans une petite poêle à frire, faites chauffer l’huile (feu moyen doux) et faites y revenir l’ail et la sauge pendant environ 1 minute. Servir aussitôt.
 Bon appétit!

Le vieil homme dans son jardin

JASMINE VALIQUETTE

L'été tire à sa fin, je rencontre le vieil homme dans son jardin. On a rendez-vous à 14 h, l'heure où la luminosité de l'après-midi rend son jardin encore plus beau, dit-il.

Nous sommes assis dans la cour sur son banc préféré, qu'il appelle «son banc de quêtueux». L'ombre du gros vinaigrier nous protège du soleil.

Il me parle de son jardin comme de son enfant, tous les soins qu'il lui a prodigué depuis plus de 50 ans. Il me prend la main pour m'inviter à le suivre: «Viens, on va faire le tour»!

C'est sur le côté nord de la maison qu'il y a son potager, j'y vois les queues de carottes, les betteraves, les céleris, les oignons, les tomates, les concombres. Il se penche et arrache une carotte, la rince dans le seau d'eau qui traîne là et me la donne: «Mange-la, tu verras que le goût n'a rien à voir avec celle du magasin». Je la croque pour lui faire plaisir et je savoure... je goûte et apprécie cette saveur de la terre et du soleil, un

goût de nature, un goût que j'aime... «Rien à voir avec celle du magasin», lui répondis-je.

Faire le tour de son potager, c'est comme entrer dans un musée. Il m'explique la façon de semer les grains au printemps pour récolter de bons légumes, comment éclaircir les rangs d'oignons... il me dévoile tous ses secrets pour une récolte fructueuse.

Sa passion m'impressionne, le vieil homme de 87 ans me transmet ses conseils comme de précieux messages d'amour! Un jardin rempli de ses plus beaux souvenirs de la terre et de ses odeurs, un petit paradis.

Deux composteurs qu'il a faits à la main sont érigés au bout du jardin. Au milieu du terrain, un long rang de framboises «Ça c'est à Marguerite», sa femme; c'est elle qui cueille les framboises. Tout près,

un poulailler avec trois poules brunes dedans... «Elles pondent chacune un œuf par jour...» Le feuillage dense des muguetts couvre le sol devant la remise. Plusieurs arbres et arbustes, des plates-bandes, des pommiers, un gadellier, un lilas, des hydrangées, des topinambours, des impatientes d'Himalaya, des marguerites jaunes, des fougères, des arisèmes petits-prêcheurs, des quenouilles, des mangeoires et des baignoires pour les oiseaux, tout y est et plus encore... Trois barils, récupérateurs d'eau font partie du décor champêtre autour de sa maison. Cela fait plus de 40 ans qu'il récupère l'eau de pluie pour arroser son jardin et ses fleurs.

Chaque parcelle de son terrain est utilisée comme un œuvre d'art, une réalisation de soi. Un environnement qui diffuse la tendresse de la nature et ses bienfaits. Une ode au bonheur du jardinage.



Le vieil homme, Émile Valiquette, dans son jardin

toujours su que c'était un remède pour l'âme. Il lui aura fallu toute sa vie pour transmettre en héritage cette passion à ses enfants et ses petits-enfants.

À la fin de ma visite, il m'a invitée à prendre le thé dans la maison, là où Marguerite nous attendait avec un gâteau aux carottes qu'elle avait cuisiné pour son homme...

J'entendais la chanson de Georges Moustaki « Il y avait un jardin » au salon...

Ce vieil homme dans son jardin, c'est mon père!



Visitez notre page Facebook sur Club des mycologues des Laurentides ou écrivez-nous à : amycologues@outlook.com.

Une fin de semaine mycologique

— MARIE MORIN

La quinzième rencontre annuelle de la Fédération des groupes de mycologues du Québec, organisée par la Société de mycologie d'Alma, a eu lieu pendant la fin de semaine de la fête du Travail au séminaire Marie-Reine-du-Clergé de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, juste en face du magnifique lac Saint-Jean. 159 joyeux mycologues y assistaient, représentant les douze cercles et clubs de mycologie du Québec.

Il y avait deux fois par jour des cueillettes pour de courtes ou longues distances avec des guides expérimentés, et malgré le temps pluvieux, les cueilleurs pleins d'enthousiasme y allaient et revenaient tout heureux et tout trempés avec des paniers chargés au bout de quelques heures. Les champignons étaient si abondants qu'on pouvait se permettre de ne prendre que les plus beaux sujets. S'il existe un paradis des champignons, c'est peut-être là-bas qu'il se trouve!

Le gymnase du centre avait été pourvu de longues tables où étaient disposés les champignons par classes, ordres, genres et groupes, par des spécialistes, la plupart membres de Mycoquébec, et à chaque jour en fin d'après-midi on profitait d'une tournée avec un expert qui commentait sur les spécimens exposés et en expliquait les méthodes d'identification.

Des conférences ont été présentées sur diverses facettes de la mycologie, dont les nouveaux noms et espèces; la mycophagie animale; la protection de la mycodiversité québécoise. Mais aussi sur les huiles essentielles et plantes de la forêt boréale, et même sur la formation géologique du territoire du lac Saint-Jean.

Des vêtements humides pendouillaient partout le long du couloir des chambres de notre lieu d'hébergement, et la pluie s'est montrée constante jusqu'en fin d'après-midi dimanche alors que le ciel s'est dégagé pour nous permettre de profiter, avec du

temps doux et calme, d'une croisière en soirée sur le lac. Les participants contemplatifs se tenaient à l'avant du bateau et, à l'arrière, avec l'accordéoniste, les plus exubérants chantaient, dansaient et chahutaient comme des ados.

Ce fut une fin de semaine extraordinaire qui en a convaincu plusieurs d'être présents l'an prochain à la seizième rencontre qui se tiendra à Sept-Îles.

Comme ils disent là-bas : *c'est ben plaisant au lac Saint-Jean!*



De longues tables où étaient disposés les champignons par classes, ordres, genres et groupes, par des spécialistes, la plupart membres de Mycoquébec.

www.shep.qc.com



Smilacine à grappes

DIANE BARRIAULT

La smilacine à grappes (*Maianthemum racemosum* subsp. *racemosum*) qu'on appelle aussi faux sceau de Salomon fait partie de la famille des Asparagacées.

La sous-espèce *racemosum* est indigène à l'est de l'Amérique du Nord. Proche parente du maianthème du Canada (*Maianthemum canadensis*), elle ne lui ressemble que par ses fruits, qui ont une apparence et un goût similaire. On la trouve dans des sites plus éclairés (clairières, orée des bois) des forêts riches. Elle croît mieux et fleurit plus abondamment lorsqu'il y a plus de lumière.

Le smilacine à grappes est une plante à croissance lente pouvant atteindre 50 cm de hauteur, parfois plus. Elle survit et se reproduit par un rhizome souterrain. Lorsqu'elle se reproduit par graines, celles-ci ont besoin de deux années pour germer. Cinq années de croissance supplémentaires seront nécessaires avant la première floraison.

Au printemps on remarque ses feuilles à nervures parallèles, disposées de part et d'autre d'une tige unique, arquée et zigzagante. Avant sa floraison, elle ressemble à plusieurs autres plantes printanières, dont le sceau de Salomon (*Polygonatum pubescens*). Cependant, le bord ondulé de ses feuilles et leur coloration rouge à la jonction avec la tige permettent de la distinguer.

Les fleurs sont petites, blanches. Elles possèdent six tépales et de longues étamines. Elles sont regroupées à l'extrémité de la tige en une panicule de plusieurs fleurs, parfois plus de 200, qui s'ouvrent graduellement et qu'on peut voir à partir du mois de mai.

La smilacine est tout aussi spectaculaire à l'automne avec ses

grappes de fruits rouge vif lorsque mûre. Chaque baie charnue et à chair un peu translucide contient généralement une seule graine, très grosse. Les fruits, au goût légèrement acidulé, sont comestibles, mais laxatifs. Il ne faut pas en abuser et surtout ne pas les confondre avec les fruits rouges de l'actée qui eux sont très toxiques.

Article et autres photos sur le site: shep.qc.com



La fleur de la smilacine



Les fruits de la smilacine



Journées de la culture

Les 26, 27 et 28 septembre. **Prévoist** – Miron, initiation au cirque, création d'une œuvre collective, bandes dessinées, saynètes historiques, théâtre jeunesse, dessin parent-enfant, artistes locaux (www.ville.prevoist.qc.ca). **Sainte-Anne-des-Lacs** – Exposition peinture et photos, spectacle pour enfants, atelier de marionnettes, atelier de journal créatif, spectacle de la chanteuse «soul» Joyce Nsana, portes ouvertes église (www.sadl.qc.ca). **Piedmont** – Vernissage/vin et fromage artistes de la région, exposition de livres et documents historiques de la Société d'histoire et de généalogie des Pays-d'en-Haut, conte pour enfants, lancement de livre, atelier de baladi, conférence sur Compostelle, atelier de gospel (www.piedmont.ca).

La Mèche d'or, club amical de Prévoist

Souper et danse au Méridien à Saint-Jérôme, le 27 septembre. Réservations: Céline (450 431-1662) ou Jeannine (450 224-3053).



CRPF

La 5^e édition du Tour du massif des falaises aura lieu les 20 (course) et 21 (marche) septembre. Départ à la gare de Prévoist. Info: www.parc-des-falaises.ca.

En Scène

Chanson – Mix 4, 28 septembre, 15 h. Dorothee Berryman, 4 octobre, 20 h. Nadja, 9 octobre, 20 h. Catherine Durand, 10 octobre, 20 h. Shirley Thérout, 12 octobre, 15 h. Étienne Drapeau, 18 octobre, 20 h. Humour – Dominic et Martin, 27 septembre, 20 h. André Sauvé, 3 et 4 octobre, 20 h. François Morency, 17 octobre, 20 h. Théâtre – Les voisins, 11 octobre, 20 h. Enfants – Henri Godon, 21 et 26 septembre, 15 h. Info: 450-432-0660 ou www.enscene.ca.

MACL

Du 21 septembre au 2 novembre 2014, le Musée d'art contemporain des Laurentides présente l'exposition *Les années 70* qui retrace les aspects majeurs du grand virage des arts visuels québécois qui s'est opéré durant cette période. Vernissage – 21 septembre de 14 h à 17 h. Info: www.museelaurentides.ca.

Université du Troisième Âge

L'UTA offre les conférences et les cours suivants à l'automne 2014: les enjeux financiers du monde actuel, l'art romantique, les chefs-d'œuvre de la musique, les grands enjeux mondiaux de l'heure, Teilhard de Chardin. Atelier d'espagnol de niveau débutant I et III, et atelier sur la communication empathique. Info: www.usherbrooke.ca/uta/laurentides.

La patiente et son chirurgien

L'amitié entre la patiente/violoniste Anne Robert et son chirurgien/pianiste Alain Gagnon est racontée en dix tableaux musicaux. Le 27 septembre, 20 h, à l'église de Saint-Sauveur. Billets (40 \$) en vente au presbytère ou au 450-227-2423. Les profits du spectacle seront remis à la Fondation du CHUM.

Opéra équestre

Le spectacle *Opérette et Voltaire, les mémoires d'un cheval-tambour* est présenté deux fois par mois jusqu'en décembre. À Sainte-Marguerite-du-lac-Masson. Billets: 55\$ (adultes) ou 39\$ (enfants). Info: www.leharas.ca.

Rogaine Laurentides

Événement d'orientation de tradition australienne qui aura lieu le 8 novembre (événement de 3 heures). Info: <http://www3.sympatico.ca/montbleu>.

Salle ANM de Sainte-Adèle

Pierre Lapointe, le 20 septembre, 20 h, 38\$. Info: 450 240-6220, poste 3000.

Théâtre Le Patriote

Chanson – Marie-Josée Longchamps, hommage à l'œuvre de Raymond Lévesque, le 20 septembre, 20 h, 23\$. Patrick Norman, le 27 septembre, 20 h, 42\$. Émile Proulx-Cloutier, le 4 octobre, 20 h, 32\$. Madame Moustache, 9 octobre, 20 h, 23\$. Vincent Vallières, 11 octobre, 20 h, 35\$. Humour – Clémence Desrochers, le 3 octobre, 20 h, 45\$. Alexandre Barrette, le 10 octobre, 20 h, 39\$. Philippe Laprise, 17 octobre, 20 h, 35\$. Musique – *Les mots de Garcia Lorca... la voix de Richard Desjardins*, le 26 septembre, 20 h, 44\$. Info: 819-326-3655 ou 1-888-326-3655.

Énergie Est

Une pipeline et un port pétrolier à Cacouna

Du pétrole qui ne nous est même pas destiné

Alors que les projets de pipelines Keystone XL (de TransCanada) vers les États-Unis et Northern Gateway (d'Enbridge) vers la côte ouest canadienne sont retardés, le Québec serait devenu la voie «naturelle» pour faire couler le pétrole de l'Alberta vers les marchés extérieurs. Lorsque le pipeline Énergie Est (de TransCanada) et celui de la ligne 9b (d'Enbridge) seront en service, pas moins de 1,4 million de barils de pétrole brut de l'Ouest seront acheminés quotidiennement vers le Québec. Ce pétrole ne nous sera même pas destiné, ni à l'Ontario, ni aux Provinces Maritimes d'ailleurs. Il ne fera que transiter sur nos terres et nos cours d'eau avec tous les risques de catastrophes que cela comporte.

À travers réserves naturelles et zones protégées

Avec le projet Énergie Est (pipeline et port), TransCanada veut construire ce qui serait la plus grande infrastructure de transport et d'exportation de pétrole des sables bitumineux de l'histoire: le port pétrolier de Cacouna. La multinationale albertaine aurait déjà entrepris les travaux préparatoires, et ce, sans évaluation d'impacts environnementaux par les autorités gouver-

nementales. Le village côtier de Cacouna est bordé d'importantes zones (marines) naturelles protégées abritant des espèces menacées. En plus de servir de pouponnière aux bélugas, cette zone est au cœur d'un projet de protection de la biodiversité marine. TransCanada veut aussi faire traverser le fleuve à son pipeline à quelques kilomètres en amont de Québec soit à travers la réserve naturelle des battures à Saint-Augustin-de-Desmaures. La pétrolière y aurait déjà commencé des travaux de forage avec la bénédiction du ministère de l'Environnement du Québec. La municipalité s'oppose au projet tant que le BAPE ne l'aura pas étudié. La pétrolière a accepté que son projet soit soumis au BAPE, mais elle a indiqué que la décision finale appartient uniquement au gouvernement fédéral.

Deux à cinq fois plus que l'Exxon Valdez

Le port sera muni d'un quai de plus de 500 mètres s'avancant dans le fleuve, on pourra y amarrer deux superpétroliers de 250 mètres. Des navires qui transporteront de deux à cinq fois plus de pétrole que la quantité déversée par l'Exxon Valdez en Alaska en 1989. L'estuaire du Saint-Laurent est un endroit où la navigation est extrêmement complexe, particulièrement en période

hivernale et la capacité d'intervention en cas de déversement est totalement déficiente. Les risques environnementaux reliés à ce genre de trafic maritime sont très inquiétants et selon Émilien Pelletier (spécialiste en écotoxicologie) «il serait pour ainsi dire impossible d'envisager une opération de nettoyage en période hivernale».

Protégeons les riches pétrolières plutôt que les bélugas

Une requête déposée par des groupes environnementaux afin de bloquer les travaux de forage préparatoires dans l'unique lieu de reproduction des bélugas a été rejetée par la juge Claudine Roy (cour supérieure). Selon la juge, il est tout simplement «alarmiste» d'affirmer, comme le font les spécialistes des bélugas, que les forages pourraient imposer à cette population «un préjudice irréparable» en accélérant le déclin de l'espèce. La juge estime plutôt que «le retard dans les travaux» serait de nature à causer «un préjudice économique» à TransCanada, une entreprise dont le chiffre d'affaires avoisine les 10 milliards de dollars. Les travaux de forage devaient débuter quelques jours après la décision de la cour. (D'après deux articles d'Alexandre Shields, *Le Devoir*, sept. 14)



DANIELLE LAROCQUE

Avez-vous votre BINGO?

L'automne est la saison synonyme de bonne volonté, de bonnes intentions, de départ à neuf, d'inscriptions à des activités, à des conférences ou séminaires, à des clubs et associations de toutes sortes. Si vous l'avez fait, bravo! C'est un excellent départ.

D'ailleurs, parmi tant de possibilités, voici deux belles occasions de se faire du bien. Les 20 et 21 septembre, il y a le Tour du massif des falaises (course ou marche) dans les sentiers du parc des Falaises organisé par le CRPF à partir de la gare de Prévoist; ou encore, la marche *Les pattes de l'espoir* avec votre canin préféré, le 28 septembre au parc régional Bois de Belle-Rivière, à Mirabel, organisée par la Société canadienne du cancer.

Mais avez-vous votre Bingo? Oui, oui, le bingo pour réussir sa santé. Non pas le béguin, le bingo.

Réussir sa santé c'est possible. Notre niveau de santé dépend à 50% de nos habitudes de vie; c'est donc une question de choix, de choix renouvelés au quotidien.

Je vous entends réfléchir: «Je veux bien que ce soit une question de choix, mais parfois nous n'avons pas toujours le choix. Les enfants, le budget, le travail, la famille, les hobbies, les textos... sont toujours là pour nous ralentir dans nos bonnes intentions de prendre soin de notre santé.»

Je constate alors que vous manquez de bingo. Réussir sa santé c'est plus

qu'une question de bonnes intentions et de commencement.

Une fois la bonne intention bien identifiée, il faut aller plus loin, car comme vous le pensez si bien, toutes vos entraves vont prendre le dessus. Il vous faut des conditions gagnantes, il vous faut jouer au B.I.N.G.O.

B – Vous faire du bien: bien cerner une habitude ou un comportement que vous souhaitez bonifier ou acquérir pour augmenter votre bien-être. Ne courez pas après plusieurs lièvres à la fois. *Dispersion = déception.*

I – L'importance: quelle importance accordez-vous à ce choix? Est-ce son aspect pratique-pratique? Est-ce la mode ou les autres qui vous poussent à faire ce choix ou est-ce un choix très personnel qui vous parle, vous motive? Est-ce quelque chose d'attrayant, plaisant à vos yeux ou êtes-vous prêt à le faire parce que vous en valez la peine? L'importance accordée à votre choix vous donne l'élan pour entreprendre et pour contourner les entraves, imprévus, et autres obligations. *Pas d'élan = pas de persévérance.*

N – Nul doute: vous avez suffisamment confiance en la réussite de votre

changement. Vous possédez ou vous pouvez emprunter le matériel nécessaire, vous avez déjà expérimenté quelque chose de similaire, vous savez que vous pourrez vous débrouiller... Cela vous amène à commencer ou à continuer plus facilement vos actions. *Peu de confiance = peu d'actions.*

G – Groupe: vous avez des personnes dans votre entourage, de la famille, des collègues, des amis, des professionnels qui connaissent bien les façons de faire, qui vous soutiennent dans votre démarche nouvelle. Des personnes qui renforcent votre élan à continuer. *Soutien = maintien.*

O – Organisation. Vous avez pensé à organiser votre temps de manière stratégique. Vous avez choisi une activité à accomplir dans un temps réaliste en tenant compte des obligations incontournables que vous aurez à assumer. Les actions choisies sont non seulement motivantes, mais aussi utiles pour atteindre votre objectif. Vous faites des temps d'arrêt pour observer où vous en êtes et au besoin rectifier le chemin... *Structure = Avoir de la prise.*

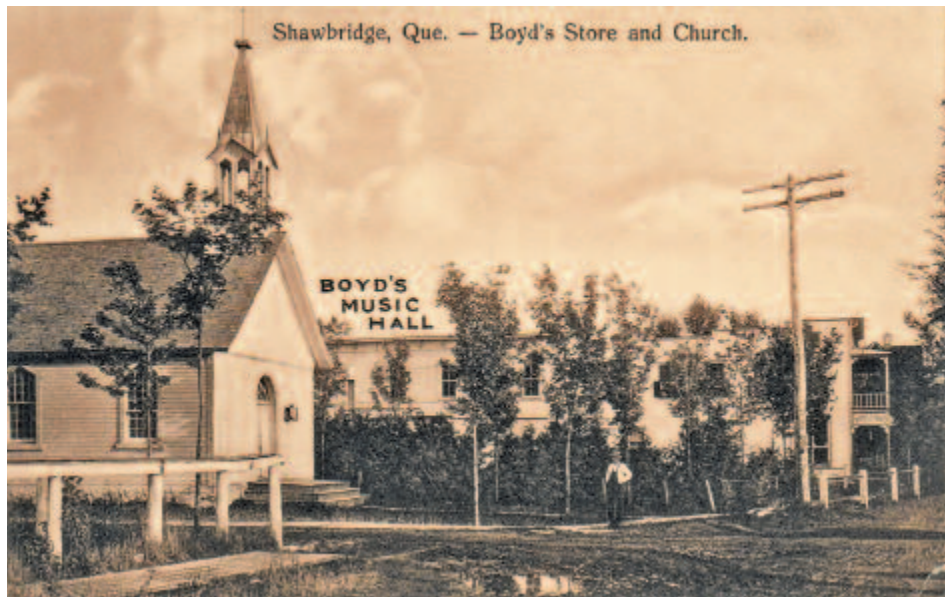
«Une vision, c'est un rêve devenu action. L'action sans vision ne fait que passer le temps. La vision combinée à l'action peut changer le monde.» – Joël Barker, *La puissance d'une vision.*

BINGO!

Benoît Guérin
Avocat

(450) 431-5061
téléc.: (450) 431-5206

60, rue de Martigny Ouest
Saint-Jérôme
(Qué.) J7Y-2E9
bguerin60@videotron.ca



Église Unie de Shawbridge

BENOÎT GUÉRIN

L'Église Unie de Shawbridge (Shawbridge United church) au coin des rues de la Station et Principale à Prévost vers 1914. On aperçoit à l'arrière le magasin Boyd, un magasin général à l'époque. On y identifie aussi dans le même édifice que le magasin, le Boyd's Music Hall, qui a dû être une salle de concert à cette époque (pour laquelle nous avons bien peu d'informations). —

Carte originale : Collection privée de l'auteur

Expertise • Service • Conseil



M^e Paul Germain
notaire et conseiller
juridique

2559, boul. du Curé-Labelle
Tél. : 450 224-5080
Télec. : 450 504-5085
www.paulgermain.com



La veuve qui rêvait d'un testament ou l'homme qui avait oublié sa concubine

Plusieurs d'entre vous ont lu ou ont entendu parler des polars de la série *Millénium* écrits par le journaliste suédois Stieg Larsson (www.evene.fr/tout/larsson): *Les Hommes qui n'aimaient pas les femmes*, *La Fille qui rêvait d'un bidon d'essence* et *d'une allumette* et *La Reine dans le palais des courants d'air*. Cette série connaît un immense succès critique et populaire. Pour plusieurs, la série *Millénium* est le « polar » de la décennie.

Cette chronique juridique n'est pas le lieu pour vous faire la critique de ces livres, mais je veux vous raconter la petite histoire de ces romans et des choses qui n'arrivent qu'aux autres.

Le 9 novembre 2004, Stieg Larsson, 50 ans, a depuis peu remis à son éditeur ses trois romans. Il a confiance qu'ils seront édités et il espère un certain succès. Cette journée-là, l'ascenseur de l'immeuble où il travaille, tombe en panne. Le romancier monte à pied les sept étages pour rejoindre son bureau avec, à l'arrivée, le malaise qui lui sera fatal.

Aussi, incroyable que cela puisse paraître, cet homme de lettres n'avait pas rédigé de testament en bonne et due forme. Sa concubine de trente-deux ans, Eva Gabrielsson devient la reine d'un palais des courants d'air. Faute d'avoir épousé son amour de jeunesse, elle s'est retrouvée totalement exclue de l'héritage qui est revenu de fait au père et au frère de l'écrivain. Le patrimoine de l'auteur est estimé à 12 millions de dollars et cela n'est pas fini, car les romans viennent d'être traduits en anglais et un film s'en vient. En Suède, où un habitant sur trois a lu *Millénium*, l'affaire continue de défrayer la manchette au point, dit-on, que de nombreux conjoints de fait se seraient empressés de faire leur testament ou de se passer la bague au doigt pour éviter pareille mésaventure. Tous ici se souviennent qu'Eva Gabrielsson a même failli être expulsée par les héritiers, de l'appartement qu'elle partageait avec son compagnon.

Je vous fais grâce des multiples rebondissements que cette affaire a connus. Seulement, il demeure qu'Eva demeure sans le sous et que le résultat serait exactement le même dans notre belle province de Québec. De plus, au Québec, même marié, Eva aurait dû partager la majeure partie de l'héritage avec son beau-frère et son beau-père.

En conclusion, courez à la bibliothèque ou à la librairie, vous procurer la série *Millénium* et passez quelques nuits blanches. Pour le reste, j'imagine que vous saurez quoi faire.



GARDEZ VOS MEILLEURS MOMENTS AU CHAUD.

Profitez confortablement de chaque moment en choisissant des fenêtres et portes-fenêtres homologuées ENERGY STAR®. Leur haut rendement énergétique vous permet d'éviter les pertes de chaleur et d'économiser jusqu'à 10 % sur vos coûts de chauffage.



Pour en savoir plus, visionnez nos capsules vidéo.
www.hydroquebec.com/residentiel/fenetres



PERSONNALITÉ DU MOIS

DENIS BISSON L'ARDOISIÈRE DE L'EXTRACTION À LA TRANSFORMATION



Depuis plus de 30 ans que Denis Bisson et sa famille habitent Prévost. Après des études en administration, niveau collégial, il obtient sa Licence comme entrepreneur spécialisé dans le carrelage et les couvres-planchers. Après avoir fait le tour de tous les matériaux disponibles dans le domaine, Denis s'est donné le défi de faire connaître le plus noble de tous : l'ardoise. Ainsi, son établissement depuis 2003, appelé l'Ardoisière, est entièrement dédié aux produits qui en découlent.

Afin de poursuivre sa démarche, il fallait bien s'approvisionner, et après maintes recherches et les connaissances acquises sur l'ardoise canadienne, c'est en Nouvelle-Écosse qu'il a fait l'acquisition d'une carrière qui offre une ardoise moins poreuse et plus compacte soit une des plus recherchées à travers le monde. Après avoir franchi 1 400 km, ça nous arrive prêt à être traité !

Tel l'artisan, Denis croit tellement aux propriétés uniques de cette pierre naturelle soit : l'imperméabilité, la résistance au gel et la flexibilité. Un impressionnant éventail de couleurs est offert allant du charcoale au mastic en passant par le brun foncé, le vert, le bleu-vert, l'orangé, le gris souris et le beige. Aussi, par respect pour l'environnement, il fait l'acquisition d'une machinerie mécanique, qui servira à la transformation du produit. Il s'agit des mêmes équipements que ceux utilisés dans les carrières pour l'extraction du marbre de Carrare en Italie. À cela, s'ajoute un système électronique pour mieux tirer profit d'applications utiles aux consommateurs.

On peut dire que la passion, la détermination et l'esprit d'entrepreneuriat de Denis Bisson ont permis de développer, à Prévost, une entreprise manufacturière utilisant un produit de haute performance. Il n'est pas rare de voir en Europe des résidences centenaires aux toits d'ardoises encore impeccables !

La facade récemment revampée de l'établissement démontre à quel point le sens de l'esthétique est présent dans les démarches de Denis Bisson. Entouré de son équipe, il sera heureux de vous accueillir et vous donner un cours sur les origines, les vertus et, évidemment toutes les applications que ce matériau peut offrir à l'extérieur comme à l'intérieur de votre maison.

Prévost peut être fière d'une entreprise qui a toutes les raisons d'exister par la qualité de son produit et ses artisans passionnés.

Pour information :

450 224-7093 • www.ardoisiere.ca • info@ardoisiere.ca
2782, boul. du Curé-Labelle, Prévost

Voir l'annonce en page 16

COUPS de

Diffusions Amal'Gamme, trente ans déjà !

Une quarantaine d'invités, commanditaires, journalistes et responsables de Diffusion Amal'Gamme étaient présents à ce sympathique « 5 à 7 » du 9 septembre dernier, soulignant l'envol de la trentième édition des concerts 2014-2015.

Merci à tous pour votre généreuse implication !



De gauche à droite: Serge Pilon, photographe; Cécile Pilon, trésorière; Ghislaine Tassé, administratrice; Yvan Gladu, président; Michèle Dumontier, administratrice; Josette Yvon, vice-présidente. Manquants: Francine Allain, directrice générale, Richard Rinfret, Raoul Cyr et Michel Brousseau.

Francine Allain, directrice générale, Diffusions Amal'Gamme

Téléphone: 450 436-3037 - Télécopieur: 450 436-3211

diffusionsamalgamme@videotron.ca • www.diffusionsamalgamme.com

Voir l'article en page 20

UN DIMANCHE ÉPICÉ



Le Moulin aux Épices a profité de ce beau dimanche d'automne, le 14 septembre dernier, pour inviter les producteurs à vous proposer des produits qu'ils ont créés ou dont ils font la promotion. Les fins gourmets ont pris plaisir à déguster des saveurs uniques! On parle de boulangerie, boucherie, charcuterie, huiles, vinaigres balsamiques, épices, etc. Guidée par Nathalie Bergeron, la propriétaire, j'ai goûté des saveurs qui font le péché mignon de gastronomes reconnus, dans une atmosphère conviviale. N'hésitez pas à vous arrêter, car vous serez séduit par les connaissances que vous partageront les tenanciers de cette épicerie fine. C'est à Piedmont que vous ferez ces belles découvertes.

Pour information : 450 227-5135 • 159, chemin du Pont, Piedmont

DÉFI TÊTES RASÉES ET BRONZAGE À RABAIS

Pour une bonne cause! LE 20 SEPTEMBRE à partir de 10 h. Au 2955, boul. du Curé-Labelle

Les profits seront versés à la Fondation Leucan.

Inscriptions : www.tetesrasees.com • Pour rendez-vous: 450 224-3233

Journal
citoyens

Prévost • Piedmont • Sainte-Anne-des-Lacs

Par courriel:
lisepinard@journaldescitoyens.ca

**Prochaine tombée,
le 7 octobre 2014, à 17 h**

**Réservez votre espace publicitaire
dès maintenant auprès de
Lise Pinard
450 335-1678**

Avis aux femmes et aux hommes d'affaires
de Prévost, Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs

Démarquez-vous ! Faites connaître davantage vos services et vos produits aux nouveaux arrivants. Atteignez vos objectifs de réussite, en vous annonçant afin que tous vos clients puissent vous retrouver et acheter localement. Le *Journal des citoyens* véhicule votre message avec le courrier de chaque résident, distribué par Postes Canada le 3^e jeudi de chaque mois. Les petites annonces commerciales sont aussi à votre disposition. **Demandez le dépliant.**

Pensez-y! 10 500 exemplaires : 23 000 lecteurs.

C'est le temps des pommes

chez

IGA



Hé! les parents,
est-ce que vos enfants
sont membres de mon Fan-Club?
Ils pourraient recevoir
de belles surprises et participer
à de supers tirages



Enseignants et responsables
de services de garde, passez chercher
vos exemplaires gratuits
du plus récent cahier d'activités T'iga.
Un petit bijou tout aussi divertissant
qu'éducatif, qui charmera petits et grands!

C'est gratuit!

17 octobre
**SUPER
TIRAGE**



À gagner :
**1 appareil photo
numérique Fuji
Finepix XP70**
(16,4 Mpx/zoom optique 5x)

IGA
Famille Piché *extra*
On s'y connaît!

Service de commande en ligne le plus complet et efficace au Québec
Préparation de commande • Livraison disponible • Cueillette en magasin • Service courtois et rapide

www.iga.net



2635, boul. du Curé-Labelle, Prévost • 450 224-4575 • Ouvert tous les jours de 8 h à 22 h



Découvrez pourquoi Nissan est
LA MARQUE QUI CONNAIT LA CROISSANCE
LA PLUS RAPIDE AU CANADA
depuis les 12 derniers mois, parmi toutes les marques, excluant celles de luxe.*



L'ÉVÉNEMENT LIQUIDATION NISSAN 2014

NISSAN **SENTRA** 1.8 S 2014

LOUEZ-LA

BIMENSUALITÉ À PARTIR DE
69\$⁺⁺

0% SUR 39 MOIS **0\$** COMPTANT INITIAL

ENTRETIEN INCLUS
 PENDANT TROIS ANS †



Sentra 1.8 SL illustré*

MEILLEURE CONSOMMATION COMBINÉE QUE LES CIVIC, ELANTRA, FOCUS ET CRUZE 2014¹.

1000\$ minimum pour votre échange.

— OU —
ACHETEZ-LA
 À PARTIR DE

16 665\$ - 4 000\$
EN RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT**

= 12 665\$⁺

251, boul. Roland-Godard, St-Jérôme
 Sortie 41 de l'aut. 15

1-888-699-7241

BELVEDERENISSAN.com

*Détails chez le concessionnaire

Belvedere
NISSAN

FAN DE LA SAINTE PAIX DEPUIS 1967

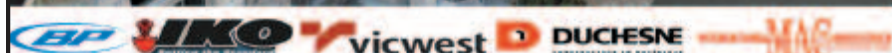
Matériaux Robert Boyer Inc.

754 Ch. Ste-Anne-des-Lacs, Ste-Anne-des-Lacs, JoR 1Bo
 du lundi au vendredi: 7:30 à 17:30 | Samedi: 8:00 à 17:00



Bardeaux d'asphalte à partir de 16.95\$/paquet*

Large sélection de revêtements



Toiture à refaire?

- Bardeaux d'asphalte • Bardeaux de cèdre
- Acier • Membranes • Aluminium • Clous

Nous avons tout ce qu'il vous faut!



Revêtement à partir de 0.80\$/pied carré*

*Sur modèles et couleurs sélectionnées. Jusqu'à épuisement des stocks.

